

Buitengewone
Offisiële Roerant.

(As 'n Nuusblad by die Postkantoor Geregistreer)



(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXIV.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 2 JANUARIE

2 JANUARY 1963.

PRICE 5c.

[No. 3009.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWING.

Onderstaande kennisgewing wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinciale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 1.] [2 Januarie 1963.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDDE, BEDRYWE, BEROEPE EN WERK.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negenig* van genoemde Ordonnansie en artikel *vyftien* van die Konsolidasie en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1945, goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—VERORDENINGE BETREFFENDE DIE BEHEER OOR LISENSIES EN BESIGHIEDE.

Woordomskrywing.

In hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken—

- „Wet”, die Licenties Konsolidasie Wet, 1925, of wysigings daarvan;
- „goedkeuring”, die magtiging wat kragtens artikel 6 verleen is om 'n bestuurder of genomineerde aan te stel;
- „gemagtigde werknemer” enige amptenaar van die Raad wat binne die bestek van sy pligte opree;
- „besigheid” ook 'n „bedryf,” „beroep” en „werk”;
- „sertifikaat” 'n sertifikaat soos by artikel *twee* van die Lisensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931, omskryf word;
- „Raad” die Stadsraad van Springs en sluit dit die Bestuurskomitee daarvan in soos in artikel *een* van Ordonnansie No. 40 van 1960 omskryf word en enige amptenaar van die Raad in sooverre as wat bevoegdhede uit hoofde van die bepalings van artikel *agt-en-vyftig* van genoemde Ordonnansie aan sodanige Komitee of amptenaar gedelegeer is;
- „rondreisende vermaakklikhede”, ook enige vorm van openbare vermaakklikheid wat van plek tot plek gehou word;
- „Ordonnansie”, die Lisensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931, of wysigings daarvan;
- „permit”, die magtiging wat ingevolge artikel 5 verleen is om enige besigheid na 'n ander perseel te verskuif wat die Raad goedgekeur het;
- „hernwwing”, die uitreiking van 'n lisensie wat soortgelyk is aan en wat in werkinge tree van die verstryking van 'n lisensie af wat op die datum van krag is wanneer 'n aansoek om die uitreiking daarvan ingedien word en wat uitgereik is of uitgereik sal word aan dieselfde persoon en vir dieselfde perseel (as daar is) soos voorheen;
- „straat” straat volgens die betekenis wat by artikel *twee* van Ordonnansie No. 17 van 1939 daarvan verleen is.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICE.

The following notice relating to the administration of the Province of the Transvaal is published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 1.]

[2 January 1963.

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES, OCCUPATIONS AND WORK.

The Administrator hereby, in terms of section *one-hundred-and-one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance and section *fifteen* of the Financial Relations and Amendment Act, 1945:—

SPRINGS MUNICIPALITY.—BY-LAWS RELATING TO LICENCE AND BUSINESS CONTROL.

Definitions.

In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

- “Act” means the Licences Consolidation Act, 1925, or any amendment thereof;
- “approval” means the authority granted in terms of section 6 to appoint a manager or nominee;
- “authorised employee” means any officer of the Council acting within the scope of his duties;
- “business” includes “trade”, “occupation” and “work”;
- “certificate” means a certificate as defined by section two of the Licences (Control) Ordinance, 1931;
- “Council” means the Town Council of Springs and includes the Management Committee thereof as defined in section one of Ordinance No. 40 of 1960 and any officer of the Council in so far as powers have been delegated to such Committee or officer by virtue of the provisions of section fifty-eight of the said Ordinance;
- “itinerant show” means and includes any form of public entertainment held from place to place;
- “Ordinance” means the Licences (Control) Ordinance, 1931, or any amendment thereof;
- “permit” means the authority granted in terms of section 5 to remove any business to other premises approved by the Council;
- “Renewal” means the grant of a licence similar to and operating from the expiry of a licence current at the date when application is made for its issue and issued or to be issued to the same person and for the same premises (if any) as before;
- “street” bears the meaning given to it by section two of Ordinance No. 17 of 1939.

HOOFSTUK 1.

LISENSIES WAT DIE RAAD UITGEREIK HET.

Sekere sake wat gelisensieer moet word.

1. Tensy iemand die houer van 'n geldige lisensie is ten opsigte van die saak wat hierin genoem word, mag hy nie binne die Munisipaliteit Springs—

- (a) enige van die besighede of bedrywighede uitoeft, of enige van die persele in stand hou, of enige van die masjiene of dinge aanhou of hê op enige personeel waartoe die publiek toegang het, of enige dokument, wat in Bylae 1 gespesifiseer is, verkry nie;
- (b) ondanks die verwysing in paragraaf (a) na persele waartoe die publiek toegang het, 'n skutting in 'n straat of op 'n plek wat van 'n straat af sigbaar is, gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word met die doel om iets te adverteer of om 'n advertensieteken daarop te plaas, te vertoon of uit te stal nie;
- (c) ondanks die verwysing in paragraaf (a) na persele waartoe die publiek toegang het, in 'n straat of op 'n plek wat van 'n straat af sigbaar is, adverteer, 'n advertensieteken vertoon, plaas, uistal of tentoonstel, of toelaat dat daar geadverteer of dat dit daar vertoon, geplaas, uitgestal of tentoongestel word nie, uitgesonderd op 'n skutting wat behoorlik ingevolge die bepalings van hierdie hoofstuk gelisensieer is: Met dien verstande dat niemand 'n lisensie benodig wat die volgende in ooreenstemming met die Raad se bou- of ander verordeninge by wyse van 'n advertensieteken, behalwe 'n kinteken, op enige perseel adverteer nie:—
 - (i) Die naam en aard van sy besigheid of beroep wat hy op so 'n perseel uitoeft of enige artikel wat op so 'n perseel vervaardig word en waar slegs 'n gedeelte van die perseel vir sy besigheid of beroep gebruik word, sodanige advertensieteken op daardie gedeelte van die perseel waarin die besigheid of beroep in werklikheid uitgeoefen word, opgerig is; of
 - (ii) as eienaar of eiendomsagent die verkoop of verhuur van sodanige perseel of enige huis-houdelike meubels of bates wat daarin vervat word;
- (d) enige motorvoertuig hoofsaaklik vir advertensiedoelindes gebruik of laat gebruik of toelaat dat dit aldus gebruik word nie: Met dien verstande dat geen voertuig waarop verkiesingsadvertensies of advertensies van byeenkomste of openbare vermaakkikhede as voertuie beskou word wat aldus gebruik word nie;
- (e) 'n voertuig, 'n fiets of 'n driewiel van die soort wat in Bylae 2 aangegee word, gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie: Met dien verstande dat „voertuig” vir die toepassing van hierdie paragraaf nie 'n motorvoertuig of 'n ander voertuig, fiets of driewiel wat aan iemand behoort wat nie binne die munisipaliteit woon nie, of 'n kinderwaentjie of iets dergeliks, insluit nie;
- (f) 'n voertuig, motorvoertuig of sleepwa gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word vir die doel om passasiers of goedere, of albei, teen 'n huurgeld of teen vergoeding te vervoer nie, of met die doel om dit op 'n openbare plek te huur aan te bied of te laat staan nie;
- (g) as drywer of bestuurder van enige huurmotor, bespanne openbare voertuig of as trekker van 'n riksja, soos die geval mag wees, optree nie.

Tydelike lisensies ten opsigte van openbare vermaakkikhede.

2. Onderworpe aan die vertoning van 'n sertifikaat wat ingevolge artikel 32 ten opsigte van die gebou vereis word, en mits geen beswaar daarteen van die polisie of enige ander liggaaam of persoon ontvang is nie, en ondanks enige bepaling van artikel 1, kan die Raad 'n tydelike

CHAPTER 1.

LICENCES ISSUED BY THE COUNCIL.

Certain Matters to be Licensed.

1. Unless he is the holder of an unexpired licence in respect of the matter herein referred to, no person shall within the Springs Municipality—

- (a) carry on any of the businesses, or activities, or maintain any of the premises, or keep or have on any premises to which the public has access any of the machines or things, or obtain any document, specified in Schedule 1;
- (b) notwithstanding the reference in paragraph (a) to premises to which the public has access, use or cause or permit to be used any hoarding in or in view of any street for the purpose of advertising or the placing, exhibiting or displaying thereon of any advertising sign;
- (c) notwithstanding the reference in paragraph (a) to premises to which the public has access, advertise, place, exhibit or display or cause to be advertised, placed exhibited or displayed in or in view of any street, any advertising sign except upon a hoarding duly licensed in terms of this chapter: Provided that a licence shall not be required by any person who advertises upon any premises by means of an advertising sign, other than a sky sign, in conformity with the Council's Building or other by-laws—
 - (i) the name and nature of his business or profession which is conducted by him on such premises, or any article manufactured on such premises and, where only part of the premises is used for his business or profession, such advertising sign is erected upon that part of the premises in which the business or profession is actually carried on; or
 - (ii) as owner or estate agent the sale or lease of such premises or of any household furniture or effects contained therein;
- (d) use or cause or permit to be used any motor vehicle primarily for advertising purposes: Provided that no vehicle bearing election advertisements or advertisements of meetings or public entertainments shall be regarded as being so used;
- (e) use or cause or permit to be used any vehicle, cycle or tricycle of the type specified in Schedule 2: Provided however, that for the purpose of this paragraph "vehicle" does not include a motor vehicle or any other vehicle, cycle or tricycle which belongs to any person who is not resident within the municipality, or a perambulator and the like;
- (f) use or cause or permit to be used any vehicle, motor vehicle or trailer for conveying passengers or goods, or both, for hire or reward, or for the purpose of standing or plying for hire in any public place;
- (g) act as driver or hauler of any motor taxi-cab, animal-drawn public vehicle or jinricksha, as the case may be.

Temporary Licences for Places of Public Entertainment.

2. Subject to the production of a building certificate required in terms of section 32, and provided that no objection thereto has been received from the police or any other body or person and notwithstanding anything in section 1 contained, the Council may grant a temporary

lisensie, wat na sy goeddunke van tyd tot tyd hernieu kan word, ten opsigte van 'n plek wat as 'n sirkus, bioskoop, skaatsbaan, teater, musieksaal, openbare saal, konsertsaal of 'n ander openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, uitreik ten aansien van—

- (a) een opvoering of voorstelling;
- (b) enige tydperk tot hoogstens drie maande.

'n Besigheid word tot die perseel beperk waarvoor 'n lisensie uitgereik is.

3. Niemand wat die houer van 'n lisensie is wat ingevolge hierdie verordeninge uitgereik is, mag onderworpe aan die bepalings van artikel 4, die besigheid ten opsigte waarvan sodanige lisensie uitgereik is, op 'n ander plek bestuur nie, behalwe in en op sodanige perseel of plek as wat in die lisensie aangegee word.

Verskuiwingspermitte.

4. Die Raad kan 'n verskuiwingspermit aan enige lisensiehouer uitreik wat hom in staat stel om sy sake-onderneiming na 'n ander perseel te verskuif wat die Raad goedgekeur het.

Aanstellings van bestuurders of genomineerde.

5. (1) Die Raad kan 'n lisensiehouer toelaat om 'n bestuurder of 'n genomineerde wat die Raad goedgekeur het, aan te stel ten einde sy sake-onderneiming te behartig.

(2) Die Raad moet die volle naam van die bestuurder of van die genomineerde wat aldus goedgekeur is, in die lisensie vermeld, en sodanige bestuurder of genomineerde moet sorg dra dat al die verordeninge van die Raad wat van tyd tot tyd van krag is en op die bestuur van sodanige saak van toepassing is, behoorlik nagekom word, en hy moet persoonlik daadwerklik beheer oor die saak voer: Met dien verstande dat daar nie geag word dat die aanstelling van sodanige bestuurder of genomineerde die lisensiehouer van sy persoonlike aanspreeklikheid ten opsigte van die behoorlike nakoming van sodanige verordeninge onthef nie.

(3) Tensy die Raad die aanstelling van 'n bestuurder of 'n genomineerde aldus goedkeur, moet die lisensiehouer persoonlik daadwerklik beheer voer oor die onderneming waarvoor hy die lisensie hou.

Verstryking van lisensies.

6. Iedere lisensie verstryk op 31 Desember van die jaar waarin dit uitgereik is: Met dien verstande dat—

- (a) indien die gelde wat in Bylaes 1 en 2 voorgeskryf is, maandeliks, weekliks of kwartaalliks betaal moet word, sodanige lisensie onderskeidelik op die laaste dag van die maand, die week of die kwartaal waarin dit uitgereik is, verstryk;
- (b) iedere lisensie ten opsigte van 'n voertuig wat in paragraaf (f) van artikel 1 vermeld is, slegs halfjaarliks uitgereik word, en op die 30ste dag van Junie, of op die 31ste dag van Desember van elke kalenderjaar, na gelang van die geval, verstryk.

Betaalbare gelde:

7. (1) Die toepaslike bedrag wat in Bylaes 1 en 2 voorgeskryf is, moet ten opsigte van die oorspronklike lisensie, die hernuwing van 'n lisensie, 'n verskuiwingspermit of die goedkeuring van die aanstelling van 'n bestuurder of genomineerde, betaal word.

(2) Sodanige gelde moet deur die lisensiehouer betaal word en die Raad kan dit op hom verhaal: Met dien verstande dat, uitgesonderd in die geval waar daar in Bylaes 1 en 2 bepaal word dat die gelde weekliks, maandeliks of kwartaalliks betaalbaar is, die bedrag wat vir 'n volle jaar aangegee is, betaal moet word, tensy die datum waarop 'n lisensie waarvoor 'n jaarlikse bedrag betaalbaar is, verkry moet word, op of na die eerste dag van Julie van enige jaar val.

Wanneer gelde betaalbaar is.

8. (1) Die gelde wat in Bylaes 1 en 2 ten opsigte van 'n lisensie, permit of goedkeuring voorgeskryf is, moet op die datum waarop daar aansoek om sodanige lisensie,

licence, renewable from time to time at its discretion, for the use of any place as a circus, cinema, skating rink, theatre, music hall, public hall, concert room or other place of public entertainment for—

- (a) a single performance;
- (b) any period up to but not exceeding three months.

Business confined to Premises for which Licence was issued.

3. Subject to the provisions of section 4, no person who is the holder of a licence issued under these by-laws shall carry on the business in respect of which such licence has been issued save and except at and upon such premises or place as has been specified in such licence.

Removal Permits.

4. The Council may grant to any licensee a removal permit to remove his business to other premises approved by the Council.

Appointment of Managers or Nominees.

5. (1) The Council may permit any licensee to appoint a manager or nominee approved by the Council to conduct his undertaking.

(2) The Council shall specify in the licence the full names of any manager or nominee so approved, and such manager or nominee shall be responsible for the due observance of all by-laws of the Council in force from time to time affecting the conduct of such undertaking; and shall personally be in actual control of the undertaking: Provided that the appointment of such manager or nominee shall not be deemed to relieve the licensee of his personal responsibility for the due observance of such by-laws.

(3) Unless the Council has so approved of the appointment of a manager or nominee, the licensee shall personally be in actual control of the undertaking for which he holds a licence.

Expiry of Licences.

6. Every licence shall expire on the 31st December of the year of issue: Provided that—

(a) Where the fee is prescribed in Schedules 1 and 2 to be payable monthly, weekly or quarterly, such licence shall expire on the last day of the month, week, or quarter respectively in which it was issued;

(b) every licence issued in respect of any vehicle mentioned in paragraph (f) of section 1 shall be half-yearly only and shall expire on the 30th day of June or the 31st day of December, as the case may be, in each and every calendar year.

Fees Payable.

7. (1) For the original issue or renewal of every licence, removal permit or approval of the appointment of a manager or nominee, the appropriate fee prescribed in Schedules 1 and 2 shall be payable.

(2) Such fees shall be payable by, and may be recovered by the Council from the licensee: Provided that, except in the case where provision is made in Schedules 1 and 2 for the fees to be paid weekly, monthly or quarterly, unless the liability to take out a licence for which a yearly fee is specified commences on or after the first day of July in any year, the fee payable shall be that specified for a full year.

When Fees are Payable.

8. (1) The fees prescribed in Schedules 1 and 2 for any licence, permit or approval shall be paid to the Council at the time the application is made for such licence, permit

permit of goedkeuring gedoen word, aan die Raad betaal word en die gelde moet terugbetaal word indien die aansoek van die hand gewys, teruggetrek, of om enige rede nie finaal toegestaan word nie, en die applikant die Raad daarvan oortuig het dat hy te gener tyd die besigheid ten opsigte waarvan die aansoek gedoen is, bestuur het nie.

(2) Die Raad kan by besluit toelaat dat die gelde wat ten opsigte van hernuwing betaalbaar is, uiterlik op die 31ste dag van Januarie van die jaar ten opsigte waarvan die hernuwing vereis word, betaal kan word.

Beskikking oor lisensies.

9. Geen lisensiehouer mag 'n lisensie wat die Raad ten opsigte van enige saak wat hy bestuur, aan hom uitgereik het, verkoop, verhuur, uitleen, verpand, of op soortgelyke wyse daaroor beskik nie en indien dit aldus verkoop, verhuur, uitgeleen, verpand of daar op soortgelyke wyse daaroor beskik word, is dit nie geldig nie.

Oordrag van lisensies.

10. Geen lisensies, uitgesonderd 'n lisensie ten opsigte van 'n handkar, voertuig, fiets of driewiel, mag van een persoon aan 'n ander oorgedra word nie: Met dien verstande dat, indien 'n lisensiehouer te sterwe kom, of indien sy boedel gesekwestreer word, of indien die lisensiehouer 'n maaskappy is wat gelikwiede word, of indien die lisensiehouer volgens wet op enigerlei wyse onbevoeg raak om sy saak te behartig, sy weduwee, eksekuteur, trustee, likwidateur of enige *curator bonis* wat deur die hof aangestel is, na gelang van die geval, die besigheid gedurende die onverstreke termyn van die lisensie kan bestuur nadat die oordraggelde wat in Bylae 1 en 2 voorgeskryf is, betaal is.

Lisensies wat aan vennootskappe uitgereik word.

11. (1) 'n Lisensie wat ten opsigte van enige besigheid aan 'n vennootskap uitgereik word, moet die volle naam van elke vennoot, en die firmanaam waarin die besigheid bestuur sal word, verstrek.

(2) Indien 'n lid van 'n vennootskap gedurende die jaar ten opsigte waarvan die lisensie aan die vennootskap uitgereik is, te sterwe kom of uittree, kan die orige vennoot of vennote, by betaling van die oordraggelde wat in Bylae 1 en 2 voorgeskryf is, die besigheid gedurende die onverstreke termyn van die lisensie voortsit.

(3) Indien die lidmaatskap van 'n vennootskap gewysig word deurdat 'n nuwe vennoot toetree, moet daar 'n nuwe lisensie verkry word.

Lisensies wat soek raak.

12. Indien 'n lisensie of 'n metaalkenteken wat ingevolge hierdie Verordeninge uitgereik is, soek raak of vernietig word, moet die houer daarvan onmiddellik om 'n duplikaat aansoek doen wat aan hom uitgereik sal word indien hy die Raad skriftelik daarvan oortuig dat die lisensie of metaalkenteken soek geraak het, of vernietig is, en indien hy die toepaslike bedrag wat in Bylae 1 en 2 voorgeskryf is, betaal.

Lisensies of metaalkentekens moet vir ondersoek getoon word.

13. Niemand aan wie daar 'n lisensie of metaalkenteken uitgereik is, mag in gebreke bly om sodanige lisensie of metaalkenteken of 'n duplikaat daarvan, wat ingevolge artikel 12 uitgereik is, aan 'n lid van die polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad te toon wat hom op enige redelike tyd by sy besigheids- of woonplek daarom vra nie. Enige behoorlik aangestelde inspekteur van lisensies, bou-inspekteur, gesondheidsinspekteur of stedebou-inspekteur word vir die toepassing van hierdie artikel as 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad beskou.

Verbouings aan persele wat in die lisensie aangegee is.

14. Geen lisensiehouer mag enige verbouings van of aanbouing aan die geboue wat in sodanige lisensie aangegee word, aanbring, laat aanbring of toelaat dat dit aanbring word nie, tensy en alvorens hy die skriftelike toestemming van die Raad daartoe verkry het.

or approval and shall be refunded if the application is refused, withdrawn or for any reason not finally granted, and the applicant satisfies the Council that he has not at any time carried on the undertaking in respect of which the application was made.

(2) The Council may, by resolution, permit fees payable for renewals to be paid not later than the 31st day of January in the year in respect of which the renewal is required.

Disposal of Licence.

9. No licensee shall sell, let, lease, hire, lend, pledge or similarly dispose of the licence issued to him by the Council in respect of any undertaking carried on by him and no such sale, letting, leasing, hiring, lending, pledging or similar disposal shall be valid.

Transfer of Licences.

10. No licence other than a licence for a hand cart, vehicle, cycle or tricycle, shall be transferable from one person to another: Provided that if a licensee dies, or if his estate is sequestrated, or if the licensee, being a company, is in course of liquidation, or if the licensee becomes in any way incapable in law of carrying on his undertaking, then his widow, executor, trustee, liquidator or any *curator bonis* appointed by the Court, as the case may be, may on payment of the transfer fee prescribed in Schedules 1 and 2 carry on the business for the unexpired period of the licence.

Licences Issued to Partnerships.

11. (1) Any licence issued to a partnership in respect of any business shall specify the full names of each of the partners and the style under which the business is to be carried on.

(2) If any member of a partnership dies or retires during the year for which a licence has been issued to the partnership, the remaining partner or partners may on payment of the transfer fee prescribed in Schedules 1 and 2 carry on the undertaking for the unexpired period of the licence.

(3) Any change in the membership of a partnership occasioned through the admission of a new partner shall necessitate the taking out of a new licence.

Lost Licences.

12. Where any licence or metal badge issued under these by-laws has been lost or destroyed, the holder thereof shall forthwith apply for a duplicate thereof, which shall be issued to him on his satisfying the Council in writing that the licence or metal badge has been lost or destroyed and on payment of the appropriate fee prescribed in Schedules 1 and 2.

Production of Licences or Metal Badge for Inspection.

13. No person to whom a licence or metal badge has been issued shall fail to produce such licence or metal badge or a duplicate thereof issued in terms of section 12 on being thereto required at his place of business or residence at any reasonable time by any member of the police or duly authorised employee of the Council. For the purpose of this section any duly appointed inspector of licences, building inspector, health inspector or town-planning inspector shall be deemed to be a duly authorised employee of the Council.

Alterations to Premises Specified in Licence.

14. No person who is the holder of a licence shall make or cause or permit to be made any structural alteration or addition to the premises specified in such licence unless and until he has obtained the written approval of the Council thereto.

BYLAE 1.

TARIEF VAN LISENSIEGELDE WAT TEN OPSIGTE VAN ONDERVERMELDE SAKE BETAAL WORD.

Item No.

1 Goedkeuringgelde: Vir iedere aansoek om die goedkeuring van 'n bestuurder of 'n genomineerde.....

R3.

Item No.

Licensieglede.	Halfjaarliks.	Jaarliks.
R c	R c	

2 Barbiers- of haarkapperswinkel.....

Met dien verstande dat hierdie licensie nie in die geval van enige vereis word van wie dit verlang word dat hy kragtens die bepalings van die Wet 'n licensie moet verkry nie.

3 00 6 00

3 'n Besigheid, fabrick of werkinkel.....

Iemand wat 'n besigheid, 'n fabriek of 'n werkinkel bestuur wat weens rook, damp, gasse, stof, reuk, geraas, trilling of 'n ander oorsaak 'n bron van gevaar, ongerief of 'n oorlaas vir die omgewing kan wees of kan word en wat nie 'n ander licensie, soos in hierdie Bylae omskryf is, ten opsigte van so 'n besigheid, fabriek of werkinkel benodig nie, moet hierdie licensie verkry.

7 00 12 00

4 'n Skoenmaker.....

1 50 3 00

5 'n Koeistal.....

Met dien verstande dat iemand wat 'n melkerylisensie ten opsigte van 'n perseel moet verkry, nie hierdie licensie vir 'n koeistal op die perseel benodig nie.

Geskrap.

6 Melkery.....

5 50 10 00

7 Ontsmetter of beroker.....

4 50 8 00

Iemand wat berokerswerk met siaanwaterstof (siaanwaterstofgas) verrig, of met 'n ander stof wat menselike lewens in gevaar kan stel, moet hierdie licensie verkry en dit is 'n persoonlike licensie.

8 Hondetehuise.....

5 50 10 00

Personne wat hondetehuise in stand hou vir die doel om honde daarin te huisves moet hierdie licensie verkry.

9 Duplikaatlisansie: R0.20.

10 Algemeen.....

5 50 10 00

Iemand wat 'n saak of 'n besigheid bestuur of 'n beroep beoefen wat die Raad kan lisensteer, maar wat nie in hierdie Bylae vermeld word nie, moet hierdie licensie verkry.

11 (a) Skuttings en tekens: Licensieglede moet volgens die volgende skale betaal word:—

- (a) Vir iedere afsonderlike advertensietaeken.....
- (b) Vir iedere afsonderlike skutting van hoogstens 100 voet lank.....
- (c) Vir iedere afsonderlike skutting van hoogstens 100 voet lank (vir iedere bykomende 50 voet of gedeelte daarvan) 'n bykomende.....

2 50 4 00

5 50 10 00

1 75 3 00

Met dien verstande dat geen gelde ten opsigte van advertensies van kerk-, hospitaal- en liefdadigheidsbyeenkomste, amateursportbyeenkomste betaalbaar is nie, of ten opsigte van advertensies wat kragtens 'n ooreenkoms met die Raad om dit te doen, op geboue, strukture, pale, toebehore of ander oprittings geplaas, tentoongestel of uitgestal is wat die eiendom van die Raad is of deur hom gehuur is.

(b) Tydelike skuttings van bouers wat vir advertensiedoeleindes gebruik word; vir iedere 100 voet of gedeelte daarvan.....

Hierdie licensie word slegs ten opsigte van kwartaaltydperke eindigende op 31 Maart, 30 Junie, 30 September en 31 Desember uitgereik.

(c) Advertensies (algemeen): Verkiesingsadvertensies en advertensies waarop enige byeenkoms of openbare vermaaklikheid gedadverter word.....

R3 per kwartaal.

(d) Diere wat vir advertensiedoeleindes gebruik word, en toebroodjieborddraers (vir iedere dier of persoon per maand of gedeelte van 'n maand).....

R0.25 per afdruk.

(e) Voertuie wat hoofsaaklik vir advertensiedoeleindes gebruik word.....

R1

R1 per dag.

12 Hotel, 'n losieshuis of 'n huurkamerhuis—licensieglede is volgens ondervermelde skaal betaalbaar:—

(i) Waar huisvesting verskaf word vir—

Item No.

Licensieglede.	Halfjaarliks.	Jaarliks.
R c	R c	

vyf tot tien persone.....	7 50	15 00
'elf tot twintig persone.....	10 50	21 00
een-en-twintig tot dertig persone.....	13 50	27 00
een-en-dertig tot veertig persone.....	16 50	33 00
een-en-veertig tot vyftig persone.....	19 50	39 00
een-en-vyftig tot sesdig persone.....	22 50	45 00
een-en-sesdig tot sewentig persone.....	25 50	51 00
een-en-sewentig tot tagtig persone.....	28 50	57 00
een-en-tagtig tot negentig persone.....	31 50	63 00
een-en-negentig tot honderd persone.....	34 50	69 00
Meer as honderd persone (vir iedere bykomende tien persone of gedeelte van tien).....	3 00	6 00

(ii) Waar huisvesting sonder maaltye verskaf word, is die licensieglede volgens die volgende skaal betaalbaar:—

Vyf tot tien persone.....	1 50	3 00
'Elf tot twintig persone.....	4 50	9 00
Een-en-twintig tot dertig persone.....	6 50	13 00
Meer as dertig persone (vir iedere bykomende tien persone of gedeelte van tien).....	2 00	4 00

Met dien verstande dat—

(a) hierdie licensie nie vereis word van iemand ten opsigte van 'n besigheid waarvoor hy as losieshuis- of huurkamerhuishouer 'n licensie ingevolge die bepalings van die Wet moet verkry nie;

(b) daar geen gelde betaalbaar is nie ten opsigte van 'n licensie wat uitgereik is aan 'n liefdadighedsinstelling wat oor 'n geldige registrasie- of vrystellingsertifikaat ingevolge die bepalings van die Wet op Weisensorganisasies, No. 40 van 1947, soos gewysig, beskik, of ten opsigte van 'n licensie wat aan iemand uitgereik is om 'n losieshuis uitsluitlik vir skoliere, studente of onderwysers te bestuur.

Item No.		Licensiegelde.			
		Halfjaarliks.	Jaarliks.	R c	R c
13	Roomysvervaardiger.....			5 00	10 00
14	Roomysverkoper.....			1 75	3 00
15	Wasser of droogskoonmaker: Ondervermelde licensiegelde moet ooreenkomstig die aantal persone (inclusief die werkewer) wat was- en strykwerk verrig, betaal word:—				
	Hoogstens twee persone in diens.....			3 50	6 00
	Hoogstens tien persone in diens.....			12 00	20 00
	Meer as tien persone in diens.....			16 00	30 00
	Iederen wat 'n besigheid bestuur alwaar klere, linne, tapyte, reisdekens, gordyne of enige ander huishoudelike weefstof gewas, gekleur, droogskoongemaak, geblyk of met enige ander skoonmaakproses behandel word, moet hierdie licensie verkry.				
16	Ontvangsdepot vir wassery- of droogskoonmaakwerk.....			3 00	6 00
	Hierdie licensie word vereis ten opsigte van enige plek of perseel alwaar artikels ontvang word vir die behandeling daarvan met enige van die prosesse wat in item 15 van hierdie Bylae uiteengesit is: Met dien verstande dat geen licensie onder hierdie item vereis word ten opsigte van enige plek of perseel wat vir die ontvangs van voornoemde artikels gebruik word nie en wat 'n deel uitmaak van die perseel alwaar genoemde prosesse aangewend word en ten opsigte waarvan 'n licensie kragtens item 15 van hierdie Bylae uitgenezem is..				
17	Groenteboerdery.....			Geen.	Geen.
18	Melkleveransier.....			5 50	10 00
	Met dien verstande dat—				
	(i) hierdie licensie nie vereis word ten opsigte van 'n perseel waarvoor daar 'n licensie ingevolge item 6 of 19 van hierdie Bylae verkry is nie;				
	(ii) ondanks enigets wat hierin vervat is, 'n onspannings-, sport-, sosiale of ander klub, of iemand wat 'n licensie ten opsigte van 'n losieshuis, hotel, restaurant, eethuis, teekamer, koffiekamer of enige ander soortgelyke besigheid of beroep hou, nie belet word om melkprodukte te lever wat gewoonlik by die opdis van maaltye, tee, koffie-en lige verversings verskaf word wat op die perseel genutig word nie.				
19	'n Melkwinkel.....			5 50	10 00
	Hierdie licensie word geëis in die geval van iedereen wat nie ingevolge hierdie verordeninge gelicensieer is om die besigheid van 'n melkery of melkleveransier te bestuur nie en wat melk, room, afgeskeide melk, afgeroomde melk, kartingmelk of kunsmatig versuurde melk yerkoop of aanhou, opberg of te koop uitstaal vir verbruik buite die perseel.				
20	Oppasser van motorvoertuie: Hierdie licensie word steeds maandeliks teen 'n bedrag van R0.50 per kalender-maand uitgereik.				
21	Verpleeginrigting of private hospitaal.....			Geen.	Geen.
22	Aanstootlike bedrywe.....			12 00	20 00
	'n Afsonderlike licensie moet verkry word deur iedereen wat 'n saak bestuur waar dierehare opgeberg, in voorraad gehou en gesteriliseer, bloed gekook of drooggemaak, bene gekook op opgeberg, stene gebak, houtskool of kalk gebrand, chemikaliese vervaardig, daar met vodde en bome handelgedryf, vet of hardevet uitgebraai, gesmelt, velle en huide gekoop of opgeberg, vis gebak of verkoop, vlok vervaardig, gom of lym gemaak, derms gekrap, perde geslag, leer bewerk of gelooi, velle ingesout en drooggemaak, mout berei, mis bewerk of opgeberg, seep gekook of vervaardig, vodde opgeberg, afval gekook of gekrap en surdeeg verväardig word.				
	In die geval van seep wat deur 'n seepkoker of vervaardiger berei word uitsluitlik om deur die seepkoker of vervaardiger self gebruik te word en nie om dit weer te verkoop nie.....			3 00	6 00
	Met dien verstande dat 'n licensie nie vereis word indien iemand seep vir sy uitsluitlike private huishoudelike gebruik kook of vervaardig nie.				
	Visbakker.....			12 00	20 00
	Iemand wat 'n besigheid bestuur om vis te bak om dit vir verbruik elders as op die perseel te verkoop, moet hierdie licensie verkry: Met dien verstande dat waar so 'n besigheid op dieselfde perseel bestuur word as enige ander besigheid wat met die voorbereiding en verkoop van voedselware in verband staan en ten opsigte waarvan so 'n persoot kragtens hierdie verordeninge of die Wet gelicensieer moet word, is die licensiegelde R2 per jaar.				

Item No.		Licensiegelde.			
		Daagliks.	Weekliks (per kalender-week).	Halfjaarliks.	Jaarliks.
		R c	R c	R c	R c
23	Openbare vermaakklikheidsplekke:—				
	(1) Vermaakklikheidsarkade of -saal.....			15 00	30 00
	(2) Bakatelkamer (per tafel).....			5 50	10 00
	(3) Biljartkamer (per tafel).....			7 50	15 00
	(4) Bioskoop.....	1 50	6 00	45 00	80 00
	(5) Sirkus.....	6 00	of R140 per kalendermaand.		
	(6) Rondreisende vermaakklikheidsgeselskappe.....	4 00			R20 of R80 per kalendermaand.
	(a) Mallemeulegroep.				
	Vir die toepassing van die bepalings van hierdie Bylae beteken 'n mallemeulegroep 'n mallemeule en slegs een ander soort vermaakklikheid, reisstoertjie of toestel, tesaam met hoogstens ses byvermake of kraampies. Byvermake of kraampies beteken vermaak wat verskaf word deur 'n voorwerp of toestel wat vir vernuifspel of soortgelyke tipe openbare vermaak gebruik word, en kraampie die plek waar sodanige vermaak verskaf word.				

Item No.	Licensiegelde.			
	Daagliks.	Weekliks (per kalender-week).	Halfjaarliks.	Jaarliks.
	R c	R c	R c	R c
(b) 'n Vermaaklikheidspark.....	6 00	30 00	—	—
Vir die toepassing van die bepalings van hierdie Bylae beteken 'n vermaaklikheidspark 'n vermaaklikheidsonderneming waar daar meer soorte toestelle gebruik en/of meer soorte byvermake verskaf word as dié wat in subklousule (a) van hierdie item uiteengesit is.				
(7) 'n Miniaturgholfbaan of gholfsoefenbaan.....	—	—	7 50	15 00
(8) 'n Buitelugterrein wat vir openbare vermaaklikheid of ontspanning gebruik word.....	—	—	20 00	40 00
(9) 'n Openbare saal—				
(i) met 'n vloerruimte van minder as 2,500 vk. vt.....	1 00	2 00	5 00	9 00
(ii) met 'n vloerruimte van 2,500 tot 3,500 vk. vt.....	1 50	3 00	12 00	20 00
(iii) met 'n vloerruimte van meer as 3,500 vk. vt.....	2 00	4 50	22 00	40 00
(10) 'n Skietbaai (op 'n vaste perseel).....	—	—	7 50	15 00
(11) 'n Skaatsbaan.....	1 50	6 00	33 00	60 00
(12) 'n Teater.....	1 50	6 00	45 00	80 00
Met dien verstande dat waar so 'n besigheid op dieselfde perseel as 'n bioskoop bestuur word waarvoor 'n lizensie kragtens hierdie ordeninge of die Wet vereis word, die licensiegelde R10 per jaar is.				
(13) Enige ander plek of beskrywing van openbare vermaaklikheid of ontspanning.....	1 50	6 00	16 00	30 00
	Daagliks.	Weekliks.	Maandeliks.	
	R c	R c	R c	
(14) Tydelike lizensies vir plekke van openbare vermaaklikheid, behalwe sirkusse en rondreisende vermaakkheidsgeselskappe.....	1 50	6 00	24 00	

Item No.	Licensiegelde.			
	Halfjaarliks.	Jaarliks.	R c	R c
24 Provianfiafabriek.....			12 00	20 00
Iemand wat 'n fabriek of plek bestuur waar voedselware (insluitende speserye), of drankware vir verkoop of gebruik vervaardig of berei word en wat nie ingevolge die bepalings van die Wet 'n licensie ten opsigte van so 'n fabriek of plek benodig nie, moet hierdie licensie verkry.				
Vir die toepassing van hierdie item beteken voedsel of drankware ook enige stof (insluitende speserye, maar uitsluitende verdovingsmiddels of -water) wat vir menslike gebruik bedoel is of gewoonlik deur mense gebruik word of wat 'n bestanddeel is of wat by die samestelling of bereiding van artikels vir menslike gebruik daaraan toegevoeg word.				
25 'n Kruier: Hierdie licensie word slegs teen 'n bedrag van R0.10 per kwartaal uitgereik.				
26 'n Verskuiwingspermit: R3.				
27 'n Wors- en poloniefabriek.....			12 00	20 00
Iemand wat 'n besigheid bestuur waar wors, polonie, sult of soortgelyke eetware gemaak word waarvoor vleis gebruik word en wat nie ingevolge die bepalings van die Wet 'n slagterslicensie benodig nie, moet hierdie licensie verkry.				
28 'n Handelaar wat net in tweedehandse klere handeldryf.....			3 00	6 00
'n Handelaar in en 'n koper of verkoper van tweedehandse klere wat nie ingevolge die bepalings van die Wet 'n licensie benodig nie, moet hierdie licensie verkry.				
Vir die toepassing van hierdie item sluit tweedehandse klere ook tweedehandse stewels en skoene in.				
29 'n Handelaar in tweedehandse ware.....			12 00	20 00
Hierdie licensie word vereis in die geval van 'n handelaar in, en 'n koper of verkoper van tweedehandse ware (uitgesonderd tweedehandse klere), timmerhout, bakslene, yster, boumateriaal of -toebehore, masjinerie, uitgediende of onttakelde voertuie of motorfietsie, onderdele van sodanige voertuie of motorfietsie, olie- of ander houers, afvalmetaal, bottels, sakke, paraffien- of ander blikke, pakkiste, dose, kratte of papier, wat nie 'n licensie ingevolge die bepalings van die Wet benodig nie.				
30 'n Lekkergoedvervaardiger.....			5 50	10 00
Iemand wat 'n besigheid bestuur waar lekkergoed of suikergoed, insluitende ingemaakte of versuikerde vrugte, suikerneute, -bolletjies, -tabletjies, -klontjies, borssuiker, sjokolade of ander soortgelyke eetware gemaak word wat heeltemal of gedeeltelik uit suiker bestaan, moet hierdie licensie verkry indien hy nie ingevolge die bepalings van die Wet 'n licensie ten opsigte van die besigheid benodig nie.				
31 'n Oordragerpermit: R3.				
32 'n Turkse bad.....			5 50	10 00
33 Liggaamsopvoedinggimnastiek.....			5 50	10 00
34 'n Houtsaeer.....			6 50	12 00
35 'n Nagklub.....			30 00	60 00
36 'n Straatfotograaf.....			6 00	10 00
Iemand wat foto's in 'n openbare straat of plek neem met die oog daarop om dit te verkoop, moet hierdie licensie verkry: Met dien verstande dat die licensie nie vereis word nie in die geval van iemand wat, omdat hy 'n marskramer is, of om die een of ander rede 'n licensie kragtens die Wet moet verkry.				
37 'n Spykertafel, blêrkas, montoutomaat of apparaat, wat vir die doeleindes van vermaaklikheid ontwerp is of gebruik word en waarvan die werk die plasing van 'n munstuk, skyf of tekenstuk in die toestel, of 'n toestel wat daaraan geheg is of daar mee gepaard gaan, genoodsaak—				
Vir iedere sodanige spykertafel.....			5 50	10 00
Met dien verstande dat 'n licensie nie ten opsigte van enige sodanige masjien vereis word wat vir die doeleindes van 'n vermaaklikheidsarkade of -saal gebruik word wat ingevolge item 23 (1) van hierdie Bylae gelisensieer is nie.				

Item No.		Licence Fees.			
		Daily.	Weekly (per Calendar Week).	Half-yearly.	Yearly.
		R c	R c	R c	R c
(b) Amusement park show.....	For the purpose of this Schedule an amusement park show means any show where the number of types of apparatus and/or side-shows is in excess of that set out in sub-clause (a) of this item.	6 00	30 00	—	—
(7) Miniature golf course or golf driving range.....	—	—	—	7 50	15 00
(8) Outdoor ground used for public entertainment or recreation.....	—	—	—	20 00	40 00
(9) Public hall:—					
(i) Less than 2,500 square feet floor space.....	1 00	2 00	5 00	9 00	
(ii) 2,500 to 3,500 square feet floor space.....	1 50	3 00	12 00	20 00	
(iii) More than 3,500 square feet floor space.....	2 00	4 50	22 00	40 00	
(10) Shooting gallery (at fixed premises).....	—	—	—	7 50	15 00
(11) Skating rink.....	1 50	6 00	33 00	60 00	
(12) Theatre.....	1 50	6 00	45 00	80 00	
(13) Any other place or description of public entertainment or recreation..	1 50	6 00	16 00	30 00	
(14) Temporary licences for places of public entertainment other than circuses and itinerant shows.....	1 50	6 00	24 00	—	
Item No.		Licence Fees.			
		Daily.	Weekly.	Monthly.	
		R c	R c	R c	
24 Provision factory.....	This licence shall be required by any person who conducts any factory or place where articles of food (including spices) or drink are manufactured or prepared for sale or use, and who is not in respect of such factory or place required to obtain any licence under the provisions of the Act.	12 00	20 00	—	
	For the purpose of this item, articles of food or drink mean and include any substance (including spices but not including drugs or water) which is intended or ordinarily used for human consumption, or which enters into or is used in the composition or preparation of articles for human consumption.				
25 Porter: This licence shall be granted quarterly only at a fee of R0.10 per quarter.					
26 Removal permit: R3:					
27 Sausage and polony factory.....	This licence shall be required by any person who carries on the business of manufacturing sausages, polonies, brawn or any other similar article of food made of meat, and who is not required, under the provisions of the Act, to obtain a butcher's licence.	12 00	20 00		
28 Second-hand clothes (only) dealer.....	This licence shall be required by any dealer in, buyer and seller of, second-hand clothes, who is not required to obtain a licence under the provisions of the Act. For the purpose of this item "second-hand clothes" include second-hand boots and second-hand shoes.	3 00	6 00		
29 Second-hand dealer.....	This licence shall be required by any dealer in, buyer and seller of, second-hand goods (other than second-hand clothes), timber, bricks, iron, building materials or fittings, machinery, scrapped or dismantled vehicles or motor cycles, parts of such vehicles or motor cycles, oil or other drums, scrap metals, bottles, sacks, paraffin or other tins, packing cases, boxes, crates, or paper, who is not required to obtain a licence under the provisions of the Act.	12 00	20 00		
30 Sweet manufacturer.....	This licence shall be required by any person who carries on the business of making sweets, or sweet-meats, including preserved or candied fruit, sugared nuts, globules, lozenges, drops, sticks, chocolates or any other similar commodity made wholly or partly of sugar, and who is not in respect of that business required to obtain any licence under the provisions of the Act.	5 50	10 00		
31 Transfer permit.....				R3	
32 Turkish bath.....			5 50	10 00	
33 Physical culture gymnasium.....			5 50	10 00	
34 Wood-sawyer.....			6 50	12 00	
35 Night club.....			30 00	60 00	
36 Street photographer.....	This licence shall be required by every person who in a public street or place takes photographs with a view to sale: Provided that the licence shall not be required by any person who, because he is a hawker or for any other reason, is required to obtain a licence under the Act.	6 00	10 00		
37 Any pin table, juke-box, slot machine or contrivance which is designed or used for purposes of amusement or entertainment and the operation whereof involves the insertion of a coin, disc or token therein or in a device attached or accessory thereto—	For each such pin table.....			5 50	10 00
	Provided that no licence shall be required in respect of any such machine used for the purposes of an amusement arcade or hall licensed under item 23 (1)-of this Schedule.				

BYLAE 2.

TARIEF VAN LISENSIEGELDE WAT TEN OPSIGTE VAN ONDERVERMELDE VOERTUIE EN DRYWERS, EN TEN OPSIGTE VAN DIE OORDRAG VAN LISENSIES BETAAL MOET WORD.

Item No.	Beskrywing van voertuie.	Kwartaalliks.		Licensiegelde,	Jaarliks.
		R c	R c	Halfjaarliks.	
1	Handkar: Hierdie licensie word ten opsigte van iedere handkar vereis, per wiel.....	—	—	2 00	
	Met dien verstaande dat hierdie licensie nie ten opsigte van die trekkarretjies van die Boy Scouts, Girl Guides, Pathfinders en soortgelyke organisasies vereis word nie.				
2	'n Tweewiel-voertuig: Hierdie licensie word ten opsigte van iedere tweewiel-voertuig vereis wat as private vervoermiddel vir persone of goedere gebruik word, uitgesonderd 'n openbare voertuig, motorvoertuig, 'n fiets of 'n handkar—				
	met metaalbande.....	3 00	4 50	9 00	
	met rubberbande.....	2 00	3 00	6 00	
3	'n Voertuig met meer as twee wiele: Hierdie licensie word ten opsigte van iedere voertuig met meer as twee wiele vereis, wat as 'n private vervoermiddel vir persone of goedere gebruik word, uitgesonderd 'n openbare voertuig, motorvoertuig of 'n driewiel—				
	met metaalbande.....	3 00	6 00	12 00	
	met rubberbande.....	2 25	4 50	9 00	
4	Openbare voertuie: Licensiegelde moet volgens die volgende skaal betaal word:—				
	(i) 'n Bespanne huurlytuig.....	1 50	3 00	—	
	(ii) 'n Bespanne molwa.....	3 00	6 00	—	
	(iii) 'n Bespanne karweikar.....	1 50	3 00	—	
	(iv) 'n Riksha.....	1 00	2 00	—	
	(v) 'n Huurmotor (wat op 'n openbare plek te huur aangebied word).....	3 00	6 00	—	
	(vi) 'n Vragmotor (wat op 'n openbare plek te huur aangebied word).....	3 00	6 00	—	
	(vii) 'n Ander voertuig of sleepwa wat te huur aangebied of teen 'n vergoeding gebruik word.....	2 00	4 00	—	
	(viii) 'n Motorbus.....	*	18 00†	—	
5	'n Fiets.....	—	—	0 50	
	Hierdie licensie word ten opsigte van iedere fiets vereis.				
6 (a)	'n Drywer—bespanne voertuig.....	—	0 75	100	
	Iedere drywer van 'n openbare bespanne voertuig moet hierdie licensie verkry.				
(b)	Bestuurder—'n huurmotor.....	—	0 50	1 00	
7	'n Rikshatrekker.....	—	0 75	1 00	
	Iedere rikshatrekker moet hierdie licensie verkry.				
8	'n Driewiel.....	—	—	1 00	
	Hierdie licensie word ten opsigte van iedere driewiel vereis.				
9	Duplike: Hierdie bedrag word ten opsigte van iedere duplikaatlisansie gevorder indien die oorspronklike (insluitende 'n plaatjie of kenteken) soek raak: R0.20.				
10	Oordrag van lisenics: Hierdie bedrag moet ten opsigte van iedere oordrag betaal word van—	R c			
	(a) 'n voertuiglansie, uitgesonderd dié vir 'n riksha, 'n fiets of 'n driewiel.....	0 50			
	(b) 'n Rikshalisensie.....	0 25			
	(c) 'n fiets- of driewiellicensie.....	0 20			
	(d) 'n Oordrag van 'n huurmotorlansie van een huurmotor na 'n ander: R1.				

* Die helfte van die jaarlikse bedrag.

† Plus R1 ten opsigte van iedere passasier bo twaalf.

SCHEDULE 2.

TARIFF OF LICENCE FEES PAYABLE IN RESPECT OF THE VEHICLES AND DRIVERS, AND TRANSFERS OF LICENCES HEREUNDER.

Item No.	Description of Vehicles.	Quarterly.		Licence Fees.	Yearly.
		R c	R c	Half-yearly.	
2	Two-wheeled vehicle: This licence shall be required for every two-wheeled vehicle other than a public vehicle, motor vehicle, bicycle, or a hand cart, used as a private conveyance for persons or goods:—				
	With metal tyres.....	3 00	4 50	9 00	
	With rubber tyres.....	2 00	3 00	6 00	
3	Vehicle with more than two wheels: This licence shall be required for every vehicle other than a public vehicle, motor vehicle, or tricycle, having more than two wheels used as a private conveyance for persons or goods:—				
	With metal tyres.....	3 00	6 00	12 00	
	With rubber tyres.....	2 25	4 50	9 00	
4	Public vehicles: Licence fees shall be payable on the following scale:—				
	(i) Animal-drawn cab.....	150	3 00	—	
	(ii) Animal-drawn trolley.....	3 00	6 00	—	
	(iii) Animal-drawn dray cart.....	1 50	3 00	—	
	(iv) Jinricksha.....	1 00	2 00	—	
	(v) Motor taxi cab (plying for hire in a public place).....	3 00	6 00	—	
	(vi) Motor lorry (plying for hire in a public place).....	3 00	6 00	—	
	(vii) Any other vehicle or trailer used for hire or reward.....	2 00	4 00	—	
	(viii) Motor omnibus.....	*	18 00†	—	

* Half of half-yearly rate.

† Plus R1 for each passenger in excess of twelve.

Item No.	Description of Vehicles.	Quarterly.		Licence Fees.	
		R c	R c	R c	Half-yearly.
5	Bicycle..... This licence shall be required for every bicycle.				0 50
6 (a)	Driver: Animal-drawn vehicle..... This licence shall be required by every driver of an animal-drawn public vehicle.			0 75	1 00
(b)	Driver: Motor taxi-cab.....			0 50	1 00
7	Hauler..... This licence shall be required by every hauler of a jinricksha.			0 75	1 00
8	Tricycle..... This licence shall be required for every tricycle.				1 00
9	Duplicates: This fee is payable for each duplicate licence in case of loss (including plate or badge).....	0 20			
10	Transfers: This fee is payable for every transfer of— (a) a licence for a vehicle other than a jinricksha, cycle or tricycle..... (b) a jinricksha licence..... (c) a cycle or tricycle licence..... (d) a transfer of a motor taxi-cab licence from one motor cab to another.....	0 50 0 25 0 20 1 00			

Algemeen.

(a) Die halfjaarlike openbare voertuiglisensie, asook bestuurderslisensies, moet elke jaar voor of op die 15de dag van Januarie en die 15de dag van Julie hervu en dieselfde dag voor betaal word.

Indien 'n lisensie, in die geval van 'n openbare voertuiglisensie waarvoor daar halfjaarliks betaal moet word, op of na die eerste dag van April, of op of na die eerste dag van Oktober in enige halfjaar verkry moet word, kan die lisensie ten opsigte van die res van die lopende jaar uitgereik word teen betaling van die bedrag wat ingevolge hierdie Bylae vir 'n kwartaallikse lisensie gevorder word.

Hierdie bepaling is nie op die bestuurders of trekkers van openbare voertuie van toepassing nie.

(b) Geen kwartaallikse lisensie word, in die geval van 'n openbare voertuiglisensie waarvoor die gelde halfjaarliks betaal moet word, voor op of na die eerste dag van April of voor op of na die eerste dag van Oktober, na gelang van die geval, uitgereik nie.

(c) Jaarlikse lisensies moet ten opsigte van die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember uitgereik word: Met dien verstande dat, ingeval lisensiegelede jaarliks betaal moet word en die lisensie in enige jaar op of na die eerste dag van April, die eerste dag van Julie of die eerste dag van Oktober verkry moet word, die lisensie ten opsigte van die res van die lopende jaar uitgereik kan word as onderskeidelik 'n driekwart, 'n helfte of 'n kwart van die jaarlikse lisensiegelede betaal word.

Hierdie bepaling is nie op driewiele of fietsie van toepassing nie.

Geen lisensie ten opsigte van 'n driekwart-jaar, 'n half-jaar of 'n kwartaal, word voor, op of na onderskeidelik die eerste dag van April, die eerste dag van Julie of die eerste dag van Oktober, soos die geval mag wees, uitgereik nie:

HOOFTUK 2.**BETALING VAN INSPEKSIEGELDELDE.***Betaling van geldie.*

15. Iemand wat een of meer van die besighede bestuur wat in Bylae 3 vermeld word, moet elke jaar voor of op die 31ste dag van Januarie die toepaslike jaarlikse gelde aan die Raad betaal wat in genoemde Bylae voorgeskryf is ten opsigte van die inspeksie van, toesig oor, registrasie van, beheer oor en regulering van iedere sodanige besigheid, waarvan geen gedeelte uit hoofde van die beëindiging van die besigheid gedurende die loop van die jaar terugbetaal is nie: Met dien verstande dat—

(a) iemand wat onderworpe aan die bepalings van paraagraaf (c) by die Raad om 'n sertifikaat aansoek doen waarkragtens magtiging verleen word om 'n lisensie of lisensies, ingevolge die bepalings van die Wet, aan hom uit te reik wat hom in staat stel om een of meer sodanige besighede te bestuur, die toepaslike jaarlikse gelde ten tyde van sodanige aansoek aan die Raad moet betaal wat in sodanige

General.

(a) The fees for renewal of half-yearly public vehicle and drivers' licences shall be payable on or before the 15th day of January and the 15th day of July in each year.

In the case of a public vehicle licence made payable half-yearly and where liability for a licence arises on or after the first day of April or on or after the first day of October in any half-year, the licence may be issued for the remainder of the current half-year, on payment of the amount payable in terms of this Schedule for a quarterly licence.

This provision shall not apply to drivers or haulers of public vehicles.

(b) No quarterly licence in respect of any such public vehicle licence made payable half-yearly shall be granted until on or after the first day of April or on or after the first day of October as the case may be.

(c) Yearly licences shall be granted for the period from the 1st January to the 31st December: Provided that in the case of a licence made payable yearly and where liability arises on or after the first day of April, the first day of July, or the first day of October in any year, the licence may be issued for the remainder of the current year on payment of three-quarters, one-half, or one-quarter of the licence fees respectively for such yearly licence.

This provision shall not apply to cycles or tricycles.

No three-quarter, half-yearly, or quarter-yearly licence shall be issued until on or after the first day of April, the first day of July, or the first day of October, as the case may be.

CHAPTER 2.**PAYMENT OF FEES FOR INSPECTION.***Payment of Fees.*

15. Every person who carries on as at the 1st day of January any one or more of the businesses specified in Schedule 3 shall pay to the Council on or before the thirty-first day of January every year the appropriate yearly fees prescribed in such Schedule for the inspection, supervision, registration, control and regulation of each such business, no portion of which fees shall become refundable by reason of the cessation of business during the course of the year: Provided that—

(a) subject to the provisions of paragraph (c), any person who makes application to the Council for a certificate authorising the issue to him under the provisions of the Act of a licence or licenses to carry on any one or more of such businesses shall pay to the Council at the time of such application the appropriate yearly fees prescribed in such Schedule

Bylae ten opsigte van elke sodanige besigheid in verband waarmee by aansoek gedoen het, voor- geskryf is, en die bedrag wat aldus betaal is, moet aan hom terugbetaal word indien sy aansoek van die hand gewys, teruggetrek of om enige ander rede nie finaal toegestaan word nie, en indien die applikant die Licensiehoof daarvan oortuig het dat hy te gener tyd die besigheid ten opsigte waarvan 'n aansoek ingedien is, bestuur het nie;

- (b) iemand wat op enige dag ná die vyftiende dag van Januarie een of meer sodanige besighede waarvoor hy nie 'n sertifikaat of lisensie van die Raad hoef te verkry nie, begin bestuur, binne een maand van die datum af waarop hy die besigheid begin bestuur het, die toepaslike gelde wat ten opsigte van elke sodanige besigheid wat hy begin bestuur het, wat in sodanige Bylae voorgeskryf is, aan die Raad moet betaal;
- (c) iemand wat in enige bepaalde jaar op of na die eerste dag van Julie een of meer sodanige besighede begin bestuur en wat nie ingevolge Hoofstuk 1 'n lisensie ten opsigte daarvan by die Raad moet verkry nie, of hy nou 'n sertifikaat van die Raad moet verkry al dan nie, die toepaslike halfjaarlike gelde wat in sodanige Bylae voorgeskryf is, slegs ten opsigte van dié jaar moet betaal, en wanneer daar van hom vereis word om 'n sertifikaat te verkry en wanneer hy die jaarlike gelde in ooreenstemming met paragraaf (a) hierbo betaal het, is hy op 'n terugbetaling van die bedrag wat bo die halfjaarlike gelde betaal is, geregtig;
- (d) iemand wat sodanige besigheid op meer as een perseel bestuur, die toepaslike gelde vir sodanige besigheid ten opsigte van elke perseel moet betaal;
- (e) ondanks enigets wat in hierdie verordeninge vervat is, geen gelde ten opsigte van inspeksies van, toesig oor en registrasie van 'n besigheid betaalbaar is wat op enige perseel bestuur word waarop die Raad kafferbier verkoop en verskaf nie;
- (f) niemand enige ander persoon, in diens mag neem, toelaat of duld dat so 'n persoon met goedere smous wat met sy besigheid in verband staan nie, tensy sodanige ander persoon die toepaslike smous of ventergelde wat in Bylae 3 voorgeskryf is, aan die Raad betaal het;
- (g) niemand 'n winkel na die laaste uur wat ingevolge subartikel (1) van artikel *nege* van die Ordonnansie op Winkelure, 1959, op sodanige winkel van toepassing is, mag oophou nie, tensy hy die toepaslike gelde wat in item 17 van Bylae 3 voorgeskryf is, betaal en die geskrewe goedkeuring van die handels- tye verkry het wat ingevolge die Ordonnansie op Winkelure, 1959, voorgeskryf word.

Kwitansies:

16. Iemand wat kragtens die bepalings van artikel 15 die gelde wat in Bylae 3 voorgeskryf is, moet betaal en betaal het, is op 'n kwitansie geregtig en moet 'n kwitansie daarvoor van die Raad kry.

Uitreikings van duplikeate.

17. (1) By betaling van die bedrag wat in Bylae 3 ten opsigte van 'n duplikeatkvitansie, -sertifikaat, geskrewe magtiging of enige ander soortgelyke dokument voorgeskryf is, is iedereen wat so 'n dokument kragtens hierdie of enige ander hoofstuk van hierdie verordeninge ontvang het, daarop geregtig om, indien hy die Raad skriftelik daarvan oortuig het dat sodanige dokument soek geraak het, of vernietig is, by die Raad 'n duplikeaat daarvan te verkry.

(2) 'n Duplikeaat wat aldus uitgereik word, moet duidelik as 'n duplikeaat gemerk word.

Beskikking oor 'n kwitansie.

18. Niemand mag 'n kwitansie, 'n sertifikaat, 'n skriftelike magtiging of 'n ander soortgelyke dokument wat die Raad ingevolge hierdie of enige ander hoofstuk

for each such business in respect of which his application is made; and the fees so paid shall be refunded if the application is refused, withdrawn or for any other reason not finally granted and the applicant satisfies the Chief Licence Officer that he has not at any time carried on the undertaking in respect of which the application was made;

- (b) any person who commences on any day after the 15th day of January to carry on any one or more of such businesses for which he is not required to obtain a certificate or a licence from the Council shall pay to the Council within one month after the day of commencement the appropriate fees prescribed in such Schedule for each such business which he commences to carry on;
- (c) any person who commences on or after the first day of July, in any one year to carry on any one or more of such businesses and who is not required under Chapter 1 to take out a licence from the Council in respect thereof, whether or not he is required to obtain a certificate from the Council, shall pay, but in respect of that year only, the appropriate half-yearly fees prescribed in such Schedule, and if, being required to obtain a certificate, he has paid the yearly fees in compliance with paragraph (a) above, he shall be entitled to a refund of the amount paid in excess of the half-yearly fees;
- (d) any person who carries on any such business in more than one premises shall pay the appropriate fee for such business in respect of each premises;
- (e) notwithstanding anything in these by-laws contained no fees shall be payable in respect of inspection, supervision and registration of a business carried on in any premises wherein the Council sells and supplies kaffir-beer;
- (f) no person shall employ, permit, cause or allow any other person to hawk or peddle goods connected with his business unless such other person has paid to the Council the appropriate hawker's or pedlar's fee as specified in Schedule 3 of these by-laws;
- (g) no person shall keep open a shop after the latest hour applicable to such shop in terms of subsection (1) of section nine of the Shop Hours Ordinance 1959, unless he has paid the appropriate fee prescribed in item 17 of Schedule 3 and obtained the written approval of the trading times prescribed by the Shop Hours Ordinance, 1959.

Receipt for Fees.

16. Every person who in terms of section 15 is liable to pay and has paid any fees prescribed in Schedule 3 shall be entitled to and shall obtain from the Council a receipt therefor.

Issue of Duplicates.

17. (1) On payment of the fee prescribed in Schedule 3 for the issue of a duplicate receipt, certificate, written authority or other similar document, any person who has received such document under this or any other chapter of these by-laws shall be entitled, on satisfying the Council in writing that such document has been lost or destroyed, to obtain from the Council a duplicate copy thereof.

(2) Any duplicate copy so issued shall be clearly marked as a duplicate.

Disposal of Receipt.

18. No person shall sell, let, lease, hire, lend, pledge or similarly dispose of any receipt or certificate, written authority or other similar document issued to him by the Council under this or any other chapter of these by-laws

van hierdie verordeninge ten opsigte van 'n besigheid wat deur hom bestuur word, aan hom uitgereik het, verkoop, verhuur, uitleen, verpand of op soortgelyke wyse daaroor beskik nie en, indien dit aldus verkoop, verhuur, uitgeleen, verpand of daar op soortgelyke wyse daaroor beskik word, is dit nie geldig nie.

Kwitansies moet op versoek getoon word.

19. Niemand aan wie daar 'n kwitansie, sertifikaat, magtiging of 'n soortgelyke stuk ingevolge hierdie hoofstuk uitgereik is, mag in gebreke bly om binne 7 dae sodanige kwitansie of sertifikaat, of 'n duplikaat daarvan wat kragtens hierdie of enige ander hoofstuk van hierdie verordeninge uitgereik is, te toon indien 'n lid van die polisiemag, of 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad hom op enige redelike tyd by sy besigheidsplek vra om dit te toon nie.

Gelde moet by aansoek om 'n sertifikaat betaal word.

20. Die toepaslike bedrag wat in Bylae 4 voorgeskryf is, moet ten opsigte van elke aansoek betaal word wat ingedien word om 'n sertifikaat van die Raad ingevolge die Ordonnansie uit te reik.

BYLAE 3.

DEEL A.

TARIEF VAN GELDE TEN OPSIGTE VAN INSPEKSIE, TOESIG, REGISTRASIE, BEHEER OF REELING EN VOORREGTE TEN AANSIEN VAN LAAT URE.

Licensiegelde.

Half-jaarliks. *Jaarliks.*

R . c R . c

1. (a) 'n Vervaardiger van sput- of mineraalwater.....	5 50	10 00
Met dien verstande dat iemand wat die gelde moet betaal wat in item 16 van hierdie Bylae voorgeskryf is, nie hierdie gelde hoeft te betaal nie.		
(b) Handelaar in sput- of mineraalwater	3 50	6 00
Met dien verstande dat iemand wat die gelde moet betaal wat in items 1 (a), 10, 12, 16 of 17 van hierdie Bylae voorgeskryf is, of wat beide die gelde moet betaal wat in items 8 en 15 van hierdie Bylae voorgeskryf is, nie hierdie gelde hoeft te betaal nie, en hierdie gelde is ook nie betaalbaar nie ten opsigte van 'n winkel deur of namens enige skool, klas of inrigting wat ingevolge die Ordonnansie op Onderwys (No. 29 van 1953) of wysings daarvan uitsluitlik tot die voordeel van skoliere of studente gestig, geregistreer, in stand gehou of ondersteun word nie.		
2. Bakkery.....	3 00	6 00
3. 'n Barbers- of haarkapperswinkel.....	3 00	6 00
4. 'n Slaghuis:—		
• Kleinhandel.....	5 50	10 00
• Groothandel.....	16 00	30 00
5. 'n Suikergebakwinkel:—		
Kleinhandel.....	5 50	10 00
Groothandel.....	11 00	20 00
Met dien verstande dat iemand wat die gelde betaal het wat in items 2, 8, 15 of 16 van hierdie Bylae voorgeskryf is, nie hierdie gelde hoeft te betaal nie, en hierdie gelde is ook nie betaalbaar nie ten opsigte van suikergebakwinkels wat deur of namens enige skool, klas of inrigting wat ingevolge die Ordonnansie op Onderwys (No. 29 van 1953) of wysings daarvan uitsluitlik tot die voordeel van skoliere of studente gestig, geregistreer, in stand gehou of ondersteun word nie.		
6. 'n Fietshandelaar, vervaardiger of -hersteller.....	5 50	10 00
7. 'n Duplikaatkwitansie, skriftelike duplikaatmagtiging of -sertifikaat: R0.20		
8. 'n Handelaar in vars produkte.....	3 '25	6 00

in respect of any undertaking carried on by him and no such sale, letting, lease, hiring, lending, pledging or similar disposal shall be valid.

Receipts to be Produced when Required.

19. No person to whom a receipt, certificate, written authority or similar document has been issued in terms of this chapter shall fail within a period of seven days to produce such receipt or certificate or a duplicate thereof issued in terms of this or any other chapter of these by-laws on being thereunto required at his place of business at any reasonable time by a member of the police or duly authorised employee of the Council.

Fees on Application for Issue of Certificate.

20. On every application for the issue of a certificate by the Council under the Ordinance, the appropriate fee prescribed in Schedule 4 shall be paid.

SCHEDULE 3.

PART A.

TARIFF OF FEES FOR INSPECTION, SUPERVISION, REGISTRATION, CONTROL OR REGULATION AND LATE HOUR PRIVILEGES.

Fees.

Half-yearly. *Yearly.*

R . c R . c

1. (a) Aerated or mineral water manufacturer.....	5 50	10 00
Provided that these fees shall not be payable by any person liable to pay the fees specified in item 16 of this Schedule.		
(b) Aerated or mineral water dealer.....	3 50	6 00
Provided that these fees shall not be payable by any person liable to pay fees specified in items 1 (a), 10, 12, 16 or 17 of this Schedule or who is liable to pay both the fees specified in items 8 and 15 of this Schedule nor in respect of a shop conducted solely for the benefit of scholars or students by or on behalf of any school, class or institution, established, registered, maintained or aided under the Education Ordinance (No. 29 of 1953) or any amendment thereto.		
2. Bakery.....	3 00	6 00
3. Barber or hairdresser shop.....	3 00	6 00
4. Butcher shop:—		
Retail.....	5 50	10 00
Wholesale.....	16 00	30 00
5. Confectionery shop:—		
Retail.....	5 50	10 00
Wholesale.....	11 00	20 00
Provided that these fees shall not be payable by any person who has paid the fees specified in items 2, 8, 15 or 16 of this Schedule nor in respect of confectionery shops conducted solely for the benefit of scholars or students by or on behalf of any school, class or institution, established, registered, maintained or aided under the Education Ordinance (No. 29 of 1953), or any amendment thereof.		
6. Cycle dealer, manufacturer or repairer..	5 50	10 00
7. Duplicate receipt, written authority or certificate: R0.20		
8. Fresh produce dealer.....	3 25	6 00

	<i>Licensiegelde.</i>			<i>Fees.</i>	
	<i>Half-jaarliks.</i>	<i>Jaarliks.</i>		<i>Half-yearly.</i>	<i>Yearly.</i>
	R c	R c		R c	R c
9. Algemeen.....			5 25	10 00	
	'n Besigheid waarvoor die Raad die inspeksie-, toesig-, registrasie- of reëlingsgelde kan vassel, maar wat nie in hierdie Bylae vermeld word nie en waarvoor daar geen lisenzie ingevolge hierdie verordeninge vereis word nie.				
10. 'n Hotel, 'n losieshuis of huurkamerhuis— die gelde moet volgens ondervermelde skaal betaal word:—				9. General.....	
(i) Waar huisvesting verskaf word vir—					
vyf tot tien persone.....	7 50	15 00		Any business not specified in this Schedule for the inspection, supervision, registration or regulation of which the Council is empowered to fix fees and for which no licence specified in these by-laws is required.	
elf tot twintig persone.....	10 50	21 00			
een-en-twintig tot dertig persone	13 50	27 00			
een-en-dertig tot veertig persone	16 50	33 00			
een-en-veertig tot vyftig persone	19 50	39 00			
een-en-vyftig tot sestig persone..	22 50	45 00			
een-en-sestig tot sewentig persone	25 50	51 00			
een-en-sewentig tot tagtig persone	28 50	57 00			
een-en-tagtig tot negentig persone	31 50	63 00			
een-en-negentig tot honderd persone.....	34 50	69 00			
Meer as honderd persone (vir iedere bykomende tien persone of gedeelte daarvan).....	3 00	6 00			
(ii) Waar huisvesting sonder maaltye verskaf word, moet die gelde volgens ondervermelde skaal betaal word:—					
Vyf tot tien persone.....	1 50	3 00			
Elf tot twintig persone.....	4 50	9 00			
Een-en-twintig tot dertig persone	6 50	13 00			
Meer as dertig persone (vir iedere bykomende tien persone of gedeelte daarvan).....	2 00	4 00			
Met dien verstande dat die gelde wat in hierdie item voorgeskryf is, nie gevorder word van—					
(a) iemand wat 'n hotel-, 'n losieshuis-, of 'n huurkamerhuislisenzie ingevolge item 12 van Bylae I moet verkry nie;				Provided that the fees specified in this item shall not be payable by any—	
(b) 'n liefdadigheidsinrigting wat oor 'n geldige registrasie- of vrystellingssertifikaat ingevolge die bepaling van die Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947, soos gewysig, beskik of ten opsigte van 'n losieshuis wat uitsluitlik vir skoliere, studente of onderwyseres/-esse bestuur word nie.				(a) person who is required to obtain an hotel, boarding-house or lodging-house licence in terms of item 12 of Schedule 1;	
11. 'n Meulenaar.....	13 00	25 00		(b) charitable institution which is in possession of a valid certificate of registration or exemption under the provisions of the Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947, as amended, or in respect of any boarding-house conducted exclusively for school-going children, students or teachers.	
12. 'n Restaurant vir nie-Blanke.....	16 00	30 00			
Iedereen wat 'n openbare restaurant of 'n teekamer aanhou waar maaltye of verversings aan nie-Blanke verkoop of verskaf word, moet hierdie gelde betaal: Met dien verstande dat, indien daar in so 'n plek geen voedsel of drāhk, uitgesonderd tee, koffie of dergelike drank, mineraalwater, brood, koek of soortgelyke bereide voedsel en ander lige bereide verversings wat nie op die perseel gemaak moet word nie, en geen artikel uitgesonderd sigare, sigarette, vuurhoutjies, blomme en groente, verkoop of te koop aangebied word nie, die volgende gelde betaal moet word.....	8 25	15 00			
13. Buite-produrente van melk en melkprodukte.....	3 50	6 00			
Iedereen moet, wanneer hy om 'n permit by die Raad aansoek doen ingevolge die bepaling van paragraaf (b) van artikel 351 van die Openbare Gesondheidswetgewing en die regulasies van die Stadsraad van Springs, wat by Administrateurkennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949 afgekondig is, hierdie gelde betaal.				11. Miller.....	13 00 25 00
14. 'n Pandjieshouer.....			44 00	80 00	
				12. Non-White restaurant.....	16 00 30 00
				These fees shall be payable by every person who keeps a public restaurant or tearoom for the sale or supply of meals or refreshments to non-Whites: Provided that where, in any such place, no articles of food or drink other than tea, coffee or other like beverages, mineral waters, bread, cakes or similar prepared food-stuffs, and other prepared light refreshments which do not require cooking on the premises and no articles other than cigars, cigarettes, matches, flowers and vegetables only, are sold or offered for sale, the fees payable shall be.....	
					8 25 15 00
				13. Outside producer of milk or milk products	3 50 6 00
				These fees shall be payable by every person on application for the issue by the Council of a permit in terms of paragraph (b) of section 351 of the Public Health By-laws and Regulations of the Town Council of Springs, published under Administrator's Notice No. 11 of the 12th January, 1949.	
				14. Pawnbroker.....	44 00 80 00

	Licensiegeld.			Fees.	
	Half-yearly.	Jaarliks.		Half-yearly.	Yearly.
	R c	R c		R c	R c
15. 'n Proviandhandelaar:—					
Kleinhandel.....	5 50	10 00			
Groothandel.....	15 00	30 00			
Hierdie geldie moet van iemand gevorder word wat 'n fabriek of plek bestuur waar voedsel- of drankware (insluitende speserye) in voorraad gehou en verkoop word, wat nie die geldie ten opsigte van 'n proviandfabriek, soos dit in item 16 van hierdie Bylae omskryf is, ten opsigte van so 'n fabriek of plek hoef te betaal nie.					
Vir die toepassing van hierdie item beteken voedsel- of drankware stof (insluitende speserye, maar uitsluitende verdowingsmiddels of water) wat vir menslike verbruik bedoel is of wat gewoonlik deur mense gebruik word, of wat 'n bestanddeel is van wat by die samestelling of bereiding van artikels vir menslike verbruik daaraan toegevoeg word.					
16. Proviandfabriek.....	12 00	20 00			
Iemand wat 'n fabriek of plek bestuur waar voedsel- of drankware (insluitende speserye) vir verkoop of gebruik vervaardig of berei word en wat nie ingevolge item 24 van Bylae 1 'n proviandfabrikelisensie ten opsigte van so 'n fabriek of plek moet verkry nie, moet hierdie geldie betaal.					
Vir die toepassing van hierdie item beteken voedsel- of drankware, ook enige stof (insluitende speserye, maar uitsluitende verdowingsmiddels of water) wat vir menslike verbruik bedoel is of gewoonlik deur mense gebruik word, of wat 'n bestanddeel is van wat by die samestelling of bereiding van artikels vir menslike verbruik daaraan toegevoeg word.					
17. 'n Restaurant, verversingswinkel; koeldrankbuffet of teekamer.....	12 00	20 00			
Iemand wat 'n openbare restaurant, verversingswinkel, koeldrankbuffet of teekamer aanhou waar maaltye of verversings aan Blankes verkoop of verskaf word, moet hierdie geldie betaal: Met dien verstande dat, indien daar 'n endossement op die sertifikaat aangebring is wat dit verbied dat vleis, vis en groente op die perseel gaargemaak of eiers gebak word; of indien die sertifikaat bepaal dat 'n lisensie ingevolge die Wet slegs ten opsigte van 'n teekamer, 'n verversingswinkel of koeldrankbuffet uitgereik kan word, die volgende geldie gevorder moet word.....					
Voorts met dien verstande, dat indien die Raad toestemming aan iemand verleen het wat 'n restaurant of 'n teekamer aanhou om sy perseel tot na die sluitingstuur oop te hou wat ingevolge die Ordonnantie op Winkelure, 1959, of wysigings daarvan, vir so 'n perseel voorgeskryf is, die volgende bykomende geldie halfjaarliks betaal moet word:—					
Indien daar toestemming verleen is om die perseel oop te hou—					
(a) tot om middernag.....	5 00				
(b) tot om 1-uur vm.....	10 00				
(c) tot om 2-uur vm.....	15 00				
(d) tot om 3-uur vm.....	20 00				
(e) tot om 4-uur vm.....	25 00				
(f) heel nag (onafgebroke van 11.30 nm. tot 6-uur vm).....	30 00				
(g) van 2-uur vm. tot om 6-uur vm.	8 00				
(h) van 3-uur vm. tot om 6-uur vm.	6 00				
(i) van 4-uur vm. tot om 6-uur vm.	4 00				
(j) van 5-uur vm. tot om 6-uur vm.	2 00				
18. Handelaars slegs in tweedehandse klere..	5 50	10 00			
Iedere handelaar in, koper of verkoper van tweedehandse klere moet hierdie geldie betaal, maar iemand wat 'n lisensie ingevolge item 28 van Bylae 1 moet verkry, hoef nie hierdie geldie te betaal nie.					
Vir die toepassing van hierdie item sluit tweedehandse klere ook tweedehandse stewels en skoene in.					
15. Provision dealer:—					
Retail.....	5 50	10 00			
Wholesale.....	15 00	30 00			
These fees shall be payable by every person who carries on any factory or place where articles of food (including spices) or drink are stored and sold, and who is not, in respect of such factory or place, required to pay the fee in respect of a provision factory as prescribed in item 16 of this Schedule.					
For the purpose of this item, articles of food or drink mean and include any substance (including spices but not including drugs or water) which is intended or ordinarily used for human consumption, or which enters into or is used in the composition or preparation of articles for human consumption.					
16. Provision factory.....	12 00	20 00			
These fees shall be payable by every person who conducts any factory or place where articles of food (including spices) or drink are manufactured or prepared for sale or use, and who is not, in respect of such factory or place, required to obtain a provision factory licence in terms of item 24 of Schedule 1.					
For the purpose of this item, articles of food or drink mean and include any substance (including spices, but not including drugs or water) which is intended or ordinarily used for human consumption, or which enters into or is used in the composition or preparation of articles for human consumption.					
17. Restaurant, refreshment shop, soda fountain or tearoom.....	12 00	20 00			
These fees shall be payable by every person who keeps a public restaurant, refreshment shop, soda fountain or tearoom for the sale or supply to Whites of meals or refreshments: Provided that if by endorsement on the certificate the cooking of meats, fish and vegetables and the frying of eggs is prohibited on the premises, or if the certificate authorises the issue of a licence under the Act for a tearoom, refreshment shop, or soda fountain only, the fees payable shall be....					
Provided further that when the Council has granted to any person who carries on a restaurant or tearoom permission to keep his premises open to the public after the latest hour prescribed for the closing of any such premises under the Shop Hours Ordinance, 1959, or any amendment thereof, additional fees shall be payable half-yearly by such person according to the following scale:—					
When permission is granted to keep open—					
(a) until midnight.....	5 00				
(b) until 1 a.m.....	10 00				
(c) until 2 a.m.....	15 00				
(d) until 3 a.m.....	20 00				
(e) until 4 a.m.....	25 00				
(f) all night (continuously from 11.30 p.m. to 6 a.m.).....	30 00				
(g) from 2 a.m. to 6 a.m.....	8 00				
(h) from 3 a.m. to 6 a.m.....	6 00				
(i) from 4 a.m. to 6 a.m.....	4 00				
(j) from 5 a.m. to 6 a.m.....	2 00				
18. Second-hand clothes (only) dealer.....	5 50	10 00			
These fees shall be payable by every dealer in, buyer and seller of, second-hand clothes, but shall not be payable by any person who is required to take out a licence under item 28 of Schedule 1.					
For the purpose of this item "second-hand clothes" include second-hand boots and second-hand shoes.					

	<i>Lisensiegelde.</i>	<i>Fees.</i>
	<i>Half-jaarliks.</i>	<i>Yearly.</i>
	<i>R c</i>	<i>R c</i>
19. 'n Handelaar in tweedehandse ware.....	5 50 . 10 00	19. Second-hand dealer.....
Hierdie gelde moet betaal word deur 'n handelaar in en 'n koper of verkoper van tweedehandse ware (uitgesondert tweedehandse klere), timmerhout, stene, yster, boumateriaal of -toebehore, mas- jinerie, uitgedienende of onttakelde voertuie of motorfiets, onderdele van sodanige voertuie of motorfiets, olie- of ander houers, afvalmetaal, bottels, sakke, paraffien- of ander blikke, pakkiste, dose, kratte of papier: Met dien verstande dat—		These fees shall be payable by every dealer in, buyer and seller of, second- hand goods (other than second-hand clothes), timber, bricks, iron, building materials or fittings, machinery, scrapped or dismantled vehicles or motor-cycles, parts of such vehicles or motor-cycles, oil or other drums, scrap metals, bottles, sacks paraffin or other tins, packing cases, boxes, crates or paper: Provided that—
(i) niemand wat die gelde betaal het wat ingevolge item 6 van hierdie Bylae voorgeskryf is, die gelde ten opsigte van handel in of die verkoop en koop van ou fiets en fietsonderdeel hoef te betaal nie; (ii) niemand wat 'n lisensie ingevolge item 29 van Bylae 1 moet verkry, hierdie gelde hoef te betaal nie.		(i) no person who has paid the fees specified in item 6 of this Schedule shall be required to pay these fees in respect of the dealings in or buying and selling of second- hand cycles and cycle accessories; (ii) these fees shall not be payable by any person who is required to take out a licence under item 29 of Schedule 1.
20. Straathandelaars:—		20. Street vendors:—
Slegs voedselware wat deur die produ- sent toegedraai is.....	5 50 . 10 00	Producer-wrapped foodstuffs only.....
Alle ander voedselware.....	11 00 . 20 00	Any other foodstuffs.....
Goedere, uitgesondert voedselware, maar insluitende, blomme.....	8 25 . 15 00	Goods, excluding foodstuffs but includ- ing flowers.....
Straafotograaf.....	6 00 . 10 00	Street photographer.....
Smous-met koerantverkoper.....	0.25 per kalender- maand.	Hawker of newspapers.....
Met dien verstande dat—		0.25 per calendar month.
(a) iemand wat 'n lisensie kragtens items 36 van die eerste Bylae moet verkry, nie bovermelde gelde hoef te betaal wat deur 'n straatfoto- graaf betaal moet word nie; (b) indien 'n bedrag ten opsigte van bovermelde vier items na 30 Junie van enige jaar verskuldig raak, die bedrag wat in die halfjaarlike kolom van hierdie Bylae vermeld is, gevorder word; (c) 'n boer wie se vrugte of groente wat op sy plaas geproduseer is, verkoop word en wat 'n skriftelike verklaring indien van die Sekre- taris van die Transvaalse Landbou- unie of van die landdros of die bevelvoerende offisier van die polisiestasie in die gebied of distrik waarin sy plaas geleë is, dat hy 'n <i>bona fide</i> -boer is wat in genoemde gebied of distrik boer, die volgende gelde moet betaal.....	5 00 . 10 00	Provided that— (a) the fees above stated to be payable by a street photographer shall not be payable by a person who is required to obtain a licence, in terms of item 36 of the First Schedule; (b) where liability for payment of a fee in respect of these four items mentioned arises after the 30th June of any year the fee payable shall be shown in the half-yearly column of this Schedule; (c) in respect of the sale of fruit or vegetables produced on his land by any person who produces written proof from the Secretary of the Transvaal Agricultural Union or from the Magistrate or Officer in charge of the Police Station in the area or district in which his land is situated that such person is a <i>bona fide</i> farmer carrying on farming operations in the said area or dis- trict, the fee payable shall be.....
21. 'n Begrafnisondernemer.....	11 00 . 20 00	5 00 . 10 00
DEEL B.		
1. Gelde wat vir magtiging betaal moet word om standplass ingevolge art- ikel 73, Hoofstuk 6, te gebruik:—	R c	R c
(i) Blommeverkoper.....	2 00 per kalendermaand.	(i) Flower hawker.....
(ii) Skoenpoetser.....	0.25 per kalendermaand.	(ii) Shoebblack.....
(iii) Straafotograaf.....	2 00 per kalendermaand.	(iii) Street photographer.....
2. Gelde wat ten opsigte van die aan- wysing van 'n werknemer op so- danige magtiging betaal moet word	0.50	0.50
BYLAE 4.		
TARIEF VAN GELDE WAT BETAALBAAR IS BY DIE IN- DIENING VAN 'N AANSOEK WAT INGEVOLGE DIE BE- PALINGS VAN DIE LISENSIE (KONTROLE) ORDON- ANSIE, 1931, OF WYSIGINGS DAARVAN UITGEREIK WORD.		TARIFF OF FEES PAYABLE ON APPLICATION FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES UNDER THE LICENCES (CON- TROL) ORDINANCE, 1931, OR ANY AMENDMENT THERE- OF.
<i>Item.</i>	<i>R c</i>	<i>R c</i>
1 Vervaardiger van spuit- of mineraalwater.....	0.50	1 Aerated or mineral water manufacturer.....
2 Handelaar in spuit- of mineraalwater.....	0.50	2 Aerated or mineral water dealer.....
3 Apteker.....	0.50	3 Apothecary.....
4 Bakker.....	0.50	4 Baker.....
5 Slager.....	0.50	5 Butcher.....
6 Eethuishouer.....	0.50	6 Eating-house keeper.....
7 Handelaar in vars produkte.....	0.50	7 Fresh produce dealer.....
8 Algemene handelaar.....	0.50	8 General dealer.....
9 Marskramer.....	0.20	9 Hawker.....
10 Wassery.....	0.50	10 Laundry.....
11 Meulenaar.....	0.50	11 Miller.....
12 Motorgarage.....	0.50	12 Motor garage.....
13 Venter.....	0.20	13 Pedlar.....
14 Pandjieshouer.....	0.50	14 Pawnbroker.....
15 Houer van restaurant, verversingskamer of teekamer	0.50	15 Restaurant, refreshment or tearoom keeper.....
16 Spekulant of handelaar in lewende hawe of produkte	0.50	16 Speculator or dealer in livestock or produce.....

HOOFSTUK 3.

PROSEDURE BY LISENSIËRING.

Benoeming van lisensiekomitee.

21. Die Raad moet jaarliks 'n komitee, wat in hierdie verordeninge „die Komitee“ genoem word, benoem vir die doel om aansoek om sertifikate, lisensies, permitte en goedkeurings kragtens hierdie verordeninge te oorweeg en daaroor te beslis en die Komitee moet so dikwels vergader as wat hy dit nodig ag om sodanige sake te oorweeg.

Lisensievorms.

22. Die Raad kan van tyd tot tyd aansoek-, lisensie-, permit-, goedkeurings- of kennisgewingvorms en enige ander vorm wat vir die behoorlike toepassing van hierdie verordeninge noodsaaklik of wenslik geag word, by besluit voorskryf.

Inval van vorms.

23. (1) Elke applikant wat om 'n lisensie, permit goedkeuring of oordrag aansoek doen, en iedereen wat ingevolge hierdie verordeninge aan die Raad kennis moet gee, moet die toepaslike vorm of vorms wat die Raad van tyd tot tyd goedgekeur het, invul en alle sodanige besonderhede daarop verstrek en alle sodanige dokumente daarby aanheg as wat vir die behoorlike oorweging van die aansoek vereis word.

(2) Iedereen wat geldie wat in Bylae 3 voorgeskryf is, moet betaal, moet, alvorens hy dit betaal, eers 'n goedkeurde vorm van die Raad verkry, dit invul en by die Raad indien, en moet ook alle sodanige besonderhede en inligting verstrek as wat vir die behoorlike toepassing van hierdie verordeninge noodsaaklik of wenslik is.

Aanplak van kennisgewings.

24. (1) Iedere applikant wat aansoek doen om—
 (a) 'n lisensie, uitgesonderd die hernuwing van 'n lisensie;
 (b) 'n permit, uitgesonderd 'n permit kragtens artikels 57 en 58;
 (c) goedkeuring ingevolge artikel 5,
 moet 'n kennisgewingvorm insake die applikant se voorname om om sodanige lisensie, permit of goedkeuring aansoek te doen, by die Raad verkry en dit invul.

(2) Die Raad moet iedere sodanige vorm, wanneer dit uitgereik word, laat stempel met die datum waarop dit uitgereik is.

(3) Die applikant moet binne drie dae nadat die aansoek by die Raad ingediën is, sodanige kennisgewing op die buitedeur of op 'n ander opvallende plek van die perseel bevestig en dit daarna, tot tyd en wyl die aansoek toegestaan of geweier word, dog minstens veertien dae lank, in 'n leesbare toestand in stand hou en wel op so 'n wyse dat persone wat by sodanige perseel verbygaan, dit kan sien en lees. Met dien verstande dat, indien daar nie 'n geskikte struktuur is waarop sodanige kennisgewing aldus verfoong kan word nie, die applikant die kennisgewing op die voorgeskrewe wyse op 'n geskikte aanplakbord of plaat wat aan 'n metaalplaat vas is, wat stewig in die grond staan op die terrein waar hy voornemens is om sy besigheid te bestuur, moet bevestig en in stand hou.

(4) Die bepalings van subartikels (2) en (3) is nie op 'n aansoek om 'n tydelike lisensie ingevolge artikel 2 ten opsigte van 'n plek van openbare vermaakklikheid van toepassing nie.

Jaarlikse kennisgewing in verband met besware.

25. Die Raad moet elke jaar voor of op die vyftiende dag van die maand November, 'n kennisgewing in minstens een Afrikaanse nuusblad en een Engelse nuusblad wat binne die munisipaliteit gelees word, laat plaas, waarin almal wat beswaar teen die hernuwing van 'n lisensie wil opper, gevra word om hulle besware uiterlik op die laaste dag van daardie maand in te dien.

CHAPTER 3.

LICENSING PROCEDURE.

Appointment of Licensing Committee.

21. The Council shall appoint annually a committee, referred to in these by-laws as "the Committee", for the purpose of considering and deciding upon application for certificates, licenses, permits and approvals under these by-laws, which Committee shall sit as often as it may decide to consider such matters.

Forms of Licences.

22. The Council may from time to time by resolution prescribe forms of applications, licences, permits, approvals, notices and any other forms which may be necessary or desirable for the proper administration of these by-laws.

Completion of Forms.

23. (1) Every applicant for a licence, permit, approval or transfer and every person required by these by-laws to give any notice to the Council shall complete the relevant form or forms approved from time to time by the Council and shall furnish thereon all such particulars and attach thereto all such documents as may be required for the due consideration of the application.

(2) Every person who is liable to pay any fees specified in Schedule 3 shall, before payment, obtain from the Council, complete and lodge with the Council, an approved form and shall furnish therein all such particulars and information as may be necessary or desirable for the proper administration of these by-laws.

Posting of Notices.

24. (1) Every applicant for—
 (a) a licence, not being the renewal of a licence;
 (b) a permit, other than a permit under sections 57 or 58;
 (c) approval in terms of section 5,
 shall obtain from the Council and complete a form of notice of his intention to apply for such licence, permit or approval.

(2) When issued every such form shall be stamped by the Council with the date of issue.

(3) Within three days after lodgement of the application with the Council, the applicant shall affix and maintain thereafter until the application has been granted or refused, *which period shall be not less than fourteen days*, such notice in a legible condition upon the outer door or other conspicuous part of the premises in such manner that it may be seen and read by persons passing such premises: Provided that where there is no suitable structure on which such notice may be so displayed, the applicant shall affix and maintain the notice in the manner provided upon a suitable board or plate attached to a metal standard securely placed in the ground on the site on which he proposes to carry on his business.

(4) The provisions of sub-sections (2) and (3) shall not apply to an application for a temporary licence under section 2 for a place of public entertainment.

Annual Notice Calling for Objections.

25. On or before the fifteenth day of the month of November of every year, the Council shall cause to be published in at least one Afrikaans newspaper and one English newspaper circulating in the municipality a notice requiring all persons who may desire to object to the grant of a renewal of any licence to lodge their objections by not later than the last day of that month.

Procedure by die indiening van besware.

26. (1) Uitgesonderd in die geval van besware wat die Komitee geopper het, moet iedereen wat daarteen beswaar wil maak dat 'n lisensie toegestaan of herviel, 'n permit (uitgesonderd 'n permit ingevolge artikel 57 of 58 uitgereik of goedkeuring verleen word, 'n skriftelike kennisgewing van sy besware waarin die redes daarvoor vermeld word, *binne veertien dae na die datum wat deur die Raad gestempel is op die kennisgewingvorms van die applikaant se voorname om 'n aansoek om 'n lisensie of 'n permit of 'n goedkeuring in te dien, of uiterlik op 30 November in die geval van 'n aansoek om die hernuwing van 'n lisensie, per aangetekende pos aan die Stadsklerk en die applikaant stuur.*

(2) Uitgesonderd in die geval van besware wat die Komitee geopper het, moet iedereen wat teen die uitreiking van 'n sertifikaat beswaar wil maak, die Stadsklerk en die applikaant minstens drie volle dae voor die datum waarop die aansoek om sodanige sertifikaat oorweeg word, skriftelik per aangetekende brief van sy beswaar verwittig en die redes daarvoor verstrek.

(3) Die Komitee kan na goeddunke, enige beswaar toelaat wat nog tot op die dag waarop die aansoek behandel word, ontvang is, onderworpe daarvan dat, indien die applikaant dit verkies, die verhoor uitgestel moet word, ten einde hom in staat te stel om eers aandag aan sodanige beswaar te skenk.

Procedure by Komiteevergaderings.

27. Die Komitee aan wie dit opgedra is om aansoeke te behandel, moet die volgende prosedure volg:—

- (a) Die Komitee moet die aansoeke in die volgorde behandel waarin hulle op die lys voorkom wat aan die Komitee voorgelê is, behalwe dat aansoeke wat bestry word, laaste behandel moet word. Die Komitee kan egter na goeddunke aan enige aansoek voorrang gee, of dit uitstel.
- (b) Die vergaderings van die Komitee waarop die aansoeke behandel word, is vir die publiek toeganklik. Die Komitee kan egter agter geslote deure oor enige aansoek beraadslaag.
- (c) Die kworum van die Komitee bestaan uit ses lede van die Komitee.
- (d) Iedere applikaant en iedere beswaarmaker wat die vereiste kennisgewing kragtens die bepalings van hierdie hoofstuk gegee het, is geregtig om sy saak of self te stel of deur 'n advokaat, 'n prokureur, of 'n erkende en gelisensieerde wetsagent, of, in die geval van die polisie, deur enige lid van die polisie-mag wat vir die doel benoem is, te laat stel en om getuies op te roep wat hulle getuenis onder ede moet afle. Iedere applikaant, iedere beswaarmaker en iedere getuie wat getuenis voor die Komitee afle, kan in verband daarvan onder kruisverhoor geneem word.
- (e) Die volgorde van verhoor is as volg:—

- (i) Die applikaant, of sy verteenwoordiger, soos in paragraaf (d) gemagtig, word die eerste aangehoor en kan daarna getuies ter stawing van sy aansoek oproep.
- (ii) Die beswaarmaker of sy verteenwoordiger, soos hierbo gemagtig, word vervolgens aangehoor en kan, nadat hy die redes vir sy beswaar vermeld het, getuies ter stawing daarvan oproep.
- (iii) Nadat die getuies wat ingevolge subparagraph (i) en (ii) opgeroep is, aangehoor is, kan die applikaant of sy verteenwoordiger, soos kragtens paragraaf (d) gemagtig, se betoog ter stawing van sy aansoek aangehoor word en daarna moet die beswaarmaker of sy verteenwoordiger, soos hierbo gemagtig, se repliek en betoog ter stawing van sy beswaar aangehoor word. Die applikaant of sy verteenwoordiger het die reg om repliek op die betoog van die beswaarmaker of van sy verteenwoordiger te lever.

Procedure for Lodging Objections.

26. (1) Except in the case of objections raised by the Committee every person who desires to object to the grant or renewal of a licence or the grant of a permit (other than a permit under section 57 or 58), or the issue of an approval, shall forward written notice of his objections, stating the grounds thereof, by registered post to the Town Clerk and to the applicant, *within fourteen days of the date stamped by the Council on the form of notice of the applicant's intention to apply in the case of an application for a licence, a permit or an approval, or not later than 30th November in the case of an application for the renewal of a licence.*

(2) Except in the case of objections raised by the Committee, notice of objection to any application for a certificate setting forth the grounds thereof, shall be forwarded to the Town Clerk and to the applicant by registered post at least three clear days prior to the date fixed for considering the application for such certificate.

(3) The Committee may in its discretion accept any objection made up to the time of hearing the application subject to the applicant, if he so desires, being granted an adjournment of the hearing to enable him to deal with such objections.

Procedure Before Committee.

27. The procedure to be followed before the Committee entrusted with the duty of hearing applications shall be as follows:—

- (a) Applications will be heard by the Committee in the order in which they appear on the list submitted to the Committee, except that applications which are opposed will be heard last. The Committee may, however, in the exercise of its discretion, take any application out of the proper order or postpone it.
- (b) The meetings of the Committee for the purpose of hearing applications shall be open to the public. The Committee may, however, conduct its deliberations in reference to any application in private.
- (c) The quorum of the Committee shall be six members of the Committee.
- (d) Every applicant and every person objecting who has given the requisite notice in terms of this chapter shall be entitled to be heard, either personally or by counsel or attorney or admitted and licenced law agent or, in the case of the police, by any member of the police force appointed for the purpose and to call witnesses, "whose evidence shall be given on oath". Every applicant, every objector and every witness giving evidence before the Committee may be cross-examined thereon.
- (e) The order of hearing shall be as follows:—
 - (i) The applicant or his representative as authorised in paragraph (d) shall be heard first and thereafter may call witness in support of his application.
 - (ii) The objector or his representative authorised as aforesaid shall then be heard and, after stating his ground of objection, may call witnesses in support thereof.
 - (iii) After hearing witnesses called under subparagraphs (i) and (ii), the applicant or his representative as authorised in paragraph (d), may be heard in argument in support of the application, and thereafter the objector or his representative authorised as aforesaid shall be heard in reply and in support of his objection. The applicant or his representative shall have the right of replying to the argument of the objector or his representative.

False verklarings in vorms.

28. Iedereen wat in enige vorm wat die Raad ingevolge artikel 23 voorgeskryf het, 'n valse verklaring doen met die doel om iemand te mislei, is kragtens hierdie verordeninge skuldig aan 'n misdryf.

HOOFSTUK 4.**OPENBARE VERMAAKLIKHEIDS- EN ONTSPANNINGSPLEKKE.***Woordomskrywings.*

29. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

“openbare vermaaklikheids- of ontspanningsplek” ’n gebou, tent of ander struktuur of enige stuk grond wat gewoonlik of af en toe gebruik word as ’n teater, bioskoopzaal, musieksaal, openbare saal, openbare biljart- of bakatelkamer, sirkus, mallemeule, openbare skietbaan, openbare miniaturen-golfbaan, openbare buitelugsportterrein, openbare golf-oefenbaan, openbare vermaaklikheidsarkade, openbare kegelbaan of vir enige ander soort vermaaklikheid of ontspanning waartoe die publiek toegang het of toegelaat word of daar nou al toegangsgelde gevorder word al dan nie: Met dien verstande dat ’n gebou of ander struktuur, wat die eiendom is of onder die beheer van ’n godsdienstige liggaam of opvoedkundige inrigting staan en wat gewoonlik vir eredienste of vir opvoedkundige doeleindeste gebruik word, nie ingevolge hierdie hoofstuk as ’n openbare vermaaklikheidsplek beskou word, indien dit by hoogstens vier geleenthede gedurende enige tydperk van ses maande vir vermaaklikheidsdoeleindeste in verband met die werkzaamhede van die liggaam wat die gebou of struktuur aldus beheer of ten bate van enige liefdadigheid gebruik word nie; “openbare saal” sluit ’n openbare konserthokaal, ’n openbare danssaal en ’n openbare vertoonlokaal in.

Karakter van applikant.

30. Iedereen wat om ’n lisensie aansoek doen, moet die Raad daarvan oortuig dat hy ’n goeie karakter het en ’n gewenste persoon is om die besigheid ten opsigte waarvan die lisensie aangevra word, te bestuur.

Lisensies vir Blankes of nie-Blankes.

31. (1) Iedereen wat om ’n lisensie ten opsigte van ’n openbare vermaaklikheidsplek aansoek doen, moet in sy aansoek meld of die lisensie vereis word vir die doel om vermaaklikheid vir Blankes, nie-Blankes of ’n besondere klas nie-Blankes te verskaf.

(2) Alle persele wat ingevolge hierdie verordeninge gelisensieer word, word na gelang van die geval as ’n vermaaklikheidsplek vir Blankes of vir nie-Blankes of vir ’n besondere klas nie-Blankes gelisensieer.

Sertifikaat ten opsigte van ’n openbare gebou wat ingevolge die Bouverordeninge uitgereik word.

32. Geen lisensie mag ten opsigte van ’n openbare vermaaklikheidsplek uitgereik word nie, tensy die applikant ten aansien van die perseel ’n sertifikaat besit wat ingevolge die Bouverordeninge van die Raad ten opsigte van openbare geboue vereis word, en alvorens hy die sertifikaat aan die amptenaar getoon het wat met die plig belas is om sodanige lisensie uit te reik: Met dien verstande dat geen bepaling van hierdie artikel van toepassing is nie op enige openbare biljartkamer of bakatelkamer, of op ’n saal of vertrek wat by ’n hotel, klub of restaurant ingesluit is, of deel daarvan uitmaak en wat uitsluitlik vir dans, of gedeeltelik vir dans- en gedeeltelik vir ander doeleindeste gebruik word, of sodanige saal of vertrek nou ook al voortdurende of net by tye vir dié doel gebruik word, maar wat nie as ’n teater of bioskoopzaal gebruik word nie.

Toestaan van ’n Licensie.

33. Wanneer ’n lisensie ten opsigte van ’n openbare vermaaklikheidsplek toegestaan word, kan die Raad by wyse van voorwaardes die dae waarop en ure waartydens die gelisensieerde perseel oop kan wees, beperk:

False Statement in Forms.

28. Any person who with intent to deceive makes any false statement in any form prescribed by the Council in terms of section 23 shall be guilty of an offence under these by-laws.

CHAPTER 4.**PLACES OF PUBLIC ENTERTAINMENT AND RECREATION.***Definitions.*

29. For the purpose of this chapter unless the context indicates otherwise—

“place of public entertainment or recreation” means any building, tent or other structure or any ground used either ordinarily or occasionally as a theatre, cinematograph hall, music hall, public hall, public billiard or bagatelle room, circus, merry-go-round, public shooting gallery, public miniature golf course, public outdoor sports ground, public golf-driving range, public amusement arcade, public skittle alley or for any other description of entertainment or recreation to which the public has access or is admitted, whether an admission fee is charged or otherwise: Provided, that any building or other structure which is the property of, or controlled by any religious body or educational institution and is habitually used for public worship or for educational purposes shall not, by reason of its use on not more than four occasions during any period of six months for purpose of entertainment given in connection with the work of the body so controlling the building or structure or in aid of any charity, be deemed to be a place of public entertainment under this chapter;

“public hall” includes a public concert room, public ball-room and public exhibition room.

Character of Applicant.

30. Every applicant for a licence shall satisfy the Council that he is of good character and a fit and proper person to conduct the business in respect of which the licence is applied for.

Licenses for Whites or non-Whites.

31. (1) Every applicant for a licence in respect of a place of public entertainment shall state in his application whether the licence is required for the entertainment of Whites or non-Whites or any particular class of non-Whites.

(2) All premises licensed under these by-laws shall be licensed for the entertainment of Whites or for the entertainment of non-Whites or any particular class of non-Whites, as the case may be.

Public Building Certificate Under Building By-laws.

32. No licence in respect of any place of public entertainment shall be issued unless the applicant holds in respect of the premises, and until he produces to the official charged with the duty of issuing such licence the certificate required for public buildings under the building by-laws of the Council: Provided, that nothing in this section contained shall apply to any public billiard or bagatelle room or to any hall or room incorporated in or forming part of an hotel, club or restaurant which is used exclusively for dancing or partly for dancing and partly for some other purpose whether the use of such hall or room is continual or occasional, and which is not used as a theatre or cinematograph hall.

Grant of Licence.

33. In granting any licence for a place of public entertainment the Council may impose conditions restricting the days and hours during which the licensed premises may be kept open.

Sluiting van openbare biljartkamers.

34. Niemand wat 'n openbare biljartkamer bestuur, mag sodanige biljartkamer tussen die ure 12 middernag en 6 v.m. vir die publiek oophou of toelaat dat dit oopgehou of dat daarin gespeel word nie.

Sluiting van openbare vermaakklikeids- of ontspanningsplekke vir nie-Blanke.

35. Niemand wat 'n vermaakklikeids- of ontspanningsplek vir nie-Blanke bestuur, mag toelaat dat die bedrywighede in sodanige vermaakklikeids- of ontspanningsplek tussen die ure 12 middernag en 6 v.m. plaasvind nie, tensy sodanige persoon om toestemming aansoek gedoen het en die skriftelike toestemming van die Raad verkry het om dit tussen hierdie ure oop te hou.

'n Kennisgewing moet by die gelisensieerde perseel aangeplak word.

36. 'n Kennisgewing in letters minstens twee duim hoog moet by 'n opvallende plek aan die deur of by die ingang van die gelisensieerde perseel aangebring en in stand gehou word, met die woorde „gelisensieer ooreenkomsdig die Municipale Verordeninge, vir . . .”, waarop die woorde dan moet volg wat meld vir watter doel of doelendies sodanige perseel gelisensieer is.

Beperking ten opsigte van die gebruik van die perseel.

37. Geen gelisensieerde perseel mag vir 'n ander vorm of soort vermaakklikeid gebruik word as dié wat in die lisensie wat ten opsigte daarvan uitgereik is, omskryf of gemagtig word nie: Altijd met dien verstande dat die teater, 'n musieksaal en 'n bioskoopsaal as 'n openbare saal gebruik kan word.

Gebruik van dekor.

38. (1) Daar word geag dat 'n openbare vermaakklikeidsplek waarin dekor vir vermaakklikeidsdoeleindes aangebring word, as 'n teater of musieksaal gebruik word.

(2) Geen dekor mag in verband met enige vermaakklikeid in 'n openbare vermaakklikeidsplek wat nie as 'n teater of 'n musieksaal gelisensieer is nie, gebruik of aangewend word nie: Met dien verstande dat vaste dekor van metaal of van ander vuurvaste materiaal, in die sin van hierdie artikel, nie as dekor beskou word nie.

Aanwesigheid van persone op 'n perseel wat vir persone van 'n ander kleur gelisensieer is.

39. (1) Geen Blanke, uitgesonderd die lisensiehouer of sy bona fide-werknemers, mag toegelaat word om in of op 'n perseel wat as 'n vermaakklikeidsplek vir nie-Blanke gelisensieer is, te wees of te bly nie: Met dien verstande dat, indien daar ten bate van 'n liefdadigheidsorganisasie of -onderneming, of van welsyns- of maatskaplike werk aansoek gedoen word, die Raad, in oorleg met die polisie, aan enige Blanke toestemming kan verleen om solank en op sodanige voorwaardes as wat, met inagneming van al die omstandighede, billik geag word, in of op so 'n perseel te wees of te bly.

(2) Die bepalings van subartikel (1) is *mutatis mutandis* van toepassing op die aanwesigheid van nie-Blanke, uitgesonderd skoonmakers en dergelike werknemers, op 'n perseel wat as 'n vermaakklikeidsplek vir Blanke gelisensieer is.

Indiensneming en aanwesigheid van Blanke vroue.

40. Geen Blanke vrou mag in of op 'n perseel wat as 'n openbare vermaakklikeidsplek vir nie-Blanke, of in of op 'n perseel waarvan 'n gedeelte as 'n openbare vermaakklikeidsplek vir nie-Blanke gebruik word, in diens wees of daar aanwesig wees of daar bly nie: Met dien verstande dat die Raad, ná oorlegpleging met die polisie, by enige geleentheid so 'n plek, na goeddunke, van beginoemde beperking of verbod kan vrystel, of by enige geleentheid, na goeddunke, sodanige beperking of verbod kan wysig.

Kinders jonger as sestien jaar.

41. (1) Geen kind wat jonger as sestien jaar is mag toegelaat word om aan 'n openbare vertoning of opvoering waarby die lewe of ledemate van die kind aan gevaar blootgestel is, deel te neem nie.

Closing of Public Billiard Rooms.

34. No person conducting any public billiard room shall keep or allow such billiard room to remain open to the public, or permit play to take place therein, between the hours of 12 midnight and 6 a.m.

Closing of non-White Places of Public Entertainment or Recreation.

35. No person conducting any non-White place of entertainment or recreation shall permit such place of entertainment or recreation to be open for performances between the hours of 12 midnight and 6 a.m., unless such person has applied for and has been granted written permission by the Council to open between these hours.

Notice to be affixed to Licensed Premises.

36. There shall be affixed and maintained, in some conspicuous place on the door or entrance of the licensed premises a notice in letters not less than two inches in height, bearing the words: "Licensed pursuant to the Municipal By-laws for . . ." with the addition of the words showing the purpose or purposes for which such premises are licensed.

Restriction on Use of Premises.

37. No licensed premises shall be used for any form or description of entertainment other than that described and authorised in the licence issued in respect thereof: Provided always that a theatre, music hall and cinematograph hall may be used as a public hall.

Use of Scenery.

38. (1) Any place of public entertainment where scenery is employed for the purpose of the entertainment given therein shall be deemed to be used as a theatre or music hall.

(2) No scenery shall be used or employed in connection with any entertainment given in any place of public entertainment which is not licensed as a theatre or music hall: Provided, that fixed scenery of metal or other non-flammable composition shall not be deemed to be scenery within the meaning of this section.

Presence of Persons on Premises Licensed for another Colour.

39. (1) No Whites other than the licensee or his bona fide employees shall be permitted to be or remain in or on any premises which are licensed for the entertainment of non-Whites: Provided that where application is made in connection with any charitable organisation or undertaking or any welfare or social work, the Council may, after reference to the police, grant permission for any White to be or remain in or on any such premises for such times and upon such conditions as having regard to all the circumstances of the case appears reasonable.

(2) The provisions of sub-section (1) shall apply *mutatis mutandis* in respect of the presence of non-Whites other than cleaners and similar employees on premises licensed for the entertainment of Whites.

Employment and Presence of White Females.

40. No White female shall be employed or be or remain in or on any premises used as a place of public entertainment, or in any premises part of which is used as a place of public entertainment for non-Whites: Provided that the Council may on any occasion and after reference to the police exempt in its discretion any such place from the abovementioned restriction or prohibition or on any occasion in its discretion vary such restriction or prohibition.

Child under Sixteen Years of Age.

41. (1) No child under the age of sixteen years shall be permitted to take part in any public exhibition or performance whereby the life or limbs of such child is endangered.

(2) Geen kind wat jonger as sestien jaar is, mag op enige perseel wat as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, in diens wees nie.

(3) Indien iemand daarvan beskuldig word dat hy hierdie artikel oortree het, berus dit by die persoon wat aldus beskuldig word om te bewys dat die kind wat by die beskuldiging betrokke is, ouer as die voorgeskrewe ouderdom, nl. sestien jaar is nie.

Uitsluiting van dronk persone of persone wat hulle wanordelik gedra.

42. Indien 'n perseel as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word—

- (a) mag niemand wat dronk is, tot enige deel van sodanige perseel wat vir die gebruik van die publiek bedoel is, toegelaat word nie;
- (b) is iedereen wat op enige deel van sodanige perseel dronk aangetref word, of wat hom wanordelik of onbetaamlik gedra of onsedelikheid uitlok, ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig en moet onmiddellik van genoemde perseel af verweder word.

Gevaarlike en onbetaamlike opvoerings.

43. 'n Eienaar, okkuperer of lisensiehouer van enige perseel wat as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, mag nie die volgende daarin toelaat nie—

- (a) enige opvoering wat van 'n onbetaamlike aard of in stryd met die goeie sedes of openbare beleid is; of
- (b) enige opvoering, voorstelling, illustrasie of vertoning by wyse van 'n rolprent, 'n filmtostel, 'n tower-lantern of 'n ander toestel of middel of by wyse van 'n tablo of voorstelling deur lewende persone wat in stryd met die goeie sedes of openbare beleid is, of.
- (c) dat 'n gedrog, monster of 'n abnormale persoon of dier vertoon word wat volgens die mening van die Raad nie wenslik is om in die openbaar vertoon te word nie.

Versperring van deurgange.

44. Daar mag nie soveel persone tot 'n perseel wat as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, toegelaat word dat hulle na die aanvang van, of tydens die vermaakklikhede, enige gang, deurgang, deurloop, trap, in- of uitgangsdeur of 'n ander uitgang versper of verhoed dat persone wat in of op die perseel is, maklik daaruit kan kom nie.

Stoele in paadjies.

45. Banke, stoele of ander hindernisse mag nie in 'n perseel wat as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, in die paadjies, gange, ingange of op die trappe wat ooreenkomsdig die Raad se Bouverordeninge verskaf is om aan die publiek toegang te verleen, geplaas word nie, en al sodanige bogenoemde plekke moet vry van versperrings gehou word sodat die publiek in en uit kan gaan en heen en weer kan loop.

Kennisgewing aan brandweerafdeling.

46. Indien dit moontlik is dat daar honderd of meer persone by 'n openbare vermaakklikheid of openbare vergadering wat op 'n openbare vermaakklikheidsplek gehou word, aanwesig sal wees, moet die persoon wat sodanige vermaakklikheid reël of sodanige openbare vergadering beïe, al na die geval, minstens vier-en-twintig uur voordat sodanige vermaakklikheid of openbare vergadering begin, 'n skriftelike kennisgewing waarin die tyd waarop en die persele waar die vermaakklikheid of vergadering sal plaasvind, aangegee word, aan die brandweerafdeling besorg.

Verskaffing van brandweermanne.

47. Indien dit in die belang van die openbare veiligheid noodsaaklik is, kan die Raad een of meer brandweermanne verskaf wat na goeddunke van die Raad of van die hoof van die brandweerafdeling gedurende die hele of gedurende 'n gedeelte van die tyd wat die vermaakklikheid of openbare vergadering duur, daar aanwesig moet wees.

(2) No child under the age of sixteen years shall be employed upon any premises used as a place of public entertainment.

(3) Where any person is charged with a contravention of this section, the onus shall be on the person so charged to prove that the child in respect of whom the charge is made is over the prescribed age of sixteen years.

Exclusion of Intoxicated or other Disorderly Persons.

42. Where any premises are used as a place of public entertainment—

- (a) no intoxicated person shall be admitted to any part of such premises set apart for the use of the public;
- (b) any person found on any part of such premises in a state of intoxication or behaving in a disorderly or indecent manner or soliciting any other person for the purpose of prostitution, shall be guilty of an offence under these by-laws and shall forthwith be removed from the said premises.

Dangerous and Indecent Performances.

43. No owner, occupier or licensee of any premises used as a place of public entertainment shall permit therein—

- (a) any performance or exhibition which is of an indecent character or is contrary to good morals or public policy; or
- (b) any performance, representation, illustration or exhibition by bioscope, cinematograph, magic lantern or other mechanism, medium or agency or by tableaux or living pictures which is contrary to good morals or public policy; or
- (c) the public exhibition of monstrosities, freaks of nature or any abnormal person or animal which in the opinion of the Council it is undesirable to exhibit publicity.

Blocking of Gangways.

44. The entry shall not be permitted on to any premises used as a place of public entertainment of such a number of persons as to cause after the commencement of or during the course of the entertainment the blocking of any passage, gangway, corridor, staircase, entrance or exit or other means of egress or the prevention of the ready egress of persons within such premises.

Chairs in Aisles.

45. No seats, chairs, or other obstacles shall in any premises used as a place of public entertainment be placed in the aisles, passages, staircases, or entrances provided for public access in accordance with the Building By-laws of the Council, and all such aforementioned places shall be kept clear for the purposes of public ingress and egress and passage to and fro.

Notice to Fire Department.

46. Where one hundred or more persons are likely to be present at any entertainment or public meeting held at a place of public entertainment, the person conducting such entertainment or convening such public meeting, as the case may be, shall cause written notice of the time and premises at which such entertainment or meeting will take place to be delivered to the Fire Department not less than twenty-four hours before any such entertainment or public meeting takes place.

Employment of Firemen.

47. Whenever necessary on the ground of public safety, the Council shall be entitled to provide one or more firemen who shall be in attendance at the premises during the whole or part of any entertainment or any such public meeting as the Council or the chief officer of the Fire Department may decide.

Brandweermanne moet aanwesig wees.

48. Indien die Raad die persoon wat 'n openbare vermaakklikheidsplek bestuur, skriftelik verwittig het dat die aanwesigheid van 'n brandweerman by enige vermaakklikheid noodsaaklik is, mag sodanige persoon nie toelaat dat daar met die vermaakklikheid begin word alvorens 'n brandweerman wat in diens van die Raad is, aanwesig is nie.

Die brandweerman moet hom by sy aankoms aanmeld.

49. Die brandweerman wat by 'n openbare vermaakklikheidsplek aanwesig moet wees, moet onmiddellik na sy aankoms die persoon wat sodanige plek bestuur, of sy verteenwoordiger, verwittig dat hy daar is.

Gelde wat ten opsigte van die aanwesigheid van brandweermanne betaal moet word.

50. Indien 'n brandweerman by sodanige vermaakklikheid of vergadering aanwesig was in persele wat as openbare vermaakklikheidsplekke gebruik sal word, moet die persoon wat sodanige vermaakklikheidsplek bestuur of sodanige vergadering belê het, na gelang van die geval, die volgende gelde ten opsigte van die aanwesigheid van die brandweerman aan die Raad betaal:—

- (a) Wanneer die brandweerman minder as ses keer gedurende een week op die perseel aanwesig was, R2 ten opsigte van elke bywoning gedurende sodanige week;
- (b) wanneer hy ses of meer keer gedurende een week op die perseel aanwesig was: R1.50 ten opsigte van elke bywoning;

Met dien verstande dat, indien sodanige brandweerman by enige geleentheid tot ná 12-uur middernag moet aanbly, daar 'n bykomende tarief van R0.25 per uur gehef word ten opsigte van die tydperk wat hy ná middernag moet aanbly.

Verskaffing van private.

51. (1) Iedere perseel wat as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, moet van genoeg private en urinale met afsonderlike akkommodasie vir iedere geslag voorseen word.

(2) Alle latrines, private en urinale op of by sodanige persele moet, tot bevrediging van die Stadsgeneesheer behoorlik verlig, skoon gehou, geventreer en ontsmet word.

Die persoon wat die vermaakklikheidsplek aanhou of sy bestuurders, moet alleen in beheer wees.

52. Almal wat op, of in verband met persele wat as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, hetsy as deelnemers, bedienes of andersins in diens is, moet uitsluitlik onder die bevel of beheer staan van die persoon wat sodanige plek aanhou of van sy behoorlik gemagtigde bestuurder of genomineerde.

Aanspreeklikheid van persoon wat 'n openbare vermaakklikheidsplek aanhou.

53. Daar word geag dat enige oortreding van hierdie verordeninge wat gepleeg word op die perseel van iemand wat 'n openbare vermaakklikheidsplek daar aanhou, deur sodanige persoon gepleeg is, tensy en alvorens hy die teendeel daarvan bewys het.

Betreding van persele en ondersoek:

54. 'n Lid van die polisiemag, of 'n behoorlik gemagtigde dienaar van die Raad, kan vir enige doel in verband met die toepassing van hierdie verordeninge, op enige redelike tydstip en sonder om vooraf daarvan kennis te gee, enige perseel waarvan hy rede het om te vermoed dat dit as 'n openbare vermaakklikheidsplek gebruik word, betree en sodanige ondersoek daar instel en navraag daar doen as wat hy nodig ag.

Endossering van lisensies.

55. Indien iemand aan 'n oortreding van hierdie verordeninge skuldig bevind word, kan die feit dat hy skuldig bevind is, deur die hof wat hom aldus skuldig bevind het, op sy lisensie geëndosseer word.

Presence of Firemen Necessary.

48. If the Council has given notice in writing to the person conducting any place of public entertainment that the presence of a fireman at any performance is necessary, such person shall not allow the performance to proceed until a fireman in the employ of the Council is in attendance.

Fireman to Report on Arrival.

49. It shall be the duty of any fireman attending a place of public entertainment to report his presence to the person conducting such place or his representative immediately on his arrival.

Fees for Attendance of Firemen.

50. Where a fireman has been in attendance at any entertainment or any such meeting in premises used as a place of public entertainment the person conducting such entertainment or convening such meeting, as the case may be, shall pay to the Council the following fees in respect of his attendance:—

- (a) Where less than six attendances are made in the premises during any week, for each attendance made during such week: R2;
- (b) where six or more attendances are made in the premises during any one week, for each attendance: R1.50:

Provided that if such attendance shall continue after the hour of 12 midnight an extra charge at the rate of R0.25 an hour shall be made for the time during which such attendance shall continue after midnight.

Provision of Privies.

51. (1) All premises used as a place of public entertainment shall be provided with an adequate number of privies and urinals, with separate accommodation for each sex.

(2) All lavatories, privies and urinals on or about such premises shall be kept properly lighted, cleansed, ventilated and disinfected, to the satisfaction of the Medical Officer of Health.

Sole Control of Premises by Person Conducting or his Managers.

52. All persons employed on or about any premises used as a place of public entertainment, whether as performers, attendants or otherwise, shall be under the sole order and control of the person conducting such place or his duly authorised manager or nominee.

Liability of Person Conducting Place of Public Entertainment.

53. Any breach of these by-laws committed on the premises of any person conducting a place of public entertainment shall be deemed to be a breach by such person unless and until he shall prove to the contrary.

Entry upon Premises and Inspection.

54. Any member of the police and any duly authorised employee of the Council may for any purpose connected with the carrying out of these by-laws at all reasonable times and without previous notice enter upon any premises which he has reason to believe are being used as a place of public entertainment and make such examination and enquiry thereon as he may deem necessary.

Endorsement of Licences.

55. Where any person has been convicted of a breach of these by-laws, the fact of his conviction may be endorsed upon his licence by the Court before which he was so convicted.

HOOFSTUK 5.

SKUTTINGS EN ARVERTENSIEKEKENS.

Woordomskrywing.

56. Vir die toepassing van Hoofstuk 1 en hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

- „advertensiekens”, enige advertensie of advertensietoestel van enige aard (uitgesonderd 'n verkiesingsadvertensie) in, of in sig van enige straat, en sluit ook 'n kinteken, 'n elektriese teken en 'n rigtigwyser in; Met dien verstande dat enige verplaasbare vensteruitstalling waardeur goedere of negosieware op 'n perseel geadverteer word waar daar wettiglik handel gedryf word, nie as 'n advertensiekens beskou word nie;
- „verkiesingsadvertensie”, enige advertensie of advertensietoestel wat in verband met 'n parlementêre, 'n provinsialeraad of 'n munisipale verkiesing of tussenverkiesing of referendum gebruik word;
- „skutting” enige struktuur, skerm of heining wat gebruik word of gebruik kan word om 'n advertensie of 'n advertensietoestel in of in sig van 'n straat daarop te vertoon, uit te stal of aan te plak, en dit sluit 'n struktuur, skerm of 'n heining om 'n gebou of materiaal in, terwyl die bouers met die werk besig is, of uitgravings omhein;
- „kinteken”, enige woord, letter, naam, model, teken, toestel of voorstelling in die vorm van 'n advertensie, aankondiging, of aanwysing wat geheel en al of gedeeltelik op, oor of bokant 'n gebou, struktuur, straat of plein is en wat gestut word deur, bevestig is aan, of deel uitmaak van 'n styl, paal, ysterpaal, raamwerk of 'n ander voetstuk, of wat op enige balkon, vlieër, vliegtuig, valskeerm of iets dergeliks aangebring is wat heeltemal of gedeeltelik van enige plek af in 'n straat teen die lig sigbaar is.

Verkiesingsadvertensies.

57. (1) Niemand mag enige verkiesingsadvertensie in verband met 'n referendum, parlementêre, provinsiale of munisipale verkiesing of tussenverkiesing in, of in sig van 'n straat vertoon nie, tensy hy ingevolge 'n permit wat deur die Raad uitgereik is, daartoe gemagtig is.

(2) Die bepalings van subartikel (1) is nie op 'n verkiesingsadvertensie van toepassing wat, hoewel dit in sig van 'n openbare straat is, heeltemal binne 'n vaste perseel vertoon word nie; Met dien verstande dat daar nie geag word dat 'n advertensie wat op 'n buitemuur of heining wat klaarblyklik die grens van 'n perseel vorm, vertoon word, binne sodanige perseel is nie.

(3) Niemand mag 'n verkiesingsadvertensie in verband met 'n referendum, parlementêre, provinsiale, of munisipale verkiesing of tussenverkiesing op, of teen enige beweegbare of onbeweegbare eiendom van die Raad vertoon nie.

(4) Wanneer daar geregtelike stappe teen 'n kandidaat in 'n parlementêre, provinsiale of 'n munisipale verkiesing of tussenverkiesing weens die oortreding van subartikels (1) of (3), gedoen of 'n vervolging ingestel word, en daar bewys is dat die verkiesingsadvertensie wat aanleiding tot die geregtelike stappe of aanklag gegee het, bedoel is om die verkiesing van die kandidaat te bevorder, dan word daar geag dat sodanige advertensie deur die kandidaat vertoon is, tensy en Alvorens daar bewys is dat die advertensie nog deur die kandidaat vertoon is, nog deur iemand anders wat hy gemagtig het om sodanige advertensie ten behoeve van hom te vertoon.

(5) Iedere aansoek om 'n permit in subartikel (1) genoem, moet vergesel gaan van 'n bylae waarin die plekke waar alle sodanige verkiesingsadvertensies, wat hoogstens veertig ten opsigte van een kandidaat moet wees, vertoon sal word, in besonderhede aangegee is, en daar word geag dat enige permit, wat na aanleiding van sodanige aansoek uitgereik is, slegs die aanbring van verkiesingsadvertensies op die plekke wat in bovenmelde bylae aangegee is, magtig: Met dien verstande dat enige sodanige plek gewysig kan word indien die skriftelike toestemming van die Raad daartoe verkry.

CHAPTER 5.

HOARDINGS AND ADVERTISING SIGNS.

Definitions.

56. For the purposes of Chapter 1 and this chapter, unless the context indicates otherwise:—

“advertising sign” means any advertisement or advertising device of any kind (other than an election advertisement) in or in view of any street and includes a sky sign, an electric sign and a direction sign: Provided that any movable window display advertising goods or merchandise on premises where lawful trading is being carried on shall not be deemed to be an advertising sign;

“election advertisement” means any advertisement or advertising device used in connection with any parliamentary, provincial council, or Municipal Council election or by-election or referendum;

“hoarding” means any structure, screen or fence which is used or capable of being used for the posting, exhibition, or display of any advertisement or advertising device in or in view of any street, and includes a structure, screen or fence enclosing a building or materials while builders are at work or enclosing an excavation;

“sky sign” means any word, letter, name, model, sign, device or representation in the nature of an advertisement, announcement or direction supported on or attached to or forming part of any post, pole, standard, framework or other support wholly or in part upon, over or above any building, structure, street, or square, or on any balcony, kite, aircraft, parachute or similar device which, or any part of which is visible against the sky from any point in a street.

Election Advertisements.

57. (1) No person shall display in connection with any referendum, parliamentary, provincial or Municipal election or by-election any election advertisement in or in view of any street unless he is authorised thereto by a permit issued by the Council.

(2) The provisions of sub-section (1) shall not apply to any election advertisement which, although in view of any public street, is displayed entirely within any fixed premises: Provided that no advertisement which is displayed upon the exterior wall or fence constituting the apparent boundary of any premises shall be deemed to be within such premises.

(3) No person shall display in connection with any referendum, parliamentary, provincial or Municipal election or by-election any election advertisement on or upon anything movable or immovable that is the property of the Council.

(4) In any proceedings against and in any prosecution of a candidate in any parliamentary, provincial or Municipal election or by-election for a contravention of sub-sections (1) or (3) when it is proved that the election advertisement which is the subject of the proceedings or of the charge, is designed to further the election of such candidate, then it shall be presumed that such advertisement was displayed by such candidate unless and until it is proved that the advertisement was displayed neither by such candidate nor by any person authorised by him to display such advertisement on his behalf.

(5) Every application for a permit referred to in sub-section (1) shall be accompanied by a schedule giving in detail the situations where all such election advertisements are to be displayed, which advertisements shall not exceed forty in number in respect of any one candidate, and any permit issued in pursuance of such application shall be deemed to authorise the erection of election advertisements only in such positions as are in the aforementioned schedule contained: Provided that any such situation may be varied on written permission thereto being granted by the Council.

(6) Geen sodanige advertensie mag langer as vier weke voor 'n verkiesing of tussenverkiesing vertoon word nie, en iedere sodanige advertensie moet binne veertien dae na afloop van die stemmery in verband met sodanige verkiesing of tussenverkiesing, deur die kandidaat verwijder word.

(7) Behoudens die bepalings van subartikel (6) is geen bepaling van hierdie artikel op 'n advertensie van toepassing wat in verband met sodanige verkiesing of tussenverkiesing vertoon word nie en wat bevestig is—

- (i) aan 'n motorvoertuig, met die toestemming van die eienaar daarvan: Met dien verstande dat sodanige motorvoertuig nie uitsluitlik vir advertensiedoelendes in 'n straat bestuur of geparkeer word nie; of
- (ii) aan die komiteekamers van 'n kandidaat by sodanige verkiesing of tussenverkiesing: Met dien verstande dat elke sodanige komiteekamer duidelik met die woord „komiteekamer“ aangedui moet word;
- (iii) aan 'n gelisensieerde advertensiekutting.

(8) Iedere sodanige advertensie moet op so 'n wyse aan sy stut gevestig wees dat dit maklik verwijder kan word. Geen sodanige advertensie mag vasgeplak of deur middel van gom of 'n ander kleefmiddel bevestig word nie.

Advertisies van byeenkomste of openbare vermaakklikeheid in of in sig van enige straat.

58. (1) Niemand mag 'n advertensie t.o.v. enige openbare vermaakklikeheid of byeenkoms in of in sig van enige straat af vertoon nie, tensy en voordat 'n permit wat sodanige vertoning magtig, deur die Raad uitgereik is.

(2) Iedere aansoek om so 'n permit moet vergesel gaan van 'n bylae waarin die plekke waar alle sodanige advertensies, wat hoogstens 40 in getal moet wees, vertoon sal wees, in besonderhede aangegee is, en daar word geag dat enige permit, wat na aanleiding van sodanige aansoek uitgereik is, slegs die aanbring van advertenties op die plekke wat in bovenmelde bylae aangegee is, magtig: Met dien verstande dat enige sodanige plek gewysig kan word indien die skriftelike toestemming van die Licensiehoof daartoe verkry is.

(3) 'n Advertensie mag nie vir langer as 4 weke voor die werklike op- of uitvoering van die openbare vermaakklikeheid of die hou van die byeenkoms vertoon word nie, en iedere sodanige advertensie moet binne 14 dae na afloop van genoemde op- of uitvoering of vergadering deur die persoon verwijder word aan wie genoemde permit uitgereik is.

(4) Benewens die bepalings van subartikel (3), is geen bepaling van hierdie artikel op enige advertensie van toepassing nie wat in verband met enige sodanige vermaakklikeheid, konsert, dans of byeenkoms vertoon word en wat bevestig is—

- (i) aan 'n motorvoertuig met die toestemming van die eienaar daarvan: Met dien verstande dat sodanige motorvoertuig nie uitsluitlik vir advertensiedoelendes in 'n straat bestuur of geparkeer word nie;
- (ii) aan 'n gelisensieerde advertensiekutting.

(5) Iedere sodanige advertensie moet op so 'n wyse aan sy stut bevestig wees dat dit maklik verwijder word. Geen sodanige advertensies moet by wyse van gom of enige ander kleefmiddel bevestig word nie.

(6) Niemand mag 'n advertensie in verband met enige openbare vermaakklikeheid of byeenkoms of enige roerende of onroerende ding aanbring wat die eiendom van die Raad is nie.

59. (1) Wanneer 'n applikant kragtens artikel 57 of artikel 58 om 'n permit aansoek doen, moet hy al die advertensies waarvoor 'n permit aangevra word, tesaam met die toepaslike gelde wat in Bylae 1 voorgeskryf is, saam met sy aansoek indien en wanneer 'n permit uitgereik word, moet die amptenaar van die Raad wat vir sodanige uitreiking verantwoordelik is, 'n kleefseël waarin die gelde vermeld word wat ten opsigte van sodanige advertensie betaalbaar is op iedere sodanige advertensie plak en hy moet sodanige seël met sy amptelike datum-stempel kanselleer.

(6) No such advertisements shall be exhibited for a longer period than four weeks prior to any election or by-election, and every such advertisement shall be removed by the candidate within fourteen days after the closing of the poll for such election or by-election.

(7) With the exception of the provisions in sub-section (6), nothing in this section shall apply to any advertisement exhibited in connection with any such election or by-election which is affixed—

- (i) to any motor vehicle with the permission of the owner thereof: Provided that such motor vehicle is not operated or parked on any street for the primary purpose of advertising; or
- (ii) to the committee rooms of any candidate in such election or by-election: Provided that such committee rooms are clearly marked with the words "Committee Room";
- (iii) to any licensed advertising hoarding.

(8) Every such advertisement shall be so affixed to its support as to be easily removable therefrom. No such advertisement shall be affixed by means of pasting or other adhesive method.

Advertisements of Meetings or Public Entertainments in or in View of any Street.

58. (1) No person shall display and advertisement in respect of any public entertainment or meeting in or in view of any street, unless and until a permit authorising such display has been issued by the Council.

(2) Every application for such permit shall be accompanied by a schedule giving in detail the situations where all such advertisements are to be displayed, which advertisements shall not exceed 40 in number, and any permit issued in pursuance of such application shall be deemed to authorise the erection of advertisements only in such positions as are in the aforementioned schedule contained: Provided that any such situation may be varied on written permission thereto being granted by the Chief Licence Officer.

(3) No advertisement shall be exhibited for a period longer than four weeks prior to the actual performance of the public entertainment or the holding of the meeting, and every such advertisement shall be removed by the person to whom the permit aforesaid was issued, within 14 days of the said performance or meeting.

(4) With the exception of the provisions of sub-section (3), nothing in this section shall apply to any advertisement exhibited in connection with any such entertainment, concert, dance or meeting which is affixed—

- (i) to any motor vehicle with the permission of the owner thereof: Provided that such motor vehicle is not operated or parked on any street for the primary purpose of advertising;
- (ii) to any licensed advertising hoarding.

(5) Every such advertisement shall be so affixed to its support as to be easily removable therefrom. No such advertisements shall be affixed by means of pasting or other adhesive method.

(6) No person shall display in connection with any public entertainment or meeting any advertisement, on or upon anything movable or immovable that is the property of the Council.

59. (1) When applying for a permit in terms of section 57 or section 58 the applicant shall submit with his application all the advertisements for which a permit is sought, together with the appropriate fees specified in Schedule 1, and when issuing a permit the officer of the Council responsible for such issue shall affix to each such advertisement an adhesive stamp denoting the fee paid in respect of such advertisement and shall cancel such stamp with his official date stamp.

(2) Daar word geag dat enige verkiesingsadvertensie of 'n advertensie van 'n byeenkoms of 'n openbare vermaakklikheid wat in of in sig van enige straat af aangebring of vertoon word en waarop die sel waarna in paragraaf (1), watter sel behoorlik gekanselleer moet wees, nie opgeplak is nie, instryd met hierdie verordeninge aangebring of vertoon is totdat die teendeel bewys word.

Aansoek om 'n lisensie of permit en die vereiste tekeninge.

60. (1) Iemand wat voornemens is om 'n advertensieteken of 'n skutting op te rig, te verander of te vertoon waarvoor 'n permit of 'n lisensie vereis word, of wat graag enige skutting in of in sig van enige straat af vir advertensiodeskentes wil gebruik, moet 'n aansoek op die vorm indien wat die Raad verstrek en waarin sodanige besonderhede vervat word as wat die Raad vereis. Sodaanige vorm moet deur die applikant en deur die eienaar van die perseel of gebou onderteken word waarop sodanige teken geleë is of geleë sal wees en die volgende inligting moet daarin vervat word:—

- (i) Volle spesifikasies wat die lengte, hoogte en gewig van die teken, die plek waar dit opgerig sal word, die naam van die kontraktant wat dit oprig, die vervaardiger se naam en adres en, waar toepaslik, die aantal ligte en elektriese besonderhede daarvan, aandui;
- (ii) sodanige vorm moet vergesel gaan van 'n blokplan wat die plek van die teken op die perseel aandui, wat volgens 'n skaal van 1 dm. op 40 vt. geteken moet wees, en ook van volle breedvoerige tekeninge wat volgens 'n skaal van $\frac{1}{2}$ dm. op 1 vt. of 'n juiste veelvoud daarvan in ink geteken is, of afdrukke, insluitende, indien die Raad dit vereis, 'n aansig wat die teken in verhouding tot die fasade aandui;
- (iii) in die geval van kijntekens, uitstaantekens of grondtekens, moet die grootte van alle dele van stutramwerke en ankers, en indien die Raad dit vereis, die nodige berekenings, benewens bovenmelde, saam met die aansoek ingedien word.

61. Iedere applikant wat kragtens artikels 57 en 58 om 'n permit of 'n lisensie t.o.v. 'n advertensieteken of skutting aansoek doen, moet 'n vorm onderteken waarin hy verklaar dat hy ondervermelde voorwaardes aanvaar en dit sal nakom:—

- (a) Die Raad is geregtig om enige verkiesingadvertensie, advertensieteken, toestel of prent wat die applikant opgerig, vertoon of uitgestal het, waarvan die uitsalling of vertoning instryd met enige wet, verordening of regulasie is, onverwyld sonder die betaling van vergoeding aan die applikant onverwyld te verwijder.
- (b) Die applikant moet alle onkoste betaal wat die Raad aangaan ten einde genoemde verwyderings te bewerkstellig.

Skuttings en advertensietekens in woongebiede.

62. Geen lisensie word ten opsigte van 'n skutting of 'n advertensieteken op enige terrein in 'n woongebied van die munisipaliteit of in 'n gebied waarvan die streekindeling kragtens 'n goedgekeurde of 'n ontwerp-dorpsaanlegskema 'n „algemene woonbuurt“ of 'n „spesiale woonbuurt“ is nie, na gelang van die geval, uitgereik nie.

Bouverordeninge.

63. (1) Die bepalings van hierdie verordeninge is ter aanvulling van die Raad se Bouverordeninge en vervang hulle nie.

(2) Iedere advertensiekutting en -teken moet ooreenkomsdig die Raad se Bouverordeninge gemaak en opgerig word.

Skuttings moet netjies opgerig word.

64. (1) Iedere skutting moet netjies, behoorlik en op 'n vakkundige wyse opgerig word en moet, terwyl genoemde skutting bestaan, aldus in stand gehou word.

(2) Any election advertisement or advertisement of a meeting or public entertainment which is erected or displayed in or in view of any street and which does not bear the stamp referred to in paragraph (1) duly cancelled shall be presumed to have been erected or displayed in contravention of these by-laws until the contrary is proved.

Application for Licence or Permit and Required Drawings.

60. Every person intending to erect, alter or display an advertising sign, or hoarding for which a permit or a licence is required, or is desirous of using any hoarding in or in view of any street for the purpose of advertising, shall make application on the forms supplied by the Council containing such particulars as the Council may require. Such forms shall be signed by the applicant and by the owner of the site or premises upon which such sign is or is to be situated and shall include the following information:—

- (i) Full specifications showing the length, height and weight of the sign, the location where it is to be erected, the name of the contractor erecting it, the manufacturer's name and address and, where applicable, the number of lights and electrical details of same.
- (ii) Such form shall be accompanied by a block plan indicating the position of the sign on the site drawn to a scale of 1 inch to 40 feet and by full detail drawings drawn to a scale of $\frac{1}{2}$ inch to 1 feet or an exact multiple thereof in ink or prints including, if required by the Council, an elevation showing the sign in relation to the facade.
- (iii) In the case of sky signs, projecting signs or ground signs, in addition to the foregoing, the size of all members of supporting frameworks and anchorages, and if required by the Council the necessary calculations shall be furnished with the application.

61. Every applicant for a permit in terms of sections 57 and 58 or for a licence for an advertising sign or hoarding shall sign a form declaring himself to accept and be bound by the following conditions:—

- (a) The Council shall be entitled to remove forthwith any election advertisement, advertising sign, device or picture, erected, exhibited or displayed by the applicant, the exhibition or display of which constitutes a breach of any law, by-law or regulation, without payment of compensation to the applicant.
- (b) Any expense incurred by the Council in effecting the said removal shall be paid by the applicant.

Hoardings and Advertising Signs in Residential Areas.

62. No licence shall be granted for a hoarding or advertising sign on any site in a residential area of the municipality or an area zoned as a "general residential" or "special residential" area under an approved or draft town-planning scheme, whichever is applicable.

Building By-laws.

63. (1) The provisions of these by-laws shall be in addition to and not in substitution for any of the Council's Building By-laws.

(2) Every advertising hoarding and advertising sign shall be constructed and erected in compliance with the Council's Building By-laws.

Hoardings to be Posted Neatly.

64. (1) Every hoarding shall be neatly erected in a good and workmanlike manner, and shall, while the said hoarding is in existence, be so maintained.

(2) Geen lisenzie ten opsigte van 'n skutting wat vir advertensiedoeleindes gebruik of gebruik gaan word, word hernieu of uitgereik nie, tensy sodanige skutting volgens die paneelstelsel vervaardig en opgerig is, d.w.s. daar moet 'n afsonderlike paneel met lyswerk rondom vir elke aanplakbiljet wees.

Verbod op sekere advertensies.

65. (1) Geen advertensie, toestel of prent wat, na die mening van die Raad, onbetaamlik is, iets onbetaamlik suggereer of wat die openbare sedes kan benadeel, mag op 'n skutting vertoon word nie.

(2) Geen advertensieteken mag iets bevat wat onbetaamlik is, onbetaamlikheid suggereer of tot nadeel van openbare sedes strek nie.

Skuttings en advertensietekens moet by die verstryking van lisenzies verwijder word.

66. Die persoon wie se lisenzie aldus verstryk het, moet binne 14 dae nadat 'n lisenzie ten opsigte van 'n skutting of advertensieteken verstryk het, alle advertensies of sodanige skutting of 'n advertensieteken, na gelang van die geval, verwijder, of laat verwijder.

Die Raad is bevoeg om advertensies te verwijder.

67. (1) Indien 'n verkiesingsadvertensie, advertensieteken of skutting in stryd met enige van hierdie verordeninge of die Raad se Bouverordeninge of enige voorwaarde wat wettiglik in verband met die uitreiking van 'n lisenzie kragtens hierdie verordeninge neergele is, opgerig, verander, vertoon of in stand gehou is of opgerig, verander, vertoon of in stand gehou word, is die Raad geregtig om deur 'n skriftelike kennisgewing aan die persoon wat vir sodanige oprigting, verandering, vertoning of instandhouding verantwoordelik is, te bestel of aan die lisenziehouer as daar is en indien daar nie 'n lisenziehouer is nie, aan die eienaar van die perseel waar sodanige misdryf gepleeg is, waarin daar van die betrokke persoon aan wie sodanige kennisgewing geadresseer is, vereis word om binne 'n tydperk wat in sodanige kennisgewing vermeld moet word, watter tydperk in geen geval minder as een week moet wees nie, stappe te doen om sodanige verkiesingsadvertensie, advertensieteken of skutting te verwijder, te repareer of te verander om sodoende 'n einde aan sodanige voornoemde misdryf te maak.

(2) Indien die persoon aan wie sodanige kennisgewing geadresseer is, in gebreke bly om aan die voorwaardes van sodanige kennisgewing te voldoen, is hy aan 'n misdryf skuldig en is hy ook bênewens enige boete wat in hierdie verordeninge vir die koste neergele is, teenoor die plaaslike bestuur anspeeklik vir die uitvoering van sodanige verwijderings, reparasies of verandering wat ook al nodig is om 'n einde aan sodanige misdryf te maak.

(3) Die Raad moet voordat sodanige verwijderings, reparasies of verandering as waarna in subartikel (2) verwys word, gedoen word, 'n skriftelike kennisgewing van 48 uur van sy voorneme om sodanige verwijderings, reparasies of verandering te laat doen aan dié persoon bestel aan wie die kennisgewing bestel is waarna in subartikel (1) verwys word.

Die reg om persele te betree en te ondersoek.

68. Enige lid van die polisie mag enige behootlik gemagtigde werknemer van die Raad kan, vir enige doel in verband met die toepassing van hierdie verordeninge, op enige redelike tydstip en soönder om vooraf daarvan kennis te gee, enige perseel waarop daar 'n skutting of advertensieteken is, of ten opsigte waarvan daar 'n billike vermoede bestaan dat daar so 'n skutting of advertensieteken is, betree en sodanige ondersoek aldaar instel en navraag aldaar doen as wat hy nodig ag.

Voorwaardes wat op die lisenzies geëndosseer is.

69. Iedereen wat in gebreke bly om enige voorwaarde wat ingevolge hierdie hoofstuk by die lisenzie aangeheg of daarop geëndosseer is, na te kom, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

(2) No licence or renewal of a licence shall be granted for any hoarding used or to be used for advertising unless such hoarding is constructed and erected on the panel system, i.e. each poster to be posted separately in a panel surrounded by a moulding.

Prohibition of Certain Advertisements.

65. (1) No advertisement, device or picture which in the opinion of the Council is indecent or suggestive of indecency or prejudicial to public morals, shall be displayed on any hoarding.

(2) No advertising sign shall contain any matter which is indecent or suggestive of indecency or prejudicial to public morals.

Removal of Hoardings and Advertising Signs on Expiry of Licences.

66. Within fourteen days after the expiration of a licence for any hoarding or advertising sign, the person whose licence has so expired shall remove or cause to be removed all advertisements upon such hoarding or such advertising sign, as the case may be.

Power of Council to Remove Advertisements.

67. (1) If any election advertisement, advertising sign or hoarding, has been erected, altered, displayed or maintained or is in course of being erected, altered, displayed or maintained in contravention of any of these by-laws or of the Council's Building By-laws or of any condition lawfully imposed in connection with the issue of a licence under these by-laws, the Council may by written notice served upon the person responsible for such erection, alteration, display or maintenance or upon the licensee if such there be, or failing such licensee, upon the owner of the site where such contravention is being committed, require the person to whom such notice is addressed to take within a time to be specified in such notice, which time shall in no case be less than one week, steps to remove, repair or alter such election advertisement, advertising sign or hoarding so as to put an end to such contravention aforesaid.

(2) Should the person to whom such notice is addressed fail to comply with the terms of such notice he shall be guilty of an offence and liable in addition to any penalty laid down by these by-laws for the costs to the local authority of carrying out such removals, repairs or alterations as may be necessary to put an end to such contravention.

(3) The Council shall before actually putting in hand such removal, repairs or alterations as are referred to in sub-section (2) serve upon the person to whom the notice referred to in sub-section (1) was addressed '48 hours' written notice of its intention to effect such removal, repairs or alterations.

Right of Entry and Inspection of Premises.

68. Any member of the police and any duly authorised employee of the Council may for any purpose connected with the carrying out of these by-laws at all reasonable times and without previous notice enter upon any premises upon which there exists any hoarding or advertising sign or upon which there are reasonable grounds for suspecting the existence of such hoarding or advertising sign and make such examination and enquiry thereon as he may deem necessary.

Conditions Endorsed on Licences.

69. Any person failing to comply with any conditions attached to, or endorsed upon a licence under this chapter shall be guilty of an offence under these by-laws.

Veronderstellings ten opsigte van regsgedinge.

70. (1) Wanneer geregtelike stappe in verband met skuttings, advertensietekens, -toestelle of -prente gedoen word, berus dit by die aangeklaagde persoon om te bewys dat sodanige skuttings, advertensietekens, -toestelle of -prente nie deur hom aldus vertoön is nie.

(2) Daar word geag dat iedereen wat 'n advertensie opgerig het, of andersins veroorsaak het dat dit vertoon word, of wat veroorsaak of toegelaat het dat dit opgerig of vertoon word, en iedereen wat geregtig is om dit te verwijder, die persoon is wat sodanige advertensie vertoon het terwyl dit en wanner dit ook al in of in sig van 'n straat af sigbaar was.

(3) Tot tyd en wyl die teendeel bewys is, word daar geag dat iedereen wat grond of 'n perseel besit of okkuper waarop daar 'n advertensie wat in sig van 'n straat is, vertoon word, en die vervaardiger van 'n artikel of die eienaar van 'n besigheid of die persoon wat vir enige funksie, bedrywigheid of onderneming verantwoordelik is waarop sodanige advertensie betrekking het, en enige agent van sodanige vervaardiger, ejenaar of ander persoon, sodanige advertensie opgerig of andersins laat vertoon of veroorsaak of toegelaat het dat dit opgerig of vertoon word.

HOOFSTUK 6.**STRAATVERKOPERS.***Woordomskrywing.*

71. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

„openbare pad”—

(a) ook die kant wat 'n deel van enige sodanige pad uitmaak; en

(b) ook enige ander werk of ding wat 'n deel uitmaak van of in verband staan met of behoort by sodanige pad;

„straathandelaar” straathandelaar volgens die betekenis wat ingevolge artikel twee van Ordonnansie No. 17 van 1939 daaraan geheg word;

„straatverkoper” ook 'n straathandelaar en enige persoon wat voedsel- of drankware op 'n straat of op 'n ander openbare plek of op 'n deurgang verkoop of te koop aanbied, asook 'n marskramer en 'n venter;

„standplaas” 'n standplaas wat kragtens artikel 77 toegewys is.

72. Niemand mag die beroep van straatverkoper binne die Munisipaliteit Springs uitoefen nie, tensy en voordat hy die toepaslike gelde vir regulering, toesig en beheer wat in Bylae 3 voorgeskryf is, aan die Raad betaal het.

73. 'n Straatverkoper, uitgesonderd 'n koerantverkoper, mag nie die beroep binne die gebied uitoefen wat in Bylae 7 (insluitende die gedeeltes van strate wat die grense van so 'n gebied uitmaak) uitoefen nie: Met dien verstande dat 'n blommeverkoper, 'n skoenpoetser en, onderworpe aan die bepalings van artikel 76, 'n straatfotograaf, sy beroep as sodanig op so 'n standplaas kan uitoefen nadat hy die geskrewe magtiging van die Raad verkry het om een van die standplase te okkuper wat in Bylaes 5 en 6 omskryf is en nadat hy die toepaslike gelde vir sodanige magtiging wat in Bylae 3 omskryf is, betaal het.

74. Behoudens die bepalings in artikel 75 mag niemand—

(a) enige ander persoon in diens neem of duld of toelaat dat so 'n persoon die beroep van 'n straatverkoper van goedere wat deur sodanige persone namens hom verkoop of te koop aangebied word, uitoefen nie;

(b) goedere vir verkoop in enige openbare plek aan enige ander persoon verskaf nie;

tensy sodanige ander persoon die toepaslike gelde wat in Bylae 3 voorgeskryf is, aan die Raad betaal het.

75. 'n Blommeverkoper kan by die betaling van die gelde wat in Bylae 3 vir 'n blommeverkoper voorgeskryf is, die naam van een werknemer van sodanige blommeverkoper op die geskrewe magtiging laat vermeld wat aan enige blommeverkoper uitgereik word waarna in artikel 73

Presumptions Arising in Regard to Legal Proceedings.

70. (1) In any proceedings relating to hoardings, advertising signs, devices or pictures, the proof that such hoardings, advertising sign, device or picture was not so displayed by the person charged, shall rest with that person.

(2) Any person who has erected or otherwise caused the appearance of an advertisement, or who has caused or permitted the erection or appearance thereof and any person who is entitled to remove it shall be deemed to display such advertisement while and whenever it is visible in or in view of any street.

(3) Any person who owns or occupies land or premises whereon an advertisement, which is in view of any street, is being displayed, and the manufacturer of any article, or the proprietor of any business, or the person responsible for any function, activity or undertaking to which such advertisement relates, and any agent of such manufacturer, proprietor or other such person shall, until the contrary be proved, be deemed to have erected such advertisement or otherwise to have caused it to appear, or to have caused or permitted its erection or appearance.

CHAPTER 6.**STREET VENDORS.***Definitions.*

71. For the purpose of this chapter unless the context indicates otherwise—

“public road” includes—

(a) the verge which is a portion of any such road, and

(b) any other work or thing forming part of or connected with or belonging to such road; “street trader” bears the meaning assigned to it by section two of Ordinance No. 17 of 1939;

“street vendor” includes a street trader, any person who sells or offers for sale articles of food or drink on a street or other public place or thoroughfare, a hawker and a pedlar;

“stands” means a stand allotted in terms of section 77.

72. No person shall carry on the occupation of street vendor within the Springs Municipality unless and until he has paid to the Council the appropriate fees for regulation, supervision and control prescribed in Schedule 3..

73. No street vendor other than a hawker of newspapers shall operate as such within the area defined in Schedule 7 (including the portions of streets constituting the boundaries of such area): Provided that a flower hawker, a shoe-black and, subject to the provisions of section 76, a street photographer, may on being granted the written authority of the Council to occupy one of the stands defined in Schedules 5 and 6 and on paying the appropriate fee for such authority prescribed in Schedule 3, carry on his occupation as such on such stand.

74. Save as is provided in section 75 no person shall—

(a) employ or cause or permit any other person to carry on occupation of a street vendor of goods sold or offered for sale by such person on his behalf;

(b) supply any other person with goods for sale in any public place;

unless such other person has paid to the Council the appropriate fees prescribed in Schedule 3.

75. The written authority issued to any flower hawker and referred to in section 73 may specify on payment of the fee prescribed therefor in Schedule 3 the name of one

verwys word, en niemand, uitgesonderd die blommeverkoper self en die werknemers wat in die magtiging genoem word, mag te eniger tyd sy saak behartig van die standplaas wat aan hom toege wys is nie.

76. Niemand mag die beroep van 'n straatfotograaf uitoefen nie, tensy hy of die persoon ten behoeve van wie hy dit doen, 'n vaste perseel binne die gebied wat in Bylae 7 omskryf is, okkupeer, watter perseel ook gedurende gewone winkelure beskikbaar is sodat daar sake gedoen kan word in verband met die foto's wat die straatfotograaf geneem het.

77. (1) Magtiging om 'n perseel te okkupeer wat in Bylaes 5 en 6 omskryf is, is net vir een kalendermaand geldig.

(2) Iedere aansoek om sodanige magtiging of om die hernuwing van sodanige magtiging moet skriftelik by die Raad ingedien word, met vermelding van die applikant se volle naam en adres en besonderhede van die standplaas waarop die aansoek betrekking het, en in die geval van 'n straatfotograaf, volle besonderhede van die vaste perseel waarna in artikel 76 verwys is, en sodanige aansoek moet op dié uiterste voor 12-uur middag op die derde dag voor die verstryking van die maand wat die maand voorafgaan waarvoor sodanige magtiging verlang word, by die Lisen siehoof ingedien word.

(3) Indien meer as een aansoek, hetsy om 'n oorspronklike verlening van magtiging om 'n standplaas te okkupeer, of om die hernuwing van sodanige magtiging ten opsigte van dieselfde standplaas ontvang word, word die verlening van magtiging om sodanige standplaas te okkupeer, by wyse van lotting deur die Raad beslis.

(4) Magtiging word nie aan 'n persoon verleen om 'n standplaas te okkupeer wat in Bylae 5 en 6 omskryf is nie, tensy sodanige persoon die toepaslike gelde vir regulering, toesig en beheer wat in Bylae 3 voorgeskryf is, aan die Raad betaal het.

78. Behoudens die bepalings van artikel 74 moet elke skriftelike magtiging wat aan 'n blommeverkoper, skoenpoetsier of straatverkoper uitgereik is om 'n standplaas te okkupeer, persoonlik aan sodanige persoon uitgereik word, wat nie geregtig is om daarkragtens deur middel van 'n agent, bediende of werknemer handel te dryf nie.

79. Niemand mag magtiging vir homself verkry of probeer verkry om meer as een van die standplassie te okkupeer wat in Bylaes 5 en 6 omskryf is nie.

80. Geen geskrewe magtiging ten opsigte van 'n standplaas mag of ten opsigte van die persoon aan wie of ten opsigte van die standplaas waarvoor dit uitgereik is, oorgedra word nie.

81. Iedere straatverkoper moet, wanneer die gelde vir regulering, toesig en beheer wat in Bylae 3 voorgeskryf is, aan die Raad betaal word, sy volle woonadres aan die Raad verstrek en hy moet die Raad binne sewe dae skriftelik van enige verandering in sodanige adres verwittig.

82. (1) Indien die persoon wat sodanige standplaas in die lottery trek, nie die geskrewe magtiging vir enige besondere standplaas binne 48 uur nadat dit getrek is, uitneem nie en die nodige gelde nie aan die Raad betaal nie, is die Raad geregtig om die standplaas weer aan 'n ander persoon toe te wys.

(2) Indien die persoon wat 'n geskrewe magtiging hou om 'n standplaas te okkupeer, sonder 'n geldige rede vir 'n ononderbroke tydperk van meer as 72 uur in gebreke bly om op so 'n standplaas sake te doen, veral sodanige geskrewe magtiging en het die Raad die reg om so 'n standplaas weer aan 'n ander persoon toe te wys.

83. Ondanks enige bepalings wat in hierdie verordeninge vervat word, kan die Raad tydelike standplassie reserver sodat straatverkopers dit kan okkupeer wanneer enige van die standplassie wat in Bylaes 5 en 6 omskryf is, om watter rede ook al tydelik nie geokkupeer kan word nie.

84. Iemand aan wie die Raad 'n geskrewe magtiging uitgereik het om die standplaas te okkupeer, en iemand wat die gelde vir die regulering van, toesig en beheer oor straatverkopers betaal het wat in Bylae 3 omskryf is, moet sodanige skriftelike magtiging of die kwitansie wat ten opsigte van sodanige gelde aan hom uitgereik is, na gelang van die geval, onverwyld toon wanneer 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of 'n behoorlike gemagtigde werknemer van die Raad hom aldus versoek.

employee of such flower hawker and no such hawker shall carry on his occupation from the stand allocated to him at any time except by himself and/or such employee.

76. No person shall carry on the occupation of a street photographer unless he or the person on whose behalf he does so occupies fixed premises within the area defined in Schedule 7 which are open for the transaction of business in connection with the photographs taken by such street photographer during normal shopping hours.

77. (1) Authority to occupy a stand defined in Schedules 5 and 6 shall be valid for one calendar month only.

(2) Every application for such authority or for the renewal of such authority shall be made to the Council in writing, setting forth the applicant's full name and address and particulars of the stand to which the application relates and in the case of a street photographer full particulars of the fixed premises referred to in section 76 and shall be lodged with the Chief Licence Officer not later than 12 noon on the third day before the expiry of the month preceding the month for which such authority is desired.

(3) If more than one application, whether for an original grant of authority to occupy a stand or for renewal of such authority, is received in respect of the same stand the granting of authority to occupy such stand shall be determined by the Council by lot.

(4) No authority shall be issued to a person to occupy a stand defined in Schedules 5 and 6 unless such person has paid to the Council the appropriate fees for regulation, supervision and control prescribed in Schedule 3.

78. Subject to the provisions of section 74 every written authority to occupy a stand issued to a flower hawker, shoe-black or street vendor shall be personal to such person and he shall not be entitled to trade thereunder through an agent, servant or employee.

79. No person shall obtain or attempt to obtain authority for himself to occupy more than one of the stands defined in Schedules 5 and 6.

80. No written authority in respect of a stand shall be transferable in respect either of the person to whom or of the stand for which it is issued.

81. Every street vendor on payment to the Council of the fees for regulation, supervision and control prescribed in Schedule 3 shall furnish the Council with his full residential address and within seven days of any change in such address shall notify the Council in writing thereof.

82. (1) If the written authority for any particular stand is not taken out and the necessary fee paid to the Council by the person drawing such stand in the lottery within 48 hours after the draw, the Council shall have the right to re-allot the stand to any other person.

(2) If the person holding a written authority to occupy any stand fails for a continuous period of more than seventy-two hours without valid reason to trade upon such stand such written authority shall lapse and the Council shall have the right to re-allot such stand to any other person.

83. Notwithstanding anything contained in these by-laws the Council may set aside temporary stands for occupation by street vendors when from any cause whatsoever any of the stands prescribed in Schedules 5 and 6 become temporarily untenable.

84. Every person to whom a written authority to occupy a stand has been granted by the Council and every person who has paid the fees for regulation, supervision and control of street vendors prescribed in Schedule 3 shall produce such written authority or the receipt issued to him in respect of such fee, as the case may be, on demand by any member of the South African Police or duly authorised employee of the Council.

85. By die betaling van die gelde wat in Bylae 3 voorgeskryf is vir die uitreiking van 'n duplikaatskrif van die geskrewe magtiging of kwitansie waarna in artikel 84 verwys is, is iedereen aan wie sodanige geskrewe magtiging of kwitansie wettiglik ingevolge hierdie hoofstuk uitgereik is, geregtig om, nadat hy die Raad skriftelik oortuig het dat sodanige magtiging verlore geraak of vernietig is, 'n duplikaat daarvan van die Raad te verkry. 'n Afskrif wat aldus uitgereik word moet duidelik as 'n duplikaat gemerk word.

86. (1) 'n Straatverkoper mag nie enige van sy goedere of ware van watter aard ook al, in of op enige openbare pad wat in Bylae 8 omskryf is, aan die publiek of enige lid van die publiek verkoop of te koop aanbied of vertoon of uitstaal nie: Met dien verstande dat die goedere of ware wat aan bona fide-okkupeerders van persele wat aan sodanige openbare paaie grens verkoop of te koop aangebied word, nie hierkragtens verbied word nie.

(2) In enige kriminele regsgeding waarin 'n persoon van 'n oortreding van subartikel (1) aangekla word, word daar, totdat die teendeel bewys is, aanvaar dat die ware of goedere wat verkoop of te koop aangebied is, wat die onderwerp van 'n kriminele aanklag uitmaak; aan 'n persoon of persone, uitgesonderd 'n bona fide-okkupeerder waarna in sodanige subartikel verwys is, geskied het.

Beperking ten opsigte van strate.

87. Behoudens die bepaling in artikel 73 mag niemand, uitgesonderd 'n koerantverkoper, gedurende en tussen die ure 7 v.m. en 9 n.m. op enige Saterdag in enige van die strate wat in Bylae 9 omskryf is, sake doen of handel dryf nie.

Verbode gebiede.

88. Niemand, uitgesonderd 'n koerantverkoper, mag te eniger tyd—

- (a) binne 'n omtrek van 440 jaart van 'n winkel af laefs die paaie of strate wat in Bylae 10 omskryf is;
 - (b) binne 'n omtrek van 440 jaart van 'n winkel af wat op grond geleë is wat ingevolge 'n mynbrief gehou word, soos in die Edele en Onedelen Metalen Wet van 1908 en wysigings daarvan bepaal word;
 - (c) in 'n straat binne die gebied wat in Bylae 11 omskryf is;
- as straatverkoper sake doen of handeldryf nie.

Straatverkopers moet al om die twintig minute verskuif.

89. Behoudens die geval van blommeverkopers, skoepoetsers en straatfotografe wat sake van 'n standplaas af doen wat die Raad ingevolge hierdie verordeninge aan hulle toegewys het—

- (a) moet 'n straatverkoper, indien hy sake in enige straat of enige ander plek begin doen waartoe die publiek toegang het, binne twintig minute verskuif na 'n plek buite die omtrek van vyf-en-sewentig voet van die plek af waar hy begin het om sake te doen;
- (b) mag geen straatverkoper sy sake in 'n straat of op 'n ander plek waartoe die publiek toegang het, binne 'n omtrek van vyf-en-sewentig voet van 'n plek af waar hy tevore op dieselfde dag begin het om sake te doen, begin doen nie;
- (c) word daar geag dat 'n straatverkoper begin om sy sake te doen, nie net wanneer hy die eerste keer op enige dag sake doen nie, maar by jedere geleentheid wanneer hy op dieselfde dag, nadat hy, soos hierbo vermeld is, tot buite 'n omtrek van minstens vyf-en-sewentig voet verskuif het, sake doen:

Met dien verstande dat—

- (i) in die geval van 'n koerantverkoper wat sy sake van 'n trapfiets af doen, binne die gebied wat in Bylae 7 omskryf is, die tydperk vyf minute is;
- (ii) geen bepaling in hierdie artikel op enige ander koerantverkoper van toepassing is nie.

Goedere moet van die voertuig af verkoop word.

90. Elke straatverkoper wat op 'n ander plek as op 'n toegekende staanplek sake doen, moet, wanneer hy op 'n openbare plek is, sy goedere, na gelaag van die geval, op sy voertuig, handkar, stootkar of in 'n houer hou, behalwe wanneer dit vir verkoopdoelendes benodig word.

85. On payment of the fee prescribed in Schedule 3 for the issue of a duplicate copy of the written authority or receipt referred to in section 84, any person to whom such written authority or receipt has been validly issued in terms of this chapter shall be entitled on satisfying the Council in writing that such authority has been lost or destroyed to obtain from the Council a duplicate copy thereof. Any copy so issued shall be clearly marked as a duplicate.

86. (1) No street vendor shall sell or offer for sale or display or exhibit to the public or any member of the public any of his goods or wares whatsoever in or upon any public road defined in Schedule 8: Provided that the sale or offering for sale of goods or wares to bona fide occupiers of premises abutting on such public roads shall not be prohibited hereby.

(2) In any criminal proceedings in which a person is charged with a contravention of sub-section (1), it shall be presumed until proved to the contrary that any sale or offering for sale which is the subject of a criminal charge was to a person or persons other than a bona fide occupier referred to in such sub-section.

Restricted Streets.

87. Save as is provided in section 73, no person other than a hawker of newspapers shall carry on the trade or business of a street vendor during and between the hours of 7 a.m. and 9 p.m. on any Saturday in any of the streets defined in Schedule 9.

Prohibited Areas.

88. No person other than a hawker of newspapers shall at any time carry on the trade or business of a street vendor—

- (a) within a radius of 440 yards of any store in the roads or streets defined in Schedule 10;
- (b) within a radius of 440 yards of any store situated on ground held under mining title as defined in the Precious and Base Metals Act, 1908, and any amendment thereto;
- (c) in any street within the area defined in Schedule 11.

Street Vendors to Move on Every Twenty Minutes.

89. Save in the case of flower hawkers, shoe-blacks and street photographers trading from a stand allotted to them by the Council in terms of these by-laws—

- (a) if any street vendor shall commence to carry on his business in any street or other place to which the public has access, he shall move within twenty minutes to a place outside a radius of seventy-five feet from the place where he so commence to carry on his business;
- (b) no street vendor shall commence to carry on his business in any street or other place to which the public has access within a radius of seventy-five feet from any place where he has on the same day previously commenced to carry on business;
- (c) a street vendor shall be deemed to commence to carry on his business not only on the first occasion when he carries on his business on any day, but on every occasion when he carries on business on such same day after moving outside a radius of not less than seventy-five feet as aforesaid:

Provided that—

- (i) in the case of a hawker of newspapers who carries on his business from a bicycle within the area defined in Schedule 7, the period shall be five minutes;
- (ii) nothing in this section shall apply to any other hawker of newspapers.

Goods to be Sold from Vehicle.

90. Every street vendor trading otherwise than from an allotted stand shall, when in any public place, confine his goods to his vehicle, hand cart, barrow or receptacle, as the case may be, except when necessary for the purpose of conducting a sale.

Gebruik van rakke.

91. Geen blommeverkoper mag 'n rak, houtstaander, kas of dergelyke struktuur of soortgelyke toestel vir die oogmerk van sy sake op enige toegekende standplaas gebruik nie, uitgesonderd dié wat die Raad goedgekeur het.

Gebruik van rakke vir koerante.

92. Geen koerantverkoper mag sy ware op 'n openbare plek in of van 'n rak, houtstaander, kas of dergelyke struktuur of soortgelyke toestel, of van 'n voertuig, uitgesonderd 'n fiets, af verkoop, te koop aanbied, uitstal of vertoon of toelaat of veroorsaak dat dit te koop aangebied word, uitgestal of vertoon word nie.

Die wyse waarop koerantverkopers hulle ware op die grond moet neersit.

93. (1) Geen koerantverkoper mag sy ware op die grond of op die oppervlakte van 'n openbare plek neersit met die doel om dit te verkoop, uit te stal of te vertoon nie, behalwe in 'n ordelike stapel wat nietjies gepak en ewewydig met die randstene gemeet, hoogstens 40 duim lank is, en reghoekig met die randstene gemeet, 18 duim breed en twee voet hoog is.

(2) Geen koerantverkoper mag enige publikasie, behalwe dié wat nuus van algemene belang bevat en wat of daagliks of weekliks of maandeliks gedruk en uitgegee word, op 'n openbare plek verkoop of vir verkoop vertoon of uitstal nie: Met dien verstande dat daar geag word dat 'n publikasie wat heeltemal of hoofsaaklik aan die verspreiding van inligting rakende perdewedrenne gewy is, nie nuus van algemene belang bevat nie.

Versperring of oorlas.

94. (1) Wanneer 'n straatverkoper, na die mening van 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad, voetgangers of voertuie se pad versper, of oorlas vir die publiek is terwyl hy sake verrig, kan sodanige lid of werknemer die straatverkoper beveel om met sy ware en al van die plek af wat hy okkuper wat nie 'n standplaas is wat die Raad kragtens hierdie verordeninge aan hom toegewys het nie, na 'n ander plek wat so 'n lid of werknemer aanwys, te verskuif en sodanige straatverkoper moet dan met sy ware en al, soos aangedui is, verskuif.

(2) Enige sodanige verkoper wat in gebreke bly om met sy ware en al te verskuif wanneer hy kragtens subartikel (1) beveel word om dit te doen, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

(3) Wanneer 'n koerantverkoper wat 'n versperring veroorsaak, nie opgespoor kan word nie, of in gebreke bly of nalaat of sy ware te verwijder, of om sodanige versperring uit die weg te ruim, kan 'n lid van die Suid-Afrikaanse polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad die vereiste stappe doen om die versperring te verwijder of om te voorkom dat dit voortduur.

Afmetings van 'n standplaas.

95. (1) Die ruimte wat 'n straatverkoper op 'n omskrewen standplaas kan okkuper vir die doeleindes van enige rak, houtstaander, kas, stoel of soortgelyke struktuur of toestel wat in verband met sy beroep en/of vir die opberging of vertoning van sy ware gebruik word, mag nie die volgende afmetings oorskry nie:—

- (a) *Blommeverkoper*.—Lengte, vyf voet ewewydig met die randstene; breedte, twee voet, hoogte, drie voet;
- (b) *Skoenpoetser*.—Lengte, drie voet ewewydig met die randstene; breedte, twee voet; hoogte, hoogstens twee voet.

(2) Die Raad kan die grense van 'n standplaas met wit of geel lyne afbaken en elke standplaas kan genommer word.

(3) Geen blommeverkoper wat op 'n standplaas wat ooreenkoms hierdie hoofstuk behoorlik aan hom toegewys is, handeldryf of sake doen, mag sy ware elders op 'n openbare plek as net binne die grense van die standplaas wat die Raad met wit of geel lyne op die openbare plek afgebaken het, neersit nie.

Use of Racks.

91. No flower hawker shall for the purpose of his trade use on any allotted stand any rack, wooden stand, box or similar structure or like device, other than one which has been approved by the Council.

Use of Racks for Newspapers.

92. No hawker of newspapers shall sell or offer for sale or display or exhibit or cause or permit to be offered for sale or displayed or exhibited in any public place his wares in or from any rack, wooden stand, box or similar structure or like device, or vehicle other than a bicycle.

Deposit of Wares of Hawker of Newspapers on Ground.

93. (1) No hawker of newspapers shall deposit his wares upon the ground or surface of any public place for the purpose of sale, display or exhibition otherwise than in an orderly pile neatly stacked and not exceeding 40 inches in length measured parallel to the kerb, 18 inches in width measured at right angles to the kerb, and two feet in height.

(2) No hawker of newspapers shall sell or exhibit or expose for sale in any public place any publication other than one containing news of current interest which is printed and published either daily, weekly or monthly: Provided, that a publication confined wholly or mainly to the dissemination of information regarding horse racing shall be deemed not to contain news of current interest.

Obstruction or Nuisance.

94. (1) Where in the opinion of any member of the South African Police or any duly authorised employee of the Council a street vendor is causing an obstruction to pedestrians or vehicles or a nuisance to the public in the course of his trade, such member or employee may order such vendor to move himself and his wares from the spot or place he is occupying, not being a stand allotted to him by the Council in terms of these by-laws, to any other spot or place indicated by such member or employee and such vendor shall thereupon move himself and his wares as indicated.

(2) Any such vendor who fails to move himself and his wares when so ordered in terms of sub-section (1) shall be guilty of an offence under these by-laws.

(3) Where any hawker of newspapers causing an obstruction cannot be found or fails or neglects to remove his wares or to cease causing such obstruction, any member of the South African Police or duly authorised employee of the Council may take such steps as may be necessary to remove the obstruction or to prevent its continuance.

Dimensions of a Stand.

95. (1) The space to be occupied by any street vendor on any defined stand for the purposes of any rack, wooden stand, box, chair or similar structure or device used in connection with his occupation and/or for the storage or display of his wares shall not exceed the following dimensions:—

- (a) *Vendor of flowers*: Length, five feet parallel to the line of the kerb; width, two feet; height, three feet;
- (b) *Shoe-black*: Length, three feet parallel to the line of the kerb; width, two feet; height, not to exceed two feet.

(2) The Council may define the limits of any stands by white or yellow markings and each stand may be numbered.

(3) No flower hawker who is carrying on his trade or business on any stand duly allocated to him in accordance with this chapter shall deposit his wares upon any public place other than within the limits of such stand as demarcated by the Council by white or yellow markings upon such public place.

Afmetings van 'n venter se voertuig.

96. Geen venter mag 'n voertuig, handkar, stootkar, bak of houer wat langer as ses voet, hoër as vier voet en breër as drie voet is, in verband met sy besigheid as venter gebruik of toelaat dat dit daarvoor gebruik word nie.

Silder van naam op voertuie.

97. Elke straatverkoper moet sorg dat sy naam duidelik en leesbaar op elke voertuig wat in verband met sy beroep as sodanig gebruik word, insluitende 'n handkar of stootkar, wat hy self stoot of trek, geskilder of aangebring is.

98. (1) Niemand mag 'n persoon wat jonger as 15 jaar is, in verband met die beroep van 'n straatverkoper in diens neem nie.

(2) 'n Persoon wat jonger as 15 jaar is, mag nie die beroep van 'n straatverkoper uitoefen nie.

Algemene gedrag van straatverkopers op standplose.

99. (1) Die volgende reëls is *mutatis mutandis* op elke straatverkoper van toepassing:—

- (a) Die standplaas en enige rak, houtstaander, kas of dergelyke struktuur of soortgelyke toestel, of enige houer wat in verband daarmee gebruik word en elke voertuig wat in verband met sy handel of besigheid gebruik word, moet te alle tye skoon gehou word.
- (b) 'n Straatverkoper of sy werknemer mag geen papier, vuilgoed of vrugteskille op die straat of sypaadjie plaas, of gooi of toelaat dat dit in die straat of op die sypaadjie in die nabyheid van die standplaas lê nie.
- (c) Die straatverkoper of sy werknemer moet op versoek sy voertuie, rakte, houtstaanders, kaste of dergelyke strukture of soortgelyke toestelle of houers verskuif ten einde toe te laat dat die Raad se amptenare die straat, voortjies of sypaadjie kan skoonmaak.
- (d) Geen straatverkoper of sy werknemer mag op enige voertuig wat langs sy standplaas geparkeer is, sit of hom op enige wyse daarmee bemoei nie.
- (e) Alle voertuie, rakte, houtstaanders, kaste of dergelyke strukture of soortgelyke toestelle en houers moet, by afhandeling van die dag se sake van die openbare plekke, straat of sypaadjie af na gelang van die geval, verwyder word en die standplose moet in 'n skoon toestand gelaat word.
- (f) Die straatverkoper moet netties aangetrek en moet hom te alle tye beleefd en fatsoenlik gedra.
- (g) 'n Straatverkoper van voedselware en enige in sy diens moet 'n skoon en heel jas van wasbare materiaal van 'n ligte kleur dra, terwyl hulle besig is om voedselware te hanteer en te verkoop, en hulle moet sodanige jas of jasse skoon en heel hou.

(2) Straatfotograwe moet, sonder om aan die reëls afbreuk te doen wat by subartikel (1) voorgeskryf word, vir sover hulle op straatfotograwe van toepassing is, aan die volgende reëls voldoen:—

- (a) Geen straatfotograaf mag ten opsigte van 'n foto wat hy geneem het, of nog gaan neem, geld of enigiets in plaas daarvan van enigiemand op straat aanneem nie.
- (b) Geen straatfotograaf mag die naam, telefoonnummer of adres van, of enige ander besonderhede oor enigiemand in verband met 'n foto wat hy geneem het of gaan neem, vra nie.
- (c) Geen straatfotograaf mag sy beroep op so 'n wyse uitoefen, of hom op straat op so 'n wyse gedra, dat hy die beweging van voetgangers of voertuie belemmer, of op 'n ander wyse daarop inbreuk maak nie.
- (d) Geen straatfotograaf mag in die sentrale stadsgebied, soos dit in Bylae 7 omskryf word, op 'n ander plek as op die standplaas wat hy kragtens die magtiging kan okupeer wat die Raad ingevolge hierdie verordeninge aan hom verleen het, sake doen nie.

Dimensions of Pedlar's Vehicle.

96. No pedlar shall use or allow to be used in connection with his business as a pedlar any vehicle, hand cart, barrow, receptacle or container that exceeds in dimensions six feet in length, four feet in height and three feet in width.

Painting of Name on Vehicles.

97. Every street vendor shall keep his name visibly and legibly painted or affixed upon every vehicle used in connection with his occupation as such, including a hand cart or barrow propelled by himself.

98. (a) No person shall employ any person who is under the age of fifteen years in connection with the occupation of street vendor.

(b) No person under the age of fifteen years shall carry on the occupation of a street vendor.

General Conduct of Street Vendors on Stands.

99. (1) The following rules will apply *mutatis mutandis* to every street vendor:—

- (a) The stand and any rack, wooden stand, box or similar structure or like device or any receptacle used in connection therewith and every vehicle used in connection with his trade or business shall be kept clean at all times.
- (b) No paper, litter or fruit skins shall be deposited or thrown on the street or pavement by any street vendor or his employee or permitted by them to lie about on the street or pavement in the vicinity of the stand.
- (c) The street vendor or his employee shall on request move his vehicles, racks, wooden stands, boxes or similar structures or like devices or receptacles to permit the street, gutters or pavements being cleaned by the Council's officials.
- (d) No street vendor or his employee shall sit on or interfere in any way with any vehicle that may be parked alongside his stand.
- (e) All vehicles, racks, wooden stands, boxes or similar structures or like devices and receptacles shall be moved off the public places, streets or pavements, as the case may be, on completion of the business for the day and the stand left in a clean condition.
- (f) The street vendor shall be cleanly clothed and shall at all times conduct himself in a civil and decorous manner.
- (g) A street vendor of foodstuffs and any person employed by him shall wear a clean and sound coat of light coloured washable material while engaged in the handling and sale of foodstuffs and maintain such coat or coats in a clean and sound condition.
- (2) Without prejudice to the rules prescribed by subsection (1) so far as applicable to them, street photographers shall comply with the following rules:—
 - (a) No street photographer shall accept in respect of a photograph taken or to be taken by him, money or any object in lieu thereof from any person in a street.
 - (b) No street photographer shall ask for the name, telephone number or address of or for any other particulars concerning any person in connection with any photograph taken or to be taken.
 - (c) No street photographer shall so ply his trade or conduct himself in a street as to obstruct or otherwise interfere with the movement of pedestrians or vehicular traffic.
 - (d) No street photographer shall carry on his trade in the central city area as delineated in Schedule 7 otherwise than from the stand which the Council has authorised him to occupy in terms of these by-laws.

(3) 'n Straatfotograaf wat enigeen van die reëls wat in subartikel (2) vervat is, oortree, se magtiging om 'n standplaas in die sentrale stadsgebied te okkuper, kan na die Raad se goeddunke ingetrek word, en hy pleeg daarbe-newens ook 'n misdryf.

Oortreding van enige wet.

100. Daar mag geensins geag word dat daar aan iemand aan wie die Raad 'n kwitansie of skriftelike magtiging uitreik, regte verleen word wat in enige oopsig strydig is met die bepalings van die Goudwet of van enige ander wet wat van tyd tot tyd van krag is nie.

BYLAE 5.

STANDPLASE VIR BLOMMEVERKOPERS.

(a) Blanke.

Standplaas N°. 1.—Die oostekant van Tweede Straat, Springs, regoor Standplaas Nos. 299 en 301 (Hotel Clarendon).

Standplaas N°. 2.—Die westekant van Tweede Straat langs die park tussen die biblioteekgebou en die stadhuis.

Standplaase N°. 3 en 4.—Die suidekant van die begraafplaasweg langsaaan die begraafplaashokke.

Standplaase N°. 5 en 6.—Die oostekant van New State Areasweg langsaaan die begraafplaashokke.

(b) nie-Blanke.

Standplaas N°. 1.—Die oostekant van Tweede Straat, Springs, grensende aan Standplaas N°. 279 en langsaaan elektriese ligpaal N°. 20.

Standplaas N°. 2.—Die westekant van Tweede Straat langsaaan die park tussen die biblioteekgebou en die stadhuis.

Standplaas N°. 7.—Die suidekant van Tweede Laan, Springs, wat aan Erf N°. 37 (Century-bioskoop) grens.

BYLAE 6.

STANDPLASE VIR SKOENPOETSERS.—DEEL I.

Standplaas N°. 1.—Die westekant van Eerste Straat, Springs, regoor Standplaas N°. 10, langsaaan die gebou van die publisiteitskantoor.

STANDPLASE VIR BLANKE FOTOGRAWE.—DEEL II.

Standplaas N°. 1.—Die oostekant van Derde Straat, Springs-oudorp, langsaaan Standplaas N°. 5.

Standplaas N°. 2.—Die westekant van Derde Straat, Springs-oudorp, voor die algemene poskantoor.

Standplaas N°. 3.—Die oostekant van Derde Straat, Nuwedorp, Springs, langsaaan Standplaase N°. 416/418, en die ingang van die Girnbro-deurloop.

BYLAE 7.

BEPERKTE SENTRALE DORPSGEBIED.

(Hierdie Bylae moet saam met artikel 73 gelees word.)

Binne die omtrek van die spoorwegheining beginnende by die westelike hoek van die kruispunt van Eerste Straat-Oos en Eerste Laan-Oos, Gedulddorp, daarvandaan suidwaarts tot by Vyfde Laan, Springs, en oor genoemde Vyfde Laan, Springs, en daarvandaan tot by die suidelike grens van Erwe Nos. 75 en 76, Springs, oor Eerste Straat, Springs, tot by die suidoostelike hoek van die kruispunt van Eerste Straat, Springs, en Sesde Laan, Springs, al langs die suidelike hoek van die kruispunt van Sesde Laan, Springs, en Vierde Straat, Springs; dan daarvandaan noordwaarts al langs die oostekant van Vierde Straat, Springs, en Vierde Laan, Springs; daarna ooswaarts al langs die suidekant van Vierde Laan, Springs, tot by die oostelike hoek van die kruispunt van Vierde Laan en Derde Laan, Springs; oor Vierde Laan, Springs, tot by die oostelike hoek van Erf N°. 79, Springs, en weswaarts al langs die suideklike grenslyn van Erf N°. 79, Springs, en Vierde Laan, Springs, tot by die kruispunt van Derde Laan, Springs, en Sesde Straat, Springs, noordwaarts al langs die oostelike

(3) Any street photographer who contravenes any of the rules contained in sub-section (2) shall be liable to have his authority to occupy any stand in the central city area cancelled at the discretion of the Council and shall in addition be guilty of an offence.

Contravention of any Law.

100. No receipt or written authority issued by the Council shall in any way be deemed to confer upon any person any rights which are in any way in conflict with the provisions of the Gold Law or any other law that may from time to time be in force.

SCHEDULE 5.

STANDS FOR VENDORS OF FLOWERS.

(a) Whites.

Stand No. 1.—The east side of Second Street, Springs, opposite Stands Nos. 299 and 301 (Clarendon Hotel).

Stand No. 2.—The west side of Second Street adjacent to the park between the library buildings and the Town Hall.

Stands Nos. 3 and 4.—The south side of the cemetery road adjacent to the cemetery gate.

Stands Nos. 5 and 6.—The east side of New State Areas Road adjacent to the cemetery gates.

(b) Non-Whites.

Stand No. 1.—The east side of Second Street, Springs, adjoining Stand No. 279 and adjacent to electric light pole N°. 20.

Stand No. 2.—The west side of Second Street adjacent to the park, between the library buildings and the Town Hall.

Stand No. 7.—The south side of Second Avenue, Springs, abutting on Erf N°. 37 (Century Theatre).

SCHEDULE 6.

STANDS FOR SHOE-BLACKS.—PART I.

Stand No. 1.—The west side of First Street, Springs, opposite Stand No. 10, adjacent to Publicity Office building.

STANDS FOR EUROPEAN PHOTOGRAPHERS.—PART II.

Stand No. 1.—The east side of Third Street, Springs Old Township, adjacent to Stand No. 5.

Stand No. 2.—The west side of Third Street, Springs Old Township, in front of the General Post Office.

Stand No. 3.—The east side of Third Street, Springs New Township, adjacent to Stands Nos. 416/418, and the entrance of the Girnbro Arcade.

SCHEDULE 7.

RESTRICTED CENTRAL TOWN AREA.

(This Schedule is to be read in conjunction with section 73.)

Within the perimeter of the railway fence commencing at the western corner of the junction of First Street East and First Avenue East, Geduld Township, continuing southwards to Fifth Avenue, Springs, and across the said Fifth Avenue, Springs, and continuing to the southern boundary of Erven 75 and 76, Springs, across First Street, Springs, to the south-eastern corner of the intersection of First Street, Springs, and Sixth Avenue, Springs, along the southern corner of the intersection of Sixth Avenue, Springs, and Fourth Street, Springs; then continuing northwards along the east side of Fourth Street, Springs, and Fourth Avenue, Springs; thereafter eastwards along the southern side of Fourth Avenue, Springs, to the eastern corner of the intersection of Fourth Avenue and Third Avenue, Springs; across Fourth Avenue, Springs, to the eastern corner of Erf 79, Springs, and westwards along the southern boundary line of Erf 79, Springs, in Fourth Avenue, Springs, to the intersection of Third Avenue, Springs, and Sixth Street, Springs, northwards along the

grens van Sesde Straat, daarvandaan oor die kruispunt van Sesde Straat en Eerste Laan, Springs, dan in 'n westelike rigting al langs die noordekant van Eerste Laan, Springs, tot by die kruispunt van Eerste Laan en Derde Straat, Springs; dan noordwaarts al langs die oostekant van Derde Straat, Springs, tot by 'n punt wat deur 'n verlenging noordwaarts van die noordekant van Eerste Laan-Oos, Gedulddorp, gekruis sal word, en daarvandaan weswaarts al langs sodanige lyn en die noordekant van Eerste Laan-Oos, Gedulddorp, tot by sy kruising met Eerste Laan-Oos, Gedulddorp, en van daardie hoek af in 'n reguitlyn weswaarts tot by die westelike hoek van die kruispunt van Eerste Laan-Oos, Gedulddorp, en Eerste Straat-Oos, Gedulddorp.

BYLAE 8.

(Hierdie Bylae moet saam met artikel 86 gelees word.)

1. Hoofrifweg.—Die geheel daarvan.
2. Hoofrifweg-Suid.—Die geheel daarvan.
3. Witpoortweg.—Die geheel daarvan.
4. Wes-Springsweg.—Die geheel daarvan.
5. Clydesdaleweg.—Die geheel daarvan.
6. Nigelweg.—Die geheel daarvan.
7. Ermeloweg.—Die geheel daarvan.
8. Welgedachtweg.—Die geheel daarvan.

BYLAE 9.

Gedulddorp.—Die geheel van Derde Straat.

BYLAE 10.

BEPERKINGS BUISTE SENTRALE GEBIED.

(Hierdie Bylae moet saam met artikel 88 gelees word.)

Cloverfieldweg.—Van sy aansluiting by Hoofrifweg, dan in 'n noord-oostelike rigting tot teenoor die oorlogsgedenk- teken voor die ontspanningsaal van Geduld Proprietary Mines.

Plantasieweg.—Beginnende by Pollakpark-brug; dan noordwaarts tot by sy aansluiting by Middlesexstraat-uitbreiding.

Derde Straat, Springs.—Die geheel van Derde Straat.

Negende Laan, Springsdorp.—Tussen die spoorwegreserwe en Derde Straat.

Tweede Straat, Springsdorp.—Die geheel van Tweede Straat.

Dorp Geduld-uitbreiding.—Die geheel van die gebied aan die westekant van Reitzlaan en wat deur Boundaryweg, Steynweg en Brandstraat begrens word.

Dorp Springs-uitbreiding.—Die geheel van Mainlaan van sy kruising met Plantasieweg tot by sy kruising met Dorsetweg.

Dorp Springs-uitbreiding.—Derbylaan van sy kruising met Gloucesterstraat tot by sy kruising met Worcesterstraat.

Dorp Springs-uitbreiding.—Middlesexstraat van sy kruising met Angellaan tot by sy kruising met Kinglaan en Unionstraat.

Dorp Springs-uitbreiding.—Georgestraat van sy kruising met Somersetlaan tot by sy kruising met Rutlandlaan en Unionstraat.

Dorp Springs-uitbreiding.—Die geheel van Broadstraat.

Vogelstruisbilt.—Die geheel van Vogelstruisbiltweg en Vogelstruisbiltweg-uitbreiding.

Gedulddorp.—Die geheel van Vierde Laan.

Selectionparkdorp.—Oppenheimersirkel van sy kruising met Kingstonlaan tot by sy kruising met Courtlaan.

Selectionparkdorp.—Mc Cannlaan van sy kruising met Bushellsingel tot by sy kruising met Oppenheimersirkel.

Nuffielddorp.—Die geheel van die Nuffielddorp.

Strubenvale-dorp.—Springsweg van sy kruising met Ermeloweg tot by sy kruising met Jurgenslaan.

eastern boundary of Sixth Street, continuing across intersection of Sixth Street and First Avenue, Springs; then in a westerly direction along the northern side of First Avenue, Springs, to the intersection of First Avenue and Third Street, Springs; then northwards along the eastern side of Third Street, Springs, to a point which would be intersected by a continuation northwards of the northern side of First Avenue East, Geduld Township, and thereafter westwards along such line and the northern side of First Avenue East, Geduld Township, to its junction with First Street East, Geduld Township, and from that corner in a straight line westwards to the western corner of the junction of First Avenue East, Geduld Township, and First Street East, Geduld Township.

SCHEDULE 8.

(This Schedule is to be read in conjunction with section 86.)

1. Main Reef Road.—The whole thereof.
2. South Main Reef Road.—The whole thereof.
3. Witpoort Road.—The whole thereof.
4. West Springs Road.—The whole thereof.
5. Clydesdale Road.—The whole thereof.
6. Nigel Road.—The whole thereof.
7. Ermelo Road.—The whole thereof.
8. Welgedacht Road.—The whole thereof.

SCHEDULE 9.

Geduld Township.—The whole of Third Street.

SCHEDULE 10.

RESTRICTIONS OUTSIDE CENTRAL AREA.

(This Schedule to be read in conjunction with section 88.)

Cloverfield Road.—From its junction with the Main Reef Road, thence in a north-easterly direction to opposite the War Memorial in front of the Geduld Proprietary Mines Recreation Hall.

Plantation Road.—Commencing at Pollak Ramp; thence northwards to the junction at Middlesex Street Extension.

Third Street, Springs.—The whole of Third Street.

Ninth Avenue, Springs Township.—Between Railway Reserve and Third Street.

Second Street, Springs Township.—The whole of Second Street.

Geduld Extension Township.—The whole of the area lying to the west of Reitz Avenue, and bounded by Boundary Road, Steyn Road and Brand Street.

Spring (Extension) Township.—The whole of Main Avenue from its intersection with Plantation Road to its intersection with Dorset Road.

Spring (Extension) Township.—Derby Avenue from its intersection with Gloucester Street to its intersection with Worcester Street.

Spring (Extension) Township.—Middlesex Street from its intersection with Angel Avenue to its intersection with King Avenue and Union Street.

Spring (Extension) Township.—George Street from its intersection with Somerset Avenue to its intersection with Rutland Avenue and Union Street.

Spring (Extension) Township.—The whole of Broad Street.

Vogelstruisbilt.—The whole of Vogelstruisbilt Road and Vogelstruisbilt Road Extension.

Geduld Township.—The whole of Fourth Avenue.

Selection Park Township.—Oppenheimer Circle from its intersection with Kingston Avenue to its intersection with Court Avenue.

Selection Park Township.—McCann Avenue from its intersection with Bushell Crescent to its intersection with Oppenheimer Circle.

Nuffield Township.—The whole of Nuffield Township.

Strubenvale Township.—Springs Road from its intersection with Ermelo Road to its intersection with Jurgens Avenue.

Strubenvale-dorp.—Largoweg en Grootvalyweg van hulle kruisings met Ermeloweg tot by hulle kruisings met Jurgenslaan.

Petersfield-dorp.—Krugerstraat van sy kruising met Milnerlaan tot by sy kruising met Knightstraat.

New Era.—Die geheel van die dorp New Era.

Olympiapark.—Die geheel van Olympiapark. (Insluitende die parkeergebied rondom Pam Brink-stadion.)

BYLAE 11.

VERBODE GEBIEDE.

Die gebied wat in die dorp Springs-uitbreiding No. 2 geleë is en aan die noordekant deur Hoofrifweg-Suid-uitbreiding en aan die suidekant deur Middlesexstraat en Middlesexstraat-uitbreiding, aan die oostekant deur Mainlaan en aan die westekant deur Plantasieweg begrens word.

HOOFSTUK 7.

OPPASSE VAN MOTORVOERTUIE.

Woordomskrywings.

101. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

„oppasser van motorvoertuig“ iemand wat in 'n straat of op 'n openbare plek aanbied om 'n geparkeerde motorvoertuig onder sy toesig en sorg te neem met die doel of te voorkom dat iets daaruit gesteel of daar aan die voertuig gepeuter word, of vir enige dergelike doel.

Die applikant moet 'n gewenste persoon wees.

102. Niemand mag as 'n oppasser van motorvoertuie gelicensieer word nie, tensy en alvorens die Raad daarvan oortuig is dat die applikant—

- (a) 'n persoon van goeie gedrag is;
- (b) een-en-twintig jaar oud of ouer is;
- (c) met die bepalings van die Verkeersverordeninge en die bepalings van hierdie hoofstuk vertrou is.

Toekennung van nommers aan oppassers van motorvoertuie.

103. Die Raad moet geskikte nommers deur die Raad goedgekeur vir identifikasiedoeleindes aan oppassers van motorvoertuie toeken, en sodanige nommers moet stewig aan 'n stukkie ronde swartlap bevestig en op die linkerborst aan die wit motorjas of oorjas, wat in artikel 108 voorgeskryf word, gedra word.

Beheer oor oppassers van motorvoertuie.

104. Wanneer oppassers van motorvoertuie in dié hoedanigheid optree, is hulle aan die toesig en beheer van die polisie of van die behoorlik gemagtigde werknemers van die Raad onderworpe, wat aan sodanige oppassers opdragte en bevele kan gee in verband met die plek en wyse waarop die motorvoertuie geparkeer kan word.

Opdragte aan oppassers van motorvoertuie.

105. (1) Die Raad kan—

- (a) opdragte en bevele gee ten opsigte van die datums, tye, voorwaardes en wyse waarop en die plekke waar sodanige oppassers kan optree;
- (b) die aantal appassers van motorvoertuie wat op sodanige plekke kan optree, vasstel en opdragte en bevele in verband daarvan uitrek.

(2) 'n Oppasser van 'n motorvoertuig wat so 'n opdrag verontgaam of in gebreke bly of versuum om dit uit te voer, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

'n Plek word aan 'n oppasser van motorvoertuie toegewys.

106. Geen oppasser van motorvoertuie mag op enige ander plek as dié wat die Raad aan hom toegewys het, in dié hoedanigheid optree nie.

Strubenvale Township.—Largo Road and Grootvaly Road from their intersections with Ermelo Road to their intersections with Jurgens Avenue.

Petersfield Township.—Kruger Street from its intersection with Milner Avenue to its intersection with Knight Street.

New Era.—The whole of New Era Township.

Olympia Park.—The whole of Olympia Park (including the parking area surrounding Pam Brink Stadium).

SCHEDULE 11.

PROHIBITED AREAS.

The area situated in the Township of Springs Extension No. 2, bounded on the north by the South Main Reef Road Extension, on the south by Middlesex Street and Middlesex Street Extension, on the east by Main Avenue, and on the west by Plantation Road.

CHAPTER 7.

MOTOR VEHICLE ATTENDANTS.

Definition.

101. For the purpose of this chapter unless the context indicates otherwise—

“motor vehicle attendant” means any person who in any street or public place holds himself open to take any motor vehicle, when parked, under his supervision and care for the purpose of preventing theft from or interference with such vehicle, or for any other like purpose.

Suitability of Applicant.

102. No licence shall be issued to any person to carry on the occupation of motor vehicle attendant unless and until the Council is satisfied that the applicant is—

- (a) a person of good character;
- (b) of or over the age of twenty-one years;
- (c) acquainted with the provisions of the Traffic By-laws and this chapter.

Allotment of Numbers to Motor Vehicle Attendants.

103. The Council shall, for identification purposes, allot numbers of a suitable type approved by the Council to motor vehicle attendants and such numbers shall be securely attached to a circular piece of black cloth and worn on the left breast of the white motor coat or overall mentioned in section 108.

Control of Motor Vehicle Attendants.

104. Motor vehicle attendants, shall, when acting as such, be subject to the supervision and control of the police or the duly authorised employees of the Council, who may issue instructions or orders to such attendants regarding the manner and places where motor vehicles may be parked.

Instructions to Motor Vehicle Attendants.

105. (1) The Council may—

- (a) issue instructions or orders as to the dates and times when and the conditions and manner under which and places where such attendant may act;
- (b) determine and issue instructions or orders as to the number of motor vehicle attendants who may act at any such places.

(2) Any motor vehicle attendant who disobeys or fails or neglects to carry out any such instruction shall be guilty of an offence under these by-laws.

Allotment of Place to Motor Vehicle Attendant.

106. No motor vehicle attendant shall act as such at any place other than that which has been allotted to him by the Council.

Gedrag.

107. Oppassers van motorvoertuie moet hulle beleefd en fatsoenlik gedra en alle wettige bevelé en opdragte van enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisiemag of van 'n behoorlik gemagtigde dienaar van die Raad ingevolge hierdie verordeninge gehoorsaam en dit uitvoer.

Kleredrag van oppassers van motorvoertuie.

108. Wanneer oppassers van motorvoertuie as sodanig optree, moet hulle skoon en netjies gekleed wees en 'n witjas of 'n wit oorjas dra en 'n wit pet ophê met die letters „O.v.M.” daarop. Dié letters moet van gepolyste geelkoper gemaak en minstens een duim hoog wees.

Oppassers van motorvoertuie wat onder die invloed van sterk drank is.

109. Niemand mag as 'n oppasser van motorvoertuie optree nie terwyl hy onder die invloed van sterk drank is nie.

Voertuie mag nie onbewaak gelaat word nie.

110. Geen oppasser van motorvoertuie mag sy pos verlaat terwyl daar nog 'n voertuig is wat aan sy sorg toevertrou is nie.

Beloning.

111. 'n Oppasser van motorvoertuie mag nie geld, 'n vergoeding of beloning ten opsigte van enige motorvoertuig wat aan sy sorg toevertrou is of aan sy sorg toevertrou gaan word, van iemand vra of eis nie: Met dien verstande dat geen bepaling van hierdie artikel, sodanige oppassers sal verhinder om enige vergoeding ten opsigte van dienste wat hy gelewer het, te aanvaar nie.

112. 'n Oppasser van motorvoertuie mag nie sy pet, nommer,jas of oorjas aan enige ander persoon verhuur, uitleen, weggee, verkoop of andersins daarvan ontslae raak nie.

HOOFSTUK 8.**KRUIERS.***Woordomskrywing.*

113. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

„kruier” iemand wat hom op versoek van iemand anders, of by of naby 'n openbare plek, laat huur om goedere, bagasie of diere te vervoer of daarvoor te sorg, maar dit sluit niemand in wat deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë-en-hawensadministrasie in diens geneem is, of wat in die buurt van die municipale produkemark in dié hoedanigheid optree nie.

Prosedure wanneer daar om lisenies aansoek gedoen word.

114. Niemand mag as 'n kruier gelisensieer word nie, tensy en alvorens die Raad oortuig is dat die applikant—

- (a) 'n persoon van goeie gedrag is;
- (b) sesien jaar oud of ouer is;
- (c) bevoeg is om die pligte van 'n kruier uit te voer.

Kentekens vir Kruiers.

115. Die Raad kan nommers vir identifikasiedoeleindes aan kruiers toeken, en sodanige nommers moet op 'n geelkoper- of metaalkenteken gestempel word wat aan die linkerarm gedra moet word.

Uitleen van lisenies en kentekens.

116. Geen kruier mag sy lisenie of kenteken aan iemand anders uitleen of verhuur of op 'n ander wyse daarvan afstand doen nie.

Beheer oor kruiers.

117. Wanneer 'n kruier as sodanig optree, is hy aan die toesig en beheer van die polisie of van die behoorlik gemagtigde werknemers van die Raad onderworpe.

Behaviour.

107. Motor vehicle attendants shall behave in a civil and decorous manner, and observe and obey all lawful instructions issued by any member of the South African Police or any duly authorised employee of the Council in terms of these by-laws.

Clothing of Motor Vehicle Attendant.

108. Motor vehicle attendants shall, when acting as such, be cleanly and decently clothed, and wear a white coat or white overall and a white peak cap bearing the letters "M.V.A.". Such letters shall be made of polished brass and be not less than one inch high.

Motor Vehicle Attendants under Influence of Intoxicating Liquor.

109. No person shall act as a motor vehicle attendant whilst under the influence of intoxicating liquor.

Leaving Vehicles Unattended.

110. No motor vehicle attendant shall leave his place of duty while there remains any vehicle entrusted to his care.

Remuneration.

111. No motor vehicle attendant shall ask for or demand any fee, remuneration or reward from any person in respect of any motor vehicle which has been or is about to be placed under his care or supervision: Provided that nothing in this section contained shall prevent any such attendant from receiving a gratuity in respect of the services rendered by him.

112. No motor vehicle attendant shall lease, lend, give, sell or otherwise dispose of his cap, number, coat or overall to any other person.

CHAPTER 8.**PORTERS.***Definition.*

113. For the purpose of this chapter unless the context indicates otherwise—

“porter” means a person who, at the request of another person, or at or near any public place, shall agree for hire to carry or take care of goods, luggage or animals; but does not include any person employed by the South African Railways and Harbours Administration, or any person acting as such within the precincts of the municipal produce market.

Procedure in Making Application for Licence.

114. No licence shall be issued to any person to carry on the occupation of porter unless and until the Council is satisfied that the applicant is—

- (a) a person of good character;
- (b) of or over the age of sixteen years;
- (c) capable of carrying out the duties of a porter.

Badges for Porters.

115. The Council may for identification purposes allot numbers to porters and such numbers shall be stamped on a brass or metal badge which shall be worn on the left arm.

Lending of Licences and Badges.

116. No porter shall lend, lease, let or otherwise dispose of his licence or badge to any other person.

Control of Porters.

117. A porter shall, when acting as such, be subject to the supervision and control of the police or the duly authorised employees of the Council.

Opdragte aan kruiers.

118. (1) Die Raad kan—
 (a) opdragte of bevele gee ten opsigte van die datums, tye, voorwaardes en die wyse waarop en die plekke waar kruiers kan optree; en
 (b) die aantal kruiers wat op sodanige plekke kan optree, vasstel en opdragte in verband daarmee uitreik.
 (2) 'n Kruier wat so 'n opdrag of bevel verontagsaam of in gebreke bly of versuim om dit uit te voer, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

'n Plek word aan 'n kruier toegewys.

119. Geen kruier mag op enige ander plek as op die plek wat die Raad aan hom toegewys het, as kruier optree nie.

Gedrag.

120. Kruiers moet hulle beleefd en fatsoenlik gedra, en alle wettige opdragte of bevele wat enige lid van die polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad kragtens hierdie verordeninge, aan hulle uitreik, gehoorsaam en uitvoer.

Kleredrag van kruiers.

121. Kruiers moet skoon en netjies geklee wees wanneer hulle as kruiers optree.

Kruiers wat onder die invloed van sterk drank is.

122. Niemand mag as 'n kruier optree terwyl hy onder die invloed van sterk drank is nie.

Kruiers mag nie klante werf nie.

123. Geen kruier of iemand anders mag iemand op 'n openbare plek werf of lok nie.

Tariewe vir dienste.

124. 'n Kruier moet hoogstens die volgende tariewe ten opsigte van die diens vorder: wat hy gelewer het:—

Ten opsigte van die eerste vyftien minute of gedeelte daarvan: R0.05.

Ten opsigte van elke daaropvolgende vyftien minute of gedeelte daarvan: R0.05.

HOOFSTUK 9.**PANDJIESHOUERS.***Wooroinskrywings.*

125. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

„pandjieshouer” iedereen wat 'n winkel aanhou met die doel om geld uit te leen of voor te skiet en waardevolle goedere of artikels daarvoor in pand neem of as sekuriteit aanneem;

„verpander” iedereen wat 'n artikel by 'n pandjieshouer verpand;

„pand” enige artikel wat by 'n pandjieshouer verpand is;

„winkel” ook 'n woonhuis, pakhuis, kantoor en enige plek waar 'n pandjieshouer sy sake doen.

Sekuriteit.

126. (1) Daar word geen sertifikaat ten opsigte van 'n pandjieshouer se lisensie aan iemand uitgereik alvorens hy sekuriteit ter waarde van R1,000 in die vorm van 'n getrouheidswaarborg van 'n assuransiemaatskappy wat die Raad goedkeur, of in sodanige ander vorm as wat die Raad goed ag, aan die Raad verstrek het nie.

- (2) Die pandjieshouer moet sodanige sekuriteit dwarsdeur die termyn van die lisensie en enige herinwing daarvan tot bevrediging van die Raad handhaaf.

Instructions to Porters.

118. (1) The Council may—

- (a) issue instructions or orders to porters regarding the dates and times when, and the conditions and manner under which, and places where porters may act; and
 (b) determine and issue instructions or orders as to the number of porters who may act at any such places.

- (2) Any porter who disobeys or fails or neglects to carry out any instruction or order shall be guilty of an offence under these by-laws.

Allotment of Places to Porters.

119. No porter shall act as such at any place other than that which has been allotted to him by the Council.

Behaviour.

120. Porters shall behave in a civil and decorous manner, and observe and obey all lawfull instructions or orders issued by any member of the police or duly authorised employee of the Council.

Clothing of Porters.

121. Porters shall when acting as such be cleanly and decently clothed.

Porters under the Influence of Intoxicating Liquor.

122. No person shall act as a porter while under the influence of intoxicating liquor.

Touting by Porters.

123. No porter or any other person shall tout or solicit for engagement at any public place.

Charges for Services.

124. No porter shall demand or charge for his services any sum in excess of the following tariff:—

For the first 15 minutes or part thereof: R0.05.

For each succeeding 15 minutes or part thereof: R0.05.

CHAPTER 9.**PAWNBROKERS.***Definitions.*

125. For the purpose of this chapter unless the context indicates otherwise:—

“pawnbroker” means every person who keeps a shop for the purpose of taking or receiving goods or articles of value in pledge as or security for money lent or advanced;

“pawner” means any person delivering an article for pawn to a pawnbroker;

“pledge” means any article pawned to a pawnbroker;

“shop” includes dwelling-house, warehouse, office and any place where the business of a pawnbroker is transacted.

Security.

126. (1) No certificate in respect of a pawnbroker's licence shall be issued to any person until such person has given to and lodged with the Council security to the amount of R1,000 in the form of a fidelity guarantee bond of an insurance company to be approved by the Council or in such other form as the Council may approve.

- (2) Such security shall be maintained by the pawnbroker to the satisfaction of the Council throughout the period of the licence and any renewal thereof.

Boeke wat pandjieshouers moet aanhou.

127. Iedere pandjieshouer moet die boeke en dokumente wat in Bylae 12 voorgeskryf is, in die vorm wat daarin aangegeen word of volgens 'n dergelike stelsel in verband met sy besigheid of in Afrikaans of in Engels gebruik en aanhou en moet van tyd tot tyd, wanneer dit nodig is, die besonderhede ooreenkomsdig die voorskrifte in die Bylae vervat, duidelik en leesbaar in die boeke en dokumente inskryf, en alle navrae doen wat vir dié doel vereis word.

Nagaan van boeke.

128. Iedere pandjieshouer moet enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisiemag of 'n behoorlike gemagtigde werknemer van die Raad toelaat om op enige redelike tyd en sonder dat betaling daarvoor gevorder word, sodanige boeke of dokumente na te gaan en afskrifte daarvan of uittreksels daaruit te maak.

Sekere kennisgewings moet vertoon word.

129. Iedere pandjieshouer moet—

- (a) sy regte naam en die woord „pandjieshouer” duidelik en leesbaar op 'n opvallende plek buitekant elke winkel of plek waar enige gedeelte van sy pandjieshoudersbesigheid of 'n tak of agentskap van sodanige besigheid behartig word, laat skilder, of aanbring en dit daar in stand hou;
- (b) dieselfde inligting wat ingevolge Bylae 13 op die pandbriefie gedruk moet word, op 'n opvallende plek in sy winkel hou, sodat iedereen wat 'n artikel kom verpand, of 'n pand kom aflos, dit kan lees.

Uitreiking van pandbriefies.

130. Iedere pandjieshouer moet, wanneer hy 'n artikel in pand neem, aan die verpander 'n pandbriefie uitreik, en hy mag nie 'n artikel in pand neem nie, tensy die verpander die pandbriefie neem.

Vorm van pandbriefie.

131. Elke pandbriefie wat 'n pandjieshouer ooreenkomsdig die bepalings en voorwaardes van artikel 130 uitreik, moet in die toepaslike vorm wees soos dit in Bylae 13 voorgeskryf is, en die voorwaardes wat in dié Bylae uitgeses is, moet op sodanige pandbriefie gedruk wees en deel daarvan uitmaak.

Wins en Koste.

132. (1) 'n Pandjieshouer kan sy wins en koste ten opsigte van 'n lening of 'n pand volgens die tarief bereken wat in Bylae 14 aangegee is.

(2) Geen pandjieshouer mag 'n groter wins ten opsigte van 'n lening of 'n pand bereken of vorder of 'n hoe bedrag of enige ander bedrag as dié wat in dieselfde Bylae aangegeen word, bereken of vorder nie.

Daar word veronderstel dat die houer van 'n pandbriefie geregtig is om die pand af te los.

133. Daar word veronderstel dat 'n persoon wat vir die oomblik 'n pandbriefie in sy besit het, die persoon is wat geregtig is om die pand af te los, en die pandjieshouer moet, wanneer die lening en die wins betaal is, die pand, onderworpe aan die bepalings van hierdie hofstuk, aan die persoon afgee wat die pandbriefie terugbesorg.

Pandbriefies wat verlore geraak het.

134. (1) Iemand wat beweer dat 'n pand aan hom behoort, maar wat nie die pandbriefie daarvoor kan toon nie, omdat dit, soos hy beweer, soek geraak het, vernietig is, gesteel is of op 'n bedrieglike wyse van hom verkry is, kan by die pandjieshouer 'n gedrukte verklaringsvorm aanvra wat ooreen moet kom met die vorm wat in Bylae 15 voorgeskryf is, en die pandjieshouer moet dit aan hom verskaf.

(2) Indien die applikant die verklaring wat hy en iemand wat hom moet identifiseer, behoorlik voor 'n vrederegter of 'n kommissaris van ede afgelê het, aan die pandjieshouer afgee, het die applikant daarna teenoor die pandjieshouer weer dieselfde regte en regmiddele as wat hy sou gehad het indien hy die briefie kon toon: Met dien verstande dat sodanige verklaring nie vir daardie doel geldig

Books to be kept by Pawnbroker.

127. Every pawnbroker shall keep and use in his business such books and documents (in either the English or Afrikaans language) as are described in Schedule 12 in the forms therein indicated, or to the like effect, and shall from time to time as occasion requires enter therein in a fair and legible manner the particulars indicated in, and in accordance with, the directions of that Schedule, and shall make all enquiries necessary for that purpose.

Inspection of Books.

128. Every pawnbroker shall permit any member of the South African Police or any duly authorised employee of the Council to inspect and to make copies of or extracts from such books and documents at all reasonable times and free of charge.

Display of Certain Notices.

129. Every pawnbroker shall—

- (a) paint, or affix, and keep painted or affixed, in a conspicuous position on the outside of every shop, or place in which any part of his business as pawnbroker or any branch or agency of such business is carried on, and in characters easily legible, his true name with the addition of the word "Pawnbroker";
- (b) keep in a conspicuous part of his shop so as to be legible by every person pawning any article or redeeming any pledge the same information as is by Schedule 13 required to be printed on pawn tickets.

Issue of Pawn Tickets.

130. Every pawnbroker shall, on taking any article in pawn give the pawnner a pawn ticket, and shall not take an article in pawn unless the pawnner takes the ticket.

Form of Pawn Ticket.

131. Every pawn ticket issued by a pawnbroker in accordance with the terms and provisions of section 130 shall be in the appropriate form as set out in Schedule 13 and the conditions as set out in such Schedule shall be printed on and form part of every such ticket.

Profit and Charges.

132. (1) A pawnbroker may take a profit and make the charges on a loan or pledge at the rate specified in Schedule 14.

(2) No pawnbroker shall in respect of a loan or pledge take or demand any greater profit, or take or demand any charge or sum whatever greater or other than those specified in the same Schedule.

Presumption that Persons holding Pawn Tickets are Entitled to Redeem Pledges.

133. The holder for the time being of a pawn ticket shall be presumed to be the person entitled to redeem that pledge, and subject to the provisions of this chapter, the pawnbroker shall on payment of the loan and profit deliver the pledge to the persons producing the pawn ticket.

Loss of Pawn Ticket.

134. (1) Any person who claims to be the owner of a pledge, but who is unable to produce the pawn ticket and alleges that such ticket has been lost, destroyed, stolen or fraudulently obtained from him, may apply to the pawnbroker for a printed form of declaration which shall be in the form set out in Schedule 15 and which the pawnbroker shall deliver to him.

(2) If the applicant delivers to the pawnbroker the declaration duly made before a justice of the peace or commissioner of oaths by the applicant and by a person identifying him, the applicant shall thereupon have as between himself and the pawnbroker the same rights and remedies as if he had produced the pawn ticket: Provided that such a declaration shall not be effectual

is nie, tensy dit uiters op die sewende dag ná die dag waarop die pandjieshouer die vorm aan die applikant verskaf het, uitgesonderd enige dag of dae waarop die pandjieshouer nie mag sake doen nie, behoorlik afgelê en aan die pandjieshouer besorg is.

(3) 'n Pandjieshouer is geensins aanspreeklik indien hy sou versuum of weier om die pand aan iemand terug te besorg voordat bogenoemde tydperk verstryk het nie.

(4) 'n Pandjieshouer wat 'n pand terugbesorg of wat andersins in ooreenstemming met die verklaring optree, kan geensins aanspreeklik gehou word nie, tensy hy tereg van mening is of vermoed dat die verklaring bedrieglik is of in enige wesenlike opsig vals is.

Pande moet terugbesorg word wanneer pandbriefies afgegee word.

135. Behoudens die bepalings van artikel 134 is 'n pandjieshouer nie verplig om 'n pand terug te gee nie, tensy die pandbriefie daarvoor aan hom afgegee word,

Oorhandiging van 'n pand aan iemand wat nie geregtig is om dit af te los nie.

136. 'n Pandjieshouer mag nie 'n pand aan iemand afgee as hy redelike grond het om te vermoed dat sodanige persoon nie wettiglik geregtig is om die pand af te los nie.

'n Kwitansie moet uitgereik word wanneer 'n pand afgelos word.

137. Indien dit vereis word, moet 'n pandjieshouer, wanneer 'n pand afgelos word, 'n kwitansie in die vorm wat in Bylae 13 voorgeskryf is, uitreik vir die bedrag van die lening en die wins wat aan hom betaal is.

Pande wat deur brand vernietig is.

138. Wanneer 'n pand deur of ten gevolge van 'n brand vernietig of beskadig raak, is die pandjieshouer nog verplig om, indien daar binne die tydperk wat die pand aflosbaar is, aansoek daarom gedoen word, die waarde van die pand, min die bedrag van die lening en die wins, uit te betaal en sodanige waarde moet bestaan uit die bedrag van die lening en die wins plus 25 persent van die bedrag van die lening.

Aflos van pande.

139. Iedere pand moet 12 kalendermaande van die dag af waarop dit verpand is, uitgesonderd daardie dag self, afgelos word en daar moet by sodanige aflostermyn nog sewe respytdae gevoeg word waarbinne die pand afgelos kan word: Met dien verstande dat kledingstukke, tapyte, muurtapyte, leerwerk, tekstielwaarde, pelse, fietse en dergelyke artikels wat kan bederwe, binne ses kalendermaande van die dag af waarop dit verpand is, afgelos moet word.

Pande wat die eiendom van die pandjieshouer word.

140. 'n Artikel wat vir die bedrag van R2 of minder verpand is, word en bly die volstrekte eiendom van die pandjieshouer indien dit nie binne die tydperk wat in die vorige artikel aangegee is, afgelos word nie.

Opveil van pande.

141. (1) 'n Artikel wat vir meer as R2 verpand is, moet opgeveil word indien dit nie binne die tydperk wat in artikel 180 aangegee is, afgelos word nie.

(2) Sodanige pande kan tot op die oomblik waarop die veiling plaasvind, nog afgelos word, mits die bedrag van die lening, die wins, die koste, benewens die advertensiekoste en enige ander uitgawes wat die pandjieshouer in verband met die veiling moes aangaan, betaal word.

Verkoopvooraardes ten opsigte van pande wat nie afgelos is nie.

142. Die volgende bepalings is van toepassing op die verkoop van pande ooreenkomsdig artikel 141:

(a) Die afslaer moet alle pande in die openbaar laat vertoon.

for that purpose unless it is duly made and delivered to the pawnbroker not later than on the seventh day after the day on which the form is delivered to the applicant by the pawnbroker, exclusive of any day or days on which the pawnbroker is prohibited from carrying on business.

(3) No liability whatsoever shall attach to any pawnbroker who fails or refuses to deliver the pledge to any person until the expiration of the period aforesaid.

(4) No liability whatsoever shall attach to the pawnbroker who delivers the pledge or otherwise acts in conformity with the declaration unless he has reason to believe or suspect that the declaration is fraudulent or is false in any material particular.

Return of Pledges on Delivery of Pawn Tickets.

135. Except as in section 134 provided a pawnbroker shall not be bound to deliver back a pledge unless the pawn ticket for it is delivered to him.

Delivery to Persons not Entitled to Redeem.

136. No pawnbroker shall deliver or hand over any pledge to any person whom he has reasonable ground to suspect is not entitled in law to redeem such pledge.

Issue of Receipt on Redemption.

137. A pawnbroker shall, if required at the time of redemption, issue a receipt in the form set out in Schedule 13 for the amount of the loan and profit paid to him.

Pledges Destroyed by Fire.

138. Where a pledge is destroyed or damaged by or in consequence of fire, the pawnbroker shall nevertheless be liable on application within the period during which the pledge would have been redeemable to pay the value of the pledge after deducting the amount of the loan and profit, such value to be the amount of the loan and profit and 25 per cent of the amount of the loan.

Redemption of Pledges.

139. Every pledge shall be redeemed within twelve calendar months from the day of pawning exclusive of that day, and there shall be added to such terms of redemption seven days of grace within which every pledge shall continue to be redeemable: Provided that clothing, carpets, tapestry, leather and soft goods, furs, cycles and other similar articles liable to deterioration shall be redeemed within six calendar months from the day of pawning.

Pledges that Become Pawnbroker's Property.

140. Every article pawned for the sum of R2 or under if not redeemed within the times specified in the preceding section, shall be and become the pawnbroker's absolute property.

Auction Sale of Pledges.

141. (1) Every article pawned for over the sum of R2 if not redeemed within the times specified in section 180 shall be sold by public auction.

(2) Such pledges may be redeemed up to the moment of the sale on payment of loan, profit and charges together with costs of advertising and other necessary charges incurred by the pawnbroker in connection with the sale.

Conditions for Sale of Unredeemed Pledges.

142. The following provision shall apply in regard to the sale of every pledge made in accordance with section 141:

(a) The auctioneer shall cause all pledges to be exposed to public view.

- (b) Die afslaeer moet 'n katalogus van die pandstukke uitgee waarin die onderstaande besonderhede vervat is:—
- (i) Die naam van die pandjieshouer en sy besigheidsadres;
 - (ii) die maand waarin elke stuk verpand is;
 - (iii) die nommer van elke pand soos dit in die pandboek aangeteken is toe dit verpand is.
- (c) Die pande van iedere pandjieshouer moet afsonderlik in die katalogus aangegee word en nie met die pande van ander pandjieshouers nie.
- (d) Die afslaeer moet in een Engelse en een Afrikaanse nuusblad wat in die munisipaliteit gelees word, 'n advertensie van die veiling plaas en ook die volgende besonderhede daarin verstrek:—
- (i) Die naam van die pandjieshouer en sy besigheidsadres;
 - (ii) die maande en die jaar waarin iedere stuk verpand is;—
- (e) Die advertensie moet op twee afsonderlike dae in elke nuusblad geplaas word en die tweede advertensie moet minstens drie volle dae voor die dag waarop die veiling begin, verskyn.
- (f) Indien 'n pandjieshouer by 'n veiling bie, moet die afslaeer die bieëry op dieselfde wyse laat geskied as in die geval van die ander bieërs by die veiling, en indien die afslaeer 'n artikel op 'n pandjieshouer toetsaan, moet hy onmiddellik die naam van die pandjieshouer, as koper, duidelik uitroep.
- (g) Die afslaeer moet binne 14 dae na afloop van die veiling, 'n eksemplaar van die katalogus of van die deel daarvan wat op die pande van die besondere pandjieshouer betrekking het, en waarin die bedrae aangeteken is waarteen die verskillende pande van daardie pandjieshouer verkoop is en wat deur die afslaeer onderteken is, aan die pandjieshouer besorg;
- (h) Die pandjieshouer moet sodanige katalogus minstens drie jaar lank ná die veiling bewaar.

Die houer van 'n pandbriefie kan insae in die boeke kry.

143. Die houer van 'n pandbriefie kan in die geval van artikels wat teen die bedrag van R4 of minder verpand is, te eniger tyd binne een jaar en in die geval van artikels wat vir meer as R4 verpand is, te eniger tyd binne twee jaar ná die datum van die veiling waarop 'n pand verkoop is, die inskrywing in verband met die verkoping in die pandjieshouer se boek, asook in die katalogus van die veiling waarin die verkoopprys ingeskryf is, en wat deur die afslaeer onderteken is of anders net in sodanige boek of net in die katalogus nagaan, nadat hy R0.03 betaal het.

Die oorskot wat 'n verkoper oplewer, moet aan die houer van die pandbriefie uitbetaal word.

144. Wanneer 'n pand verkoop is en dit uit die pandjieshouer se boek blyk dat dit teen 'n hoér bedrag verkoop is as die bedrag van die lening en die wins wat ten tyd van die veiling verskuldig was, moet die pandjieshouer, indien hy binne een jaar ná die datum van die veiling daarom versoek word, in die geval van artikels wat vir die bedrag van 'R4 of minder verpand is, en binne twee jaar, in die geval van artikels wat vir meer as R4 verpand is, die oorskot, min die noodsaklike koste en uitgawes aan die veiling verbonde, aan die houer van die pandbriefie uitbetaal. Indien sodanige eis ingestel word en dit uit die pandjieshouer se boeke blyk dat die verkoop van die pand 'n oorskot opgelever het, maar dat daar binne 12 maande voor of na sodanige verkoping 'n ander pand, of ander pande, van dieselfde persoon, met inbegrip van die noodsaklike koste en heffings in verband daarmee, teen 'n verlies verkoop is, kan die pandjieshouer die verlies van die oorskot aftrek, en is hy dan slegs verplig om die saldo ná sodanige verrekening uit te betaal.

Pandjieshouers wat weier of versuim om 'n pand af te gee.

145. Indien 'n pandjieshouer sonder enige grondige rede (die bewyslas rus op hom) sou versuim of weier om kragtens hierdie hoofstuk 'n pand aan die persoon af te gee

- (b) 'The auctioneer shall publish a catalogue of the pledges stating—
- (i) the pawnbroker's name and place of business;
 - (ii) the month in which each pledge was pawned;
 - (iii) the number of each pledge as entered at the time of pawning in the pledge book.
- (c) The pledges of each pawnbroker shall be set out separately in the catalogue from the pledges of any other pawnbroker.
- (d) The auctioneer shall insert in one English and one Afrikaans newspaper, circulating within the municipality, an advertisement giving notice of the sale and stating—
- (i) the pawnbroker's name and place of business;
 - (ii) the months and years in which the pledges were pawned.
- (e) The advertisement shall be inserted on two separate days in each newspaper, and the second advertisement shall be inserted at least three clear days before the first day of sale.
- (f) Where a pawnbroker bids at a sale, the auctioneer shall not take the bidding in any form other than that in which he takes the bidding of other persons at the sale, and the auctioneer on knocking down any article to a pawnbroker, shall forthwith declare audibly the name of the pawnbroker as purchaser.
- (g) The auctioneer shall, within fourteen days after the sale, deliver to the pawnbroker a copy of the catalogue, or of so much thereof as relates to the pledges of that pawnbroker, filled up with the amounts for which the several pledges of that pawnbroker were sold and signed by the auctioneer.
- (h) The pawnbroker shall preserve every such catalogue for a period of three years at least after the auction.

Inspection of Books by Holder of Pawn Ticket.

143: At any time within one year in the case of articles pawned for the sum of R4 or under and two years in the case of articles pawned for over the sum of R4 after the auction at which a pledge is sold, the holder of the pawn ticket may on payment of a charge of R0.03 inspect the entry of the sale in the pawnbroker's book and in the filled-up catalogue of the auction signed by the auctioneer or in either such book or catalogue.

Payment of Surplus on Sales to the Holder of Pawn Ticket.

144. When a pledge is sold and appears from the pawnbroker's books to have been sold for more than the amount of the loan and profit due at the time of the sale, the pawnbroker on demand, made within one year after the sale, in the case of articles pawned for the sum of R4 or under and within two years in the case of articles pawned for more than the sum of R4, shall pay the surplus less the necessary costs and charges of the sale to the holder of the pawn ticket. If after any such demand it appears from the pawnbroker's book that the sale of the pledge has resulted in a surplus, and that within 12 months before or after such sale the sale, including the necessary costs and charges thereof, another pledge or other pledges of the same person has resulted in a deficit the pawnbroker may set off the deficit against the surplus, and shall be liable to pay the balance only after such set-off.

Refusal or Neglect of Pawnbroker to Deliver Pledges.

145. If a pawnbroker without reasonable excuse (proof whereof shall lie on him) neglects or refuses to deliver a pledge to the person entitled to delivery thereof under

wat daartoe geregtig is, is hy ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig, en die hof kan, indien hy dit goed ag, die pandjieshouer met 'n straf of sonder 'n straf gelas om die pand af te gee nadat die bedrag van die lening en die wins betaal is.

False inligting en artikels wat vermoedelik gesteel is.

146. Geen pandjieshouer mag 'n artikel in pand neem nie—

- (a) indien die persoon wat die artikel aldus aanbied, nie in staat is nie of weier om op 'n bevredigende wyse te verklaar hoe hy aan die artikel gekom het;
- (b) indien hy grondige redes het om te vermoed—
 - (i) dat die persoon wat die artikel aldus aanbied, willens en wetens onjuiste inligting verstrek oor die vraag of dit aan hom behoort al dan nie, of in verband met sy naam en adres of i.v.m. die naam en adres van die eiennaar van die artikel;
 - (ii) dat die artikel wat as pand aangebied word, gesteel is of andersins op onwettige, wederregtelike of onregmatige wyse van die persoon wie se wettige eiendom dit is, of deur die persoon wat dit aldus aanbied, verkry is.

Diverse misdrywe.

147. Indien 'n pandjieshouer—

- (a) 'n artikel van iemand wat blykbaar jonger as sestien jaar is of wat dronk is, in pand neem; of
- (b) iemand wat jonger as 16 jaar is, in diens neem om artikels in pand te neem; of
- (c) 'n artikel wat by hom in pand gegee is, verkoop of op 'n ander wyse as op die wyse wat kragtens hierdie hoofstuk voorgeskryf is, daaroor beskik; is hy ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

Aanspreeklikheid van afslaer.

148. Indien 'n afslaer iets in stryd met die bepalings van hierdie hoofstuk doen wat op afslaers betrekking het, of in gebreke bly om iets te doen wat kragtens hierdie hoofstuk van hom vereis word, is hy ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

BYLAE 12.

VOORBEELDE VAN BOEKE EN DOKUMENTE.

I.—Pandboek.

Datum van verpanding.....
Wins bereken.....
Bedrag van lening.....
Maandvolgnommer van pand.....
Naam van verpander.....
Adres van verpander.....
Naam van eiennaar, indien hy nie die verpander is nie.....
Adres van eiennaar, indien hy nie die verpander is nie.....
Lys van artikels wat verpand is, soos dit op die pandbriefie uiteengesit is.....
Aflosdatum.....

II.—Verkoop van artikels wat vir meer as R2 verpand is.
Datum waarop en plek waar dit verkoop is.....
Die naam en besigheidsadres van die afslaer.....
Nommer van pand soos dit in die pandboek staan.....
Datum van verpanding.....
Naam van verpander.....
Bedrag van lening.....
Bedrag waarvoor pand volgens verklaring van die afslaer verkoop is.....

this chapter, he shall be guilty of an offence against these by-laws, and the Court may, if it thinks fit, with or without imposing a penalty, order the delivery of the pledge on payment of the amount of the loan and profit.

False Information and Suspected Stolen Articles.

146. No pawnbroker shall accept any article as a pledge—

- (a) if the person so offering the article is unable or refuses to give a satisfactory account of the means by which he became possessed of the article;
- (b) where he has reasonable grounds to suspect—
 - (i) that the person so offering the article has wilfully given false information as to whether such article is his own property or not, or as to his name and address, or as to the name and address of the owner of the article;
 - (ii) that the article offered in pawn has been stolen or otherwise wrongfully, illegally or unlawfully obtained from the person entitled to possession thereof or by the person so offering it.

Miscellaneous Offences.

147. If a pawnbroker—

- (a) takes an article in pawn from any person appearing to be under the age of 16 years or to be intoxicated; or
- (b) employs any person under the age of 16 years to take pledges in pawn; or
- (c) sells or otherwise disposes of any pledge pawned with him except in such manner as authorised by this chapter;

he shall be guilty of an offence under these by-laws.

Auctioneer's Liability.

148. If an auctioneer does anything in contravention of the provisions of this chapter relating to auctioneers, or fails to do anything which he is required by this chapter to do he shall be guilty of an offence under these by-laws.

SCHEDULE 12.

FORMS OF BOOKS AND DOCUMENTS.

I.—Pledge Book.

Date of pawning.....
Profit charged.....
Amount of loan.....
Number of pledge in the month.....
Name of pawnner.....
Address of pawnner.....
Name of owner, if other than pawnner.....
Address of owner, if other than pawnner.....
List of articles pawned, as described in pawn ticket.....
Date of redemption.....

II.—Sale of Pledges for Loans of Above R2.

Date and place of sale.....
Name and place of business of auctioneer.....
Number of pledge as in pledge book.....
Date of pawning.....
Name of pawnner.....
Amount of loan.....
Amount for which pledge sold as stated by auctioneer.....

III.—Kwitanse.

Datum..... 19.....
 Ondervermelde bedrag is ter aflossing van Pand No..... ontvang.
 Bedrag van lening.....
 Wins.....
 Totaal.....

(A.B.)
 Pandjieshouer.

BYLAE 13.**VOORBEELDE VAN PANDBRIEFIES.****A. Vir lening van R2 of minder.**

C..... D..... van.....-straat
het op die.....dag van..... 19....
 by A..... B....., pandjieshouer
 van.....-straat, Springs,
 ondervermelde artikel teen 'n bedrag van..... verpand.

(*Een swaelsterbaadtjie.*)

Die pandjieshouer is geregtig om die volgende gelde te vorder:—

Ten opsigte van hierdie pandbriefie: R0.01.

Wins per maand of gedeelte van 'n maand, op elke R0.20 of gedeelte van R0.20 wat ten opsigte van hierdie pand geleent is: R0.01.

Hierdie pand moet binne 12 kalendermaande en sewe dae of, indien die pand bestaan uit kledingstukke, tapyte, muurtapye, leerwerk, tekstielware, pelse, fietse of dergelyke artikels wat kan bederwe, dan binne ses kalendermaande en sewe dae van die datum af waarop dit verpand is, afgelos word. Ná verstryking van die tydperk word dit die eiendom van die pandjieshouer.

Indien die pand deur brand vernietig of beskadig raak, is die pandjieshouer verplig om die waarde van die pand, nadat die geleende bedrag en die wins afgerek is, uit te betaal. Sodanige waarde bestaan uit die geleende bedrag en die wins, plus 25 persent van die geleende bedrag.

Indien die pandbriefie soek raak of gesteel word, moet die verpander onmiddellik by die pandjieshouer 'n verklaringsvorm aanvra, dit voor 'n vrederegter of kommissaris van ede invul en onderteken, en dan aan die pandjieshouer besorg, anders is die pandjieshouer verplig om die pand aan enigeen af te gee wat die pandbriefie aan hom toon en dit opeis.

B. Vir 'n lening van meer as R2, maar hoogstens R4.

C..... D.....
 van.....-straat,
het op diedag van 19....
 by A..... B....., pandjieshouer van-straat, Springs, ondervermelde artikel teen 'n bedrag van..... verpand.

(*Een rubber-reënjas.*)

Die pandjieshouer is geregtig om die volgende gelde te vorder:—

Ten opsigte van hierdie pandbriefie: R0.01.

Wins per maand of gedeelte van 'n maand, op elke R0.20 of gedeelte van R0.20 wat ten opsigte van hierdie pand geleent is: R0.01.

Indien hierdie pand nie binne 12 kalendermaande en sewe dae of, as dit bestaan uit kledingstukke, tapyte, muurtapye, leerwerk, tekstielware, pelse, fietse of ander dergelyke artikels wat kan bederwe, dan binne ses kalendermaande en sewe dae van die datum af waarop dit verpand is, afgelos word nie, kan die pandjieshouer dit laat opveil, maar dit kan te enige tyd voor die veiling nog afgelos word.

III.—Receipt.

Date....., 19.....
 Received on redemption of Pledge No.....
 Amount of loan.....
 Profit.....
 Total.....

(A.B.)
 Pawnbroker.

SCHEDULE 13.**FORMS OF PAWN TICKETS.****A.—For Loan of R2 or under.**

Pawned with A..... B.....
 Pawnbroker of..... Street..... Springs,
 this..... day of..... 19..... by
 C..... D..... of Street
for the sum of.....

(One dress coat.)

The pawnbroker shall be entitled to charge:—

For this ticket: R0.01.

For profit per month or portion of a month on each R0.20 or part of R0.20 lent on this pledge: R0.01.

This pledge must be redeemed within twelve calendar months and seven days or if the pledge consists of clothing, carpets, tapestry, leather or soft goods, furs, cycles or other similar articles liable to deterioration, within six calendar months and seven days from the date of pledging. At the end of that time it becomes the property of the pawnbroker.

If the pledge is destroyed or damaged by fire, the pawnbroker will be bound to pay the value of the pledge after deducting the amount of the loan and profit, such value to be the amount of the loan and profit and 25 per cent of the amount of the loan.

If this ticket is lost, or stolen, the pawnbroker should at once apply to the pawnbroker for a form of declaration to be made before a justice of the peace or commissioner of oaths or the pawnbroker will be bound to deliver the pledge to any person who produces this ticket to him and claims to redeem the same.

B.—For a loan above R2 but not exceeding R4.

Pawned with A..... B.....
 Pawnbroker of..... Street..... Springs,
 this..... day of..... 19..... by
 C..... D..... of Street
for the sum of.....

(One mackintosh.)

The pawnbroker shall be entitled to charge:—

For this ticket: R0.01.

For profit per month or portion of a month on each R0.20 or part of R0.20 lent on this pledge: R0.01.

If this pledge is not redeemed within twelve calendar months and seven days or if the pledge consists of clothing, carpets, tapestry, leather or soft goods, furs, cycles or other similar articles liable to deterioration, within six calendar months and seven days from the day of pledging it may be sold by auction by the pawnbroker, but it may be redeemed at any time before the day of the sale.

Die verpander kan binne een jaar ná die veiling, teen betaling van R0.03 die rekening ten opsigte van die verkoping in die pandjieshouer se boeke nagaan, en enige oorskot opeis wat uit die verkoping verkry is: Met dien verstande dat die pandjieshouer enige verlies wat hy by die verkoop van een pand gely het van die oorskot kan aftrek wat die verkoop van 'n ander pand oplewer.

Indien hierdie pand deur brand vernietig of beskadig raak, is die pandjieshouer verplig om die waarde van die pand, nadat die geleende bedrag teen die wins afgetrek is, uit te betaal. Sodanige waarde moet bestaan uit die geleende bedrag en die wins, plus 25 persent van die geleende bedrag.

Indien die pandbriefie soek raak of gesteel word, moet die verpander onmiddellik by die pandjieshouer 'n verklaringsvorm aanvra en dit voor 'n vrederegter of kommissaris van ede invul en onderteken, en dit dan aan die pandjieshouer besorg, anders is die pandjieshouer verplig om die pand aan enigeen af te gee wat die pandbriefie aan hom toon en die pand opeis.

C. Vir lening van meer as R4.

C..... D..... van.....straat,
....., het op die.....dag van19....
by A..... B....., pandjieshouer van
.....straat, Springs,
ondervermelde artikel, teen 'n bedrag van.....,
verpand.

(Een pak klere.)

Die pandjieshouer is geregtig om die volgende geld te vorder:—

Ten opsigte van hierdie pandbriefie: R0.01.

Wins per maand of gedeelte van 'n maand, op elke R0.25 of gedeelte van R0.25 wat ten opsigte van hierdie pand geleen is: R0.01.

Indien hierdie pand nie binne 12 kalendermaande en sewe dae of, as die pand bestaan uit kledingstukke, tapyte, muurtapete, leerwerk, tekstielware, pelse, fietse of dergelyke artikels wat kan bederwe, dan binne ses kalendermaande en sewe dae van die datum af waarop dit verpand is, afgelos word nie, kan die pandjieshouer dit laat opveil, maar dit kan te eniger tyd voor die veiling nog afgelos word.

Die verpander kan binne twee jaar ná die veiling, teen betaling van R0.03 die rekening ten opsigte van die verkoping in die pandjieshouer se boeke nagaan, en enige oorskot opeis wat uit die verkoping verkry is: Met dien verstande dat die pandjieshouer enige verlies wat hy by die verkoop van een pand gely het, van die oorskot kan aftrek wat die verkoop van 'n ander pand oplewer.

Indien die pand deur brand vernietig of beskadig raak, is die pandjieshouer verplig om die waarde van die pand, nadat die geleende bedrag en die wins afgetrek is, uit te betaal. Sodanige waarde bestaan uit die geleende bedrag en die wins, plus 25 persent van die geleende bedrag.

Indien hierdie pandbriefie soek raak of gesteel word, moet die verpander onmiddellik by die pandjieshouer 'n verklaringsvorm aanvra, dit voor 'n vrederegter of kommissaris van ede invul en onderteken en dit dan aan die pandjieshouer besorg, anders is die pandjieshouer verplig om die pand aan enigeen af te gee wat die pandbriefie aantoon en die pand opeis.

BYLAE 14.

WINSTE EN KOSTE WAT PANDJIESHOUERS KAN VORDER.

Deel I.—Wins op lenings.

(A) Op lenings van R4 of minder:—

Ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand wat die artikels verpand is, op elke R0.20 of gedeelte van R0.20 wat geleen is: R0.01.

Within one year after the sale the pawnner may inspect the account of the sale in the pawnbroker's books on payment of R0.03 and receive any surplus produced by the sale. But any deficit on the sale of one pledge may be set off by the pawnbroker against any surplus on the sale of another.

If this pledge is destroyed or damaged by fire, the pawnbroker will be bound to pay the value of the pledge after deducting the amount of the loan and profit, such value to be the amount of the loan and profit and 25 per cent of the amount of the loan.

If this ticket is lost or stolen the pawnner should at once apply to the pawnbroker for a form of declaration to be made before a justice of the peace or commissioner of oaths or the pawnbroker will be bound to deliver the pledge to any person who produces this ticket to him and claims to redeem the same.

C.—For loan above R4.

Pawned with A.....B.....
Pawnbroker of.....Street..... Springs,
this.....day of.....19..... by
C.....D.....of Street
.....for the sum of.....

(One suit of clothes.)

The pawnbroker shall be entitled to charge:—

For this ticket: R0.01.

For profit per month or portion of a month on each R0.25 or part of R0.25 lent on this pledge: R0.01.

If this pledge is not redeemed within twelve calendar months and seven days or if the pledge consists of clothing, carpets, tapestry, leather or soft goods, furs, cycles or other similar articles liable to deterioration, within six calendar months and seven days from the day of pledging, it may be sold by auction by the pawnbroker, but it may be redeemed at any time before the day of sale.

Within two years after sale the pawnner may inspect the account of the sale in the pawnbroker's books on payment of R0.03 and receive any surplus produced by the sale. But any deficit on the sale of one pledge may be set off by the pawnbroker against any surplus on the sale of another.

If the pledge is destroyed or damaged by fire, the pawnbroker will be bound to pay the value of the pledge after deducting the amount of the loan and profit, such value to be the amount of the loan and profit and 25 per cent of the amount of the loan.

If this ticket is lost or stolen, the pawnner should at once apply to the pawnbroker for a form of declaration to be made before a justice of the peace or commissioner of oaths or the pawnbroker will be bound to deliver the pledge to any person who produces this ticket to him and claims to redeem the same.

SCHEDULE 14.

PROFITS AND CHARGES ALLOWED TO PAWNBROKERS.

Part I.—Profit on Loan.

(A) On a loan of R4 or under:—

For every month or portion of a month during which the pledge remains in pawn, for every R0.20 or fraction of R0.20 lent: R0.01.

(B) Op lenings van meer as R4:—

Ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand wat die artikel verpand is, of elke R0.25 of gedeelte van R0.25: R0.01.

Deel II.—Koste ten opsigte van pandbriefies.

'n Bedrag van R0.01 kan ten opsigte van 'n pandbriefie gevorder word.

Deel III.—Koste ten opsigte van insae in die verkoopboek.

Nagaan van die inskrywing in die verkoopboek: R0.03.

Deel IV.—Koste ten opsigte van verklaringsvorms.

'n Bedrag van R0.03 kan ten opsigte van 'n verklaringsvorm gevorder word.

BYLAE 15.**VERKLARING INDIEN PANDBRIEFIE SOEK GERAAK HET.**

Tensy hierdie gedrukte vorm voor 'n vrederegter of 'n kommissaris van ede ingevul en onderteken word, en uiters op diedag van19..... aan die pandjieshouer terugbesorg word, sal die artikels wat hierin genoem word, aan enigeen afgegee word wat die pandbriefie daarvoor toon.

Ek, A.B.van.....varklaar plegtig hiermee ooreenkomsdig die verordeninge van die Stadsraad van Springs betreffende pandjieshouers, dat ek die artikel/artikels wat hieronder beskryf word en wat aan my behoort; by die winkel van.....pandjieshouer, verpand het, en dat ek 'n pandbriefie daarvoor gekry het wat ek sedertdien verloor het, en voorts dat ek die pandbriefie aan niemand anders verkoop of afgestaan het nie.

Die artikel/artikels hierboven genoem is die volgende:—

.....
.....
.....
.....
.....

Afgelê voor myte..... op hierdiedag van19.....

Die verklaarer het erken dat hy/sy vertroud is met die inhoud van hierdie beëdigde verklaring wat onder ede voor my afgelê/bevestig is, en dat hy/sy dit verstaan.

Vrederegter/Kommissaris van Ede.

En ek, C.D.van.....varklaar ooreenkomsdig genoemde verordeninge plegtig hiermee dat ek weet dat die persoon wat die verklaring nou hier aflat, A.B.van.....is.

Afgelê voor myte..... op hierdiedag van19.....

Die verklaarer het erken dat hy/sy vertroud is met die inhoud van hierdie beëdigde verklaring wat onder ede voor my afgelê/bevestig is, en dat hy/sy dit verstaan.

Vrederegter/Kommissaris van Ede.

HOOFSTUK 10.**FIETSHANDELAARS EN HERSTELLERS.***Woordomskrywing.*

149. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, sluit „fiets” 'n trapfiets sowel as 'n driewiel in.

Fietshandelaars moet registers aanhou.

150. (1) Iedere fietshandelaar of hersteller moet 'n register in die vorm aanhou wat die Licensiehoof goedkeur het, waarin hy ten opsigte van elke fiets—

(a) wat hy, sy venoot, assistent of werknemer gekoop of ingeruil het, of op 'n ander wyse verkry of in voorraad opgeneem het;

(B) On a loan of above R4:—

For every month or portion of a month during which the pledge remains in pawn, for every sum of R0.25 or fraction of a sum of R0.25: R0.01.

Part II.—Charge on Pawn Ticket.

The charge on a pawn ticket shall be R0.01.

Part III.—Charge on Inspection of Sale Book.

For inspection of the entry of a sale: R0.03.

Part IV.—Charge on Form of Declaration.

The charge for a Form of Declaration shall be R0.03.

SCHEDULE 15.**DECLARATION WHERE PAWN TICKET LOST.**

Unless this printed form is taken before a justice of the peace or commissioner of oaths and declared to and signed and delivered back to the pawnbroker not later than theday of19..... the articles mentioned in it will be delivered to any person producing the pawn ticket.

I, A.B.of.....in pursuance of the By-laws of the Town Council of Springs, relating to Pawnbrokers, do solemnly and sincerely declare that, I pledge at the shop of.....pawnbroker, the article (or articles) described below being my property and received a pawn ticket for the same which has since been lost by me and that the pawn ticket has not been sold or transferred to any person by me.

The article (or articles) above referred to is (or are) the following:

.....
.....
.....
.....
.....

Declared before meatthisday of19.....

Deponent has acknowledged that he/she knows and understands the contents of this affidavit which was sworn to/affirmed before me.

Justice of the Peace/Commissioner of Oaths:

And I, C.D.of.....in pursuance of the said by-laws, do solemnly and sincerely declare that I know the person now making the foregoing declaration to be A.B.of.....

Declared before meatthisday of19.....

Deponent has acknowledged that he/she knows and understands the contents of this affidavit which was sworn to/affirmed before me.

Justice of the Peace/Commissioner of Oaths.

CHAPTER 10.**CYCLE DEALERS AND CYCLE REPAIRERS.***Definition.*

149. For the purpose of this chapter, unless the context indicates otherwise—

“cycle” includes both bicycles and tricycles.

Cycle Dealer's Register.

150. (1) Every cycle dealer or cycle repairer shall keep a register in a form approved by the Chief Licence Officer in which he shall correctly enter or cause to be entered on the same day on which the transaction was made, in a fair and legible manner the particulars set out in subsection (2) regarding every cycle—

(a) purchased, taken in trade or exchange or otherwise acquired or taken in stock by him, his partner, assistant or employee;

- (b) wat hy, sy vennoot, assistent of werknemer aange-
neem het om dit te herstel, of wat vir dié doel aan
hulle afgegee is;
(c) wat hy, sy vennoot, assistent of werknemer verkoop
of verruil het, of afgegee het nadat dit herstel is,
of op 'n ander wyse beskik het;

op dieselfde dag waarop die transaksie plaasvind, die
besonderhede wat in subartikel (2) aangegee word, huis
en op 'n duidelike en leesbare wyse moet inskryf of laat
inskryf.

(2) (a) Die registrasienommer, d.w.s. die nommer (as
daar een is) wat die Raad op sodanige fiets laat stempel
het.

(b) Die beskrywing van sodanige fiets, met inbegrip van
die fabrieksnommer (as daar is) wat daarop afgestempel
is en die fabrikaat daarvan.

(c) Die naam en volledige adres van die verkoper, of
van die persoon van wie die fiets verkry is, of anders van
dié eienaar of van die persoon wat die fiets ingegee met die
doel om dit te laat herstel, na gelang van die geval.

(d) Die datum waarop die fiets ingegee, aangeskaf of
verkry is;

(e) Die doel waarvoor die fiets ingegee is.

(f) Die datum waarop sodanige fiets verkoop, of verruil
of afgegee is, nadat dit herstel is, of daar op 'n ander
wyse daarvan afstand gedoen is.

(g) Die volle naam en volledige adres van die persoon
aan wie sodanige fiets verkoop, afgeweef of op 'n ander
wyse afgestaan is.

Ondersoek van die registers van fietshandelaars.

151. Ieder fietshandelaar of -hersteller moet enige lid
van die S.A. Polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde werk-
nemer van die Raad toelaat om, sonder dat iets daarvoor
gevorder word, op enige redelike tyd sodanige register na-
te gaan, afskrifte daarvan of uittreksels daaruit te maak,
en om alle fietse of onderdele daarvan wat in voorraad
is of wat hy vir herstellings- of ander doeleindes in sy
besit het, te ondersoek.

Fietse moet vir die pad geskik wees.

152. Geen fietshandelaar of -hersteller mag 'n fiets aan
iemand anders verkoop of op 'n ander wyse afgestaan nie,
tensy en alvorens sodanige fiets vir die pad geskik is en
aan al die vereistes van die Padverkeersregulasies voldoen
wat ingevolge artikel honderd twee-en-sesig van die Pad-
verkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957),
soos dit van tyd tot tyd gewysig is, opgestel is in verband
met die buitebande, remme, waarskutoestelle, tru-kaatsers
en die wit verf aan die agterste modderskerm waaraan
ingevolge sodanige regulasies voldoen moet word voordat
'n fiets op 'n openbare pad gery kan word.

HOOFSKU^K 11.

VOERTUIE EN FIETSE.

OPENBARE VOERTUIE (ALGEMEEN).

Woordeomskrywings.

153. (1) Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy
die sinsverband anders aandui, beteken—
„huurrytuig”, ook 'n bespanne- asook huurmotors;
„fiets”, ook trapfiets asook driewiele;
„bestuurders”, ook die trekker van 'n riksja, en
„bestuur” insgelyks „trek”;
„eersteeklashuurrytuig”, ook 'n huurtuig wat gelisensieer
is om slegs Blanke persone daarmee te vervoer;
„tariefbylae” die bylae van tariewe wat by hierdie
hoofstuk aangeheg is, wat op die besondere soort
openbare voertuig van toepassing is;
„tweedeeklashuurrytuig”, ook 'n huurrytuig wat gelisensieer
is om slegs Bantoes, Asiatic en Kleurlinge daar-
mee te vervoer;

(2) Vir die toepassing van hierdie verordeninge beteken
die woorde „openbare voertuig” dit wat artikel twee van
Ordonnansie No. 17 van 1939 daarvan heg.

- (b) taken in or handed to him, his partner, assistant or
employee for the purpose of being repaired;
(c) sold, exchanged, handed over after completion of
repairs or otherwise disposed of by him, his partner,
assistant or employee.

(2) (a) The registered number, i.e. the number (if any)
impressed on such cycle by the Council.

(b) The description of such cycle, including the maker's
number (if any), impressed thereon and the make thereof.

(c) The name and full address of the seller or the person
from whom the cycle was acquired, or otherwise the owner
or person handing the cycle in for the purpose of repair,
as the case may be.

(d) The date on which the cycle was taken in, purchased
or acquired.

(e) The purpose for which the cycle was taken in.

(f) The date on which such cycle was sold, exchanged,
handed over after completion of repairs or otherwise dis-
posed of.

(g) The full name and address of the person to whom
such cycle was sold, handed over or otherwise disposed of.

Inspection of Cycle Dealer's Register.

151. Every cycle dealer or cycle repairer shall permit
any member of the South African Police or any duly
authorised employee of the Council to inspect and to make
copies of, or extracts from, such register, and to inspect
all cycles or parts of cycles in stock or in his possession
for purposes of repair or otherwise, at all reasonable
times and free of charge.

Cycles to be Roadworthy.

152. No dealer in, or repairer of, cycles shall sell or
otherwise dispose of any cycle to any other person unless
and until such cycle is in a roadworthy condition and
complies with all the requirements of the Road Traffic
Regulations made in terms of section one hundred and
sixty-two of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance
No. 18 of 1957), as amended from time to time, regarding
tyres, brakes, warning devices, retro-reflectors and the
painting white of the rear mudguard which have to be
complied with in terms of such regulations before a cycle
may be operated on a public road.

CHAPTER 11.

VEHICLES AND CYCLES.

PUBLIC VEHICLES (GENERAL).

Definitions.

153. (1) For the purpose of this chapter, unless the context
indicates otherwise—

“cab” includes both horse-drawn and motor cabs;

“cycle” includes both bicycles and tricycles;

“driver” includes the hauler of a jinricksha, and
“drive” likewise includes “haul”;

“first-class cab” means a cab licensed for the use of
White persons only;

“schedule of fares” means the schedule of fares
annexed to this chapter which is appropriate to the
particular public vehicle in question;

“second-class cab” means a cab licensed for the use
of Bantus, Asiatics and Coloured persons only.

(2) For the purposes of these by-laws, the words “public
vehicle” shall bear the meaning assigned to them by section
two of Ordinance No. 17 of 1939.

Veronderstelling dat passasiers en/of goedere teen vergoeding vervoer word.

154. Daar word veronderstel dat iemand wat passasiers of goedere of albei, deur middel van 'n voertuig vervoer, sodanige passasiers of goedere teen 'n huurgeld of vergoeding vervoer, tensy die teendeel bewys is en daar word geag dat so 'n voertuig 'n openbare voertuig is, tensy die teendeel bewys is.

Tarief.

155. (1) Die vaste tariewe wat ten opsigte van openbare huurmotors en die maksimum tariewe wat ten opsigte van alle openbare voertuie gevorder kan word, word in Bylaes 16, 17, 18 en 19 uiteengesit.

(2) Niemand mag enige ander tarief as die vasgestelde tarief wat in Bylae 16 uiteengesit is, in of aan 'n openbare huurmotor adverteer of vertoon nie.

(3) Niemand mag enige ander bedrag as die vasgestelde bedrag wat in Bylae 16 aangegee is, of 'n hoër bedrag as die bedrag, wat na gelang van die geval, in Bylaes 17, 18 of 19 ten opsigte van die betrokke voertuig voorgeskryf is, van 'n passasier, 'n huurder of iemand wat 'n openbare voertuig wil huur of gebruik, vorder, eis of van hom probeer verkry nie.

Huur volgens afstand of tydsduur.

156. 'n Bespanne huurytuig, 'n molwa, 'n motorvragwa of 'n riksja moet, na gelang van die huurder se opdrag wanneer hy die voertuig huur, volgens afstand of tydsduur gehuur word, maar indien sodanige opdrag nie gegee word wanneer die voertuig gehuur word nie, word daar beskou dat dit volgens afstand gehuur is.

Die huurder moet sy tariefkaart beskikbaar hê.

157. Iedere bestuurder van 'n openbare voertuig, uitgesonderd 'n huurmotor wat 'n tariefmeter aanhet, moet—

- (a) te alle tye sy tariefkaart met die toepaslike tariewe daarop, soos dit in die tariefbylaes uiteengesit is, by hom hê; en
- (b) dit op versoek toon aan enige lid van die polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad, of aan iemand wat 'n openbare voertuig wat onder die bestuurder se sorg is, gebruik of huur.

Koste van terugreis nadat openbare voertuig afgedank is.

158. Geen bestuurder van 'n openbare voertuig mag enige bedrag ten opsigte van die terugreis met die doel voor oë vorder om die koste te bestry wat daaraan verbonde is om sy voertuig van die plek af waar hy afgedank is, terug te neem nie.

Openbare voertuie wat ontbied, maar nie gebruik word nie.

159. (1) Iemand wat 'n openbare voertuig ontbied, of laat ontbied en dit dan nie verder gebruik nie, moet die koste bereken volgens die toepaslike tarief in die tariefbylaes ten opsigte van die afstand betaal van die standplaas af of van die plek af waar die voertuig gehuur is, tot by die plek waar die voertuig ten gevolge van die ontbieding moes reis.

(2) Indien sodanige voertuig sonder die toedoen van die bestuurder moet wag voordat die bestuurder verwittig word dat sy dienste nie meer nodig is nie, moet die persoon wat sodanige voertuig ontbied of laat ontbied het, die bestuurder boonop teen die toepaslike tarief wat in die tariefbylae voorgeskryf is, ten opsigte van die tydperk vergoed wat hy daar moes wag.

Voorwaardes waarop daar op passasiers gewag moet word.

160. (1) Indien 'n openbare voertuig gehuur is en die bestuurder versoek word om by 'n openbare vergaderplek of elders te wag, kan hy weier om dit te doen, tensy die huurder—

- (a) die reisgeld betaal ten opsigte van die rit tot by die plek waar die bestuurder moet wag; en
- (b) 'n bedrag bereken volgens die toepaslike wagtydtarief wat in die tariefbylae voorgeskryf is, deponeer ten opsigte van die tydperk wat die huurder verlang dat sodanige voertuig moet wag.

Presumption as to Conveyance for Hire.

154. Any person who, by means of any vehicle, conveys any passengers or goods or both, shall be presumed to convey such passengers or goods for hire or reward unless the contrary is proved, and such vehicle shall be presumed to be a public vehicle unless the contrary is proved.

Tariff of Fares.

155. (1) The fixed rates and fares to be charged in respect of public motor cabs and the maximum rates and fares to be charged in respect of all other public vehicles shall be as set forth in Schedules 16, 17, 18 and 19.

(2) No person shall advertise, display or exhibit on any public motor cab any tariff of fares other than the fares fixed and set forth in Schedule 16.

(3) No person shall charge, demand or attempt to obtain from any passenger, hirer or person desiring to engage any public vehicle any fare other than the fixed fare prescribed in Schedule 16 or any fare more than the fare prescribed in Schedules 17, 18 or 19, in respect of such vehicle as the case may be.

Engagement by Distance or Time.

156. The hiring of any animal-drawn cab, trolley, motor lorry or jinricksha shall be by distance or by time as may be expressed by the hirer at the time of hiring, but failing such expression at the time of hiring the engagement shall be taken to be by distance.

Driver to Produce Tariff of Fares.

157. Every driver of a public vehicle except a motor cab fitted with a taximeter shall—

- (a) at all times have with him the appropriate table of fares as set forth in the schedules of fares; and
- (b) produce the same for perusal to any member of the police or any duly authorised employee of the Council or to any person using or hiring any public vehicle in his charge.

Payment for Return Journey After Discharge of Public Vehicle.

158. No driver of a public vehicle shall be entitled to any sum for or by way of return fare, for taking back his vehicle from the place at which he has been discharged.

Where Public Vehicle Called but Not Used.

159. (1) Any person calling or sending for any public vehicle and not further employing the same shall pay the fare at the appropriate rate laid down in the schedules of fares for the distance from the stand or place where such vehicle is engaged to the place to which such vehicle has proceeded as a result of such calling or sending.

(2) In the event of any such vehicle being kept waiting through no fault of the driver before such driver is informed that his services are no longer required, the person calling or sending for such vehicle shall, in addition, pay the driver waiting time at the appropriate rate laid down by the schedule of fares.

Conditions for Waiting for Passenger.

160. (1) Whenever any public vehicle is under engagement the driver may, if required to wait at any place of public resort or elsewhere, decline to do so unless the hirer shall—

- (a) pay the fare for driving to the place where he is required to wait; and
- (b) deposit a sum reckoned at the appropriate waiting time rate laid down by the schedule of fares for the period the hirer may desire to keep such vehicle waiting.

(2) Daar moet rekenskap van sodanige deposito gegee word wanneer die voertuig finaal afgedank word, en die betaling ten opsigte van die hele tydperk wat daar gewag is, moet teen die toepaslike tarief geskied wat in die tariefbylae voorgeskryf is.

(3) 'n Bestuurder wat sodanige deposito ontvang het, en vertrek voordat die tyd ten opsigte waarvan sodanige deposito betaal is, verstryk het, of wat in gebreke bly of weier om behoorlik rekenskap van sodanige deposito te gee wanneer die voertuig finaal afgedank word, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

Geskil oor huurgeld.

161. (1) Indien daar tussen die bestuurder van 'n openbare voertuig en 'n huurder 'n geskil oor die huurgeld sou ontstaan moet hulle, indien een van die twee daarom versoek, na die naaste polisiekantoor of na die kantoor van die lisensiebeampte gaan, waar die twispunt aan die offisier of die verantwoordelike lisensiebeampte of aan die lisensiebeampte of sy behoorlik benoemde assistent, na gelang van die geval, voorgelê moet word.

(2) Wanneer die saak aldus voorgelê is, en daar bevind word dat die bedrag wat die huurder van 'n voertuig aangebied het, minder as die wettige huurgeld is, dan moet die huurder die volgende bedrae aan die bestuurder betaal:—

- (a) Die bedrag wat dan as die wettige huurgeld vastgestel word; en
- (b) die wettige huurgeld ten opsigte van die afstand wat afgelê is van die plek of waar die geskil plaasgevind het, tot by die polisiekantoor of die kantoor van die lisensiebeampte, na gelang van die geval; en
- (c) 'n bedrag ten opsigte van die wagtyd wat by die polisiekantoor of kantoor van die lisensie-amptenaar deurgebring is; en
- (d) die wettige huurgeld ten opsigte van die afstand wat afgelê is van die polisiekantoor of van die kantoor van die lisensiebeampte af tot by die bestemming van die huurder, indien die huurder verlang om na sy bestemming geneem te word.

(3) Indien dit blyk dat die bestuurder 'n hoër bedrag as die wettige huurgeld geëis het, is hy slegs op die bedrag geregtig wat as die wettige huurgeld vastgestel word nadat die saak aldus oorweeg is, en moet hy sonder om betaling te vorder ten opsigte van die rit na die polisiekantoor of na die kantoor van die lisensiebeampte en terug, of ten opsigte van die tydperk wat hy daar moes deurbring, onmiddellik sy oorspronklike afspraak nakom.

Persone mag nie die betaling van huurgeld ontduiik of probeer ontduiik nie.

162. Niemand wat 'n openbare voertuig gebruik, mag versuim of weier om die wettige huurgeld, soos dit in die tariefbylae voorgeskryf is, te betaal wanneer hy daarom versoek word nie, of trag om die betaling van huurgeld wat hy wettiglik skuld, te ontduiik nie.

Die huurder moet sy naam en adres verstrek.

163. (1) Niemand wat 'n openbare voertuig gehuur het, en versuim of weier om enige huurgeld wat hy wettiglik verskuldig is, te betaal, of wat trag om die betaling daarvan te ontduiik, moet, indien die bestuurder daarom versoek, sy juiste naam en adres aan hom verstrek.

(2) Iemand wat aldus versoek is, maar wat in gebreke bly of weier om sy juiste naam en adres te verstrek, of wat 'n onjuiste naam of adres verstrek, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

Die bestuurder moet die kortste pad kies.

164. Die bestuurder van 'n openbare voertuig, uitgesonderd 'n motorbus moet, wanneer hy gehuur is, in die kortste pad langs na sy bestemming toe ry, tensy die huurder 'n ander opdrag aan hom gee.

Beskadiging van 'n openbare voertuig.

165. Niemand wat van 'n openbare voertuig gebruik maak, mag dit opsetlik of uit nalatigheid beschadig nie.

(2) Such deposit shall be accounted for when such vehicle is finally discharged, and payment for the total time of waiting shall be made at the appropriate rate laid down by the schedule of fares.

(3) Any driver who, having received such deposit, departs before the expiration of the time for which such deposit is paid, or neglects or refuses duly to account for such deposit on the final discharge of such vehicle shall be guilty of an offence under these by-laws.

Dispute Regarding Fares.

161. (1) Should any dispute regarding any fare take place between the driver of a public vehicle and any hirer, either of them shall on the request of the other proceed to the nearest police station or to the office of the licence officer, where the matter in dispute shall be referred to the officer or member of the police there in charge, or to the licence officer or his duly appointed assistant, as the case may be.

(2) If on such reference it be decided that the amount offered by the hirer of the vehicle was less than the legal fare such hirer shall pay to the driver—

- (a) the amount which may then be determined as the legal fare; and
- (b) the legal fare for proceeding from the place where the dispute occurred to the police station or to the office of the licence officer, as the case may be; and
- (c) an amount for waiting time spent at such police station or office; and
- (d) the legal fare for proceeding from the police station or office of the licence officer to the hirer's destination, should the hirer desire to proceed to his destination.

(3) Should it appear that the amount demanded by the driver was in excess of his legal fare, he shall be entitled only to the amount which, on such reference, may be determined to be the legal fare and shall, without any charge for proceeding to and from the police station or office of the licence officer, or for waiting thereat, forthwith carry out the terms of his original hiring.

Failing or Refusing to Pay or Endeavouring to Avoid Payment of the Legal Fare.

162. No person using a public vehicle shall fail or refuse to pay the legal fare as laid down in the schedules of fares when demanded, or endeavour to avoid or evade payment of any fare lawfully due by him.

Furnishing of Name and Address by Hirer.

163. (1) Any person hiring any public vehicle who, having failed or refused to pay or endeavoured to avoid or evade payment of any fare lawfully due by him, shall when requested to do so by the driver, state his correct name and address.

(2) Any such person who fails or refuses when so requested to state his correct name and address or who gives a false name and address shall be guilty of an offence under these by-laws.

Driver to Take the Shortest Route.

164. The driver of any public vehicle, with the exception of motor omnibuses, whilst under engagement shall drive to his destination by the shortest route, unless otherwise directed by the hirer.

Damaging a Public Vehicle.

165. No person using a public vehicle shall wilfully or negligently injure or damage such vehicle.

Nakoming van afspraak.

166. Geen bestuurder van 'n openbare voertuig wat 'n afspraak gemaak het om passasiers of goedere op 'n bepaalde tydstip te gaan haal, mag versum of in gebreke bly om so 'n afspraak na te kom nie.

Vragte moet versigtig vervoer word.

167. Die bestuurder van 'n openbare voertuig wat goedere, 'n artikel of voorwerp na 'n plek toe moet vervoer, moet dit versigtig vervoer en binne 'n redelike tydperk by sodanige plek aflewer.

Vervoer van gevaaarlike of aanstootlike artikels, of van vuil of siek persone, of lyke.

168. (1) Geen bestuurder van 'n openbare voertuig mag wetende die volgende daarin vervoer of dit karwei nie—

- (a) goedere of 'n artikel of voorwerp wat van 'n gevaaarlike of aanstootlike aard is;
- (b) iemand wat smerig vuil is of wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly;
- (c) 'n lyk van enige persoon of die karkas van enige dier, uitgesonderd die karkasse van diere of pluimvee wat vir menslike verbruik bedoel is.

(2) Niemand wat goedere of 'n artikel of voorwerp wat gevaaarlik of aanstootlik is, of 'n persoon wat, na sy wete, aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly, of die lyk van iemand wat, na sy wete aan so 'n siekte oorlede is, of enigets wat, na sy wete, met sodanige siekte besmet is, of aan sodanige besmettings blootgestel was, onder sy sorg of toesig het, mag sodanige goedere, artikel of voorwerp of sodanige persoon of lyk in so 'n voertuig plaas nie.

(3) Niemand wat smerig vuil is of wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly, mag in so 'n voertuig klim nie, of indien hy reeds daarin is, daarin bly nadat die bestuurder of kondukteur hom versoek het om daaruit te klim nie.

(LET WEL.—Sien ook artikel twee-en-dertig van die Volksgezondheidswet van 1919.)

Voertuie moet ontsmet word nadat iemand of iets wat met aansteeklike siekte besmet is, daarin vervoer is.

169. (1) Sodra die eienaar, bestuurder, kondukteur of iemand wat beheer oor 'n openbare voertuig het, te wete kom dat 'n passasier wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly, of die lyk van iemand wat aan so 'n siekte oorlede is, of enigets wat met sodanige siekte besmet is of aan sodanige besmetting blootgestel was, op so 'n voertuig vervoer is, moet sodanige persoon onmiddellik stappe doen om sodanige voertuig te laat ontsmet.

(2) Sodanige persoon moet alle opdragte uitvoer wat die Stadsgeneesheer in verband met die ontsmetting van sodanige voertuig uitreik.

Die bestuurder kan weier om iemand te vervoer.

170. (1) Iedere bestuurder van 'n openbare voertuig kan, en moet op versoek van 'n ander passasier, weier om iemand te vervoer wat dronk, luidrugtig of rumoerig is, of wat hom op 'n ander wyse sleg gedra.

(2) Niemand wat aldus deur die bestuurder of kondukteur van sodanige voertuig versoek is om die voertuig te verlaat, mag daarin bly nie.

Niemand mag iemand anders verhinder om 'n openbare voertuig te huur nie.

171. Geen bestuurder van 'n openbare voertuig, of iemand anders, mag met geweld of dreigemente, of op 'n heimlike of 'n ander wederregtelike wyse iemand verhinder of probeer verhinder om 'n ander openbare voertuig te huur nie, of die bestuurder daarvan verhinder of probeer verhinder om passasiers of 'n vrag te verkry nie.

Ongeoorloofde oorhandiging van 'n openbare voertuig deur die bestuurder.

172. Geen bestuurder van 'n openbare voertuig mag, sonder die medewete of toestemming van die eienaar van sodanige voertuig, sy voertuig verlaat of iemand anders toelaat om 'n openbare voertuig wat aan hom toevertrou is, te bestuur nie.

Fulfilment of Engagements.

166. No driver of any public vehicle, having made an engagement to take up a fare or load at a given time, shall fail or neglect to do so.

Care of Loads for Conveyance.

167. The driver of any public vehicle who has received any goods, article or thing for the purpose of conveyance to any address shall exercise due care in the conveyance of same, and shall deliver the same at such address within a reasonable time.

Conveyance of Dangerous or Offensive Articles or Filthy or Diseased Persons or Dead Bodies.

168. (1) No driver of any public vehicle shall knowingly convey or carry therein—

- (a) any goods, article or thing of a dangerous or offensive nature;
- (b) any person in a state of filth or suffering from any infectious or contagious disease;
- (c) any dead body of any person or animal except animals and poultry intended for human consumption.

(2) No person in charge of any goods, article or thing of a dangerous or offensive nature or of any person whom he knows to be suffering from an infectious or contagious disease or of the body of any person who to his knowledge had died of any such disease or in charge of anything which to his knowledge has been exposed or contaminated with the infection of any such disease shall place in any such vehicle any such goods, article or thing or any such person, body or thing.

(3) No person in a state of filth or suffering from any infectious or contagious disease shall enter any such vehicle or, having entered, remain upon such vehicle after being requested by the driver or conductor thereof to leave.

(NOTE.—See also section thirty-two of the Public Health Act of 1919.)

Disinfection after Conveyance of Infectious or Contagious Disease Cases.

169. (1) As soon as it has come to the knowledge of the owner, driver, conductor or other person in charge of any public vehicle that any passenger suffering from any infectious or contagious disease or the body of any person who had died of any such disease or anything which has been exposed to or contaminated with the infection of such disease has been conveyed on such vehicle, such person shall take immediate steps to provide for the disinfecting of such vehicle.

(2) Such person shall carry out all instructions issued by the medical officer of health in regard to the disinfection of such vehicle.

Driver's Right to Refuse Conveyance.

170. (1) Every driver of a public vehicle may, and on the request of any other passenger shall, refuse to carry any person in a state of intoxication or who is noisy or rowdy or otherwise misbehaving himself.

(2) No such person shall remain upon such vehicle after being requested by the driver or conductor thereof to leave.

Preventing Engagement of Any Public Vehicle.

171. No driver of a public vehicle and no other person shall, by using force, or threats or in a clandestine manner or by any other unlawful means, prevent or seek to prevent any person from engaging any other public vehicle, or the driver thereof from obtaining passengers or other hire.

Unauthorised Handing Over of a Public Vehicle by a Driver.

172. No driver of any public vehicle shall abandon his vehicle or allow any other person to drive any public vehicle which has been entrusted to him without the knowledge or consent of the owner of such public vehicle.

Gedrag en kleredrag van bestuurder.

173. (1) Iedere bestuurder van 'n openbare voertuig moet netjies en fatsoenlik gekleed wees, en moet hom betaamlik, beleefd en hoflik gedra.

(2) Die Raad kan, ondanks enige ander straf wat die gereghof ople, die lisensie van 'n bestuurder wat weens 'n oortreding van hierdie artikel skuldig bevind is, so lank opskort as wat die Raad, met inagneming van al die omstandighede, nodig ag, of hy kan dit ook intrek.

Goedere wat in openbare voertuig agtergelaat word.

174. (1) Die bestuurder van 'n openbare voertuig moet onmiddellik na elke rit sy voertuig sorgvuldig deursoek.

(2) Indien goedere in so 'n voertuig agtergelaat word, moet die bestuurder dit aan die persoon terugbesorg wat dit agtergelaat het, of hy moet dit binne agtien uur daarna, indien die eienaar dit nie voor die tyd opeis nie, na die naaste polisiekaantoor, of na die kantoor van die lisensiebeampte neem, en dit aan die diensdoende amptenaar aldaar afgee, wat dan 'n kwitansie ten opsigte van sodanige eiendom aan die bestuurder moet uitreik.

Pligte van lisensie-beampte ten opsigte van vermistte goedere.

175. Indien sodanige vermistte goedere aan die lisensiebeampte aangegee word, moet hy onmiddellik ondervermelde inligting in verband daarvan aanteken in 'n boek wat vir dié doel aangehou word—

- (a) 'n beskrywing van die goedere;
- (b) die naam en adres van die bestuurder wat dit ingedien het; en
- (c) die datum en tyd waarop dit ontvang is.

Kantoor van vermistte goedere.

176. Alle vermistte goedere wat aldus by die kantoor van die lisensie-beampte ingedien is en wat nie binne sewe dae opgeëis word nie, moet na die kantoor vir vermistte goedere, Kriminele Ondersoekdepartement, of na enige sodanige ander plek of plekke as wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, aangestuur word.

HUURRYTUIE.*Indeling van huurrytuie.*

177. (1) Iedere huurrytuig moet as 'n eersteklas of 'n tweedeklashuurrytuig ingedeel en dienooreenkomsdig gelisensieer word.

(2) Die soort of klas persoon ten opsigte waarvan die huurrytuig gelisensieer is, moet in die lisensie aangegee word en die bepalings van artikel 200 is *mutatis mutandis* op huurrytuie van toepassing wat aldus gelisensieer is.

(3) Geen huurrytuig mag as 'n tweedeklashuurrytuig gelisensieer word nie, tensy en alvorens die woord „tweedeklas“ duidelik op albei kante van en agterop die huurrytuig gevverf of bevestig is.

(4) Die woord „tweedeklas“ moet ooreenkomsdig die voorafgaande subartikel in stand gehou word sodat dit te alle tye duidelik op die huurrytuig sigbaar is; en die woord word vir die toepassing van artikel 198 as 'n onderskeidingssteken of beskrywing beskou.

(5) Iemand wat 'n tweedeklashuurrytuig bestuur wat nie aan die bepalings van die voorafgaande subartikel voldoen nie, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.

Eersteklashuurmotors moet Tariefmeters aanhê.

178. (1) Geen motorvoertuig mag as 'n eersteklashuurrytuig gelisensieer word nie, tensy en alvorens sodanige huurmotor met 'n tariefmeter toegerus is.

(2) Geen tariefmeter mag, alvorens die Raad dit getoets en verseël het, gebruik word nie.

(3) Die Raad stel een of meer van sy amptenare of werknekmers aan om tariefmeters te toets en te seël.

(4) Niemand mag 'n eersteklashuurmotor as sodanig gebruik of toelaat dat dit aldus gebruik word nie, alvorens dit met 'n tariefmeter toegerus is, wat in 'n werkende toestand verkeer en wat die Raad getoets en verseël het.

Behaviour and Clothing of Drivers.

173. (1) All drivers of public vehicles shall be cleanly and decently clothed and shall conduct themselves in a proper, civil and decorous manner.

(2) Notwithstanding the imposition of any other penalty by a Court of Law, the Council may upon conviction of any driver of the contravention of this section, suspend for such period as having regard to all the circumstances of the case it may decide, or cancel the licence of any such driver.

Property Left in Public Vehicles.

174. (1) The driver of every public vehicle shall carefully examine his vehicle immediately after the termination of any hiring.

(2) Where any property has been left in such vehicle he shall deliver such property to the person who has left it in such vehicle or shall, within eighteen hours thereafter, take such property, if not sooner claimed by the owner, to the nearest police station or to the office of the licence officer, and there deposit it with the officer on duty, who shall issue a receipt for such property to the driver.

Duties of Licence Officer in Connection with Lost Property.

175. Where any such lost property is deposited with the licence officer he shall forthwith enter in a book to be kept for that purpose—

- (a) the description of the property;
- (b) the name and address of the driver who deposits it; and
- (c) the date and hour of receipt thereof.

Lost Property Office.

176. All lost property thus deposited at the office of the licence officer and not claimed within seven days shall be forwarded to the Lost Property Office, Criminal Investigation Department, or such other place or places as the Council may from time to time direct.

CABS.*Rating of Cabs.*

177. (1) Every cab shall be rated as a first-class cab or as a second-class cab and licensed accordingly.

(2) Such licence shall specify the type or class of person for which the cab is licensed and the provisions of section 200 shall *mutatis mutandis* apply to cabs so licensed.

(3) No cab shall be licensed as a second-class cab unless and until the words "second-class" have been conspicuously painted on or affixed to each side and the back of such cab.

(4) The words "second-class" shall be maintained in accordance with the preceding sub-section so as to be plainly visible upon the cab at all times and shall be deemed to be a mark or description for the purpose of section 198.

(5) Any person driving a second-class cab which does not comply with the provisions of the preceding sub-section shall be guilty of an offence under these by-laws.

Fitting of Taximeters to First-Class Motor Cabs.

178. (1) No motor vehicle shall be licensed as a first-class cab unless and until a taximeter has been fitted to such cab.

(2) No taximeter shall be used until it has been tested and sealed by the Council.

(3) The Council shall appoint one or more of its officers or employees to test and seal taximeters.

(4) No person shall use or allow to be used a first-class motor cab as such unless it is fitted with a taximeter in working order which has been tested and sealed by the Council.

(5) Geen tariefmeter wat in 'n huurmotor aangebring is, mag verséél word nie, tensy sodanige tariefmeter die reisgeld ooreenkomsdig Bylae 16 aanwys en sodanige tariefmeter mag geen ander tarief of onderverdeling aandui nie.

(6) Tariefmeters moet so gestel word dat hulle slegs een tarief aanwys; tariefmeters wat veelvuldige tariewe kan aanwys, mag nie in 'n huurmotor aangebring word nie, tensy die meganisme vir die bykomende tariewe buite werking gestel is.

(7) 'n Toetstel wat die bykomende koste moet aandui, is nie verpligtend nie: Met dien verstande dat, indien so 'n toestel gebruik word, die tariefmeter 'n afsonderlike aanwysing moet hê wat die bykomende koste afsonderlik aandui sodat die passasier dit kan sien.

Toleransies by tariefmeters.

179. Ondervermelde toleransies word by tariefmeters toegelaat wat getoets word:

(a) *Padtoets.*—Daar word nie toegelaat dat 'n tariefmeter te veel regstreer nie: Met dien verstande dat, indien die voertuig se buitebande weggeslyt is, daar 'n toleransie van hoogstens vyftig voet per myl meer toegelaat kan word. 'n Toleransie van hoogstens tweehonderd-en-vyftig voet per myl minder, kan toegelaat word.

(b) *Typtoets.*—'n Toleransie van drie sekondes per minuut meer en 'n Toleransie van ses sekondes per minuut minder word toegelaat.

Die Seëls van Tariefmeters moet ongeskonde bly.

180. (1) Enige seël wat die Raad aan 'n tariefmeter bevestig het, moet altyd ongeskonde bly.

(2) Indien sodanige seëls gebreek word of beskadig raak, moet die bestuurder van die huurmotor onmiddellik, en voordat die voertuig weer as 'n openbare voertuig gebruik word, die Raad versoek om die seëls te hernieu of te vervang.

(3) Die Raad moet op sodanige versoek en as daar bevind word dat die tariefmeter behoorlik werk, en ooreenkomsdig subartikel (5) van artikel 178, regstreer, die seëls, na betaling van die geld wat kragtens artikel 184 voorgeskryf is, vervang of hernieu.

Daar mag nie aan tariefmeters gepeuter word nie.

181. (1) Niemand mag—

(i) die seël wat die Raad aan 'n tariefmeter gevinstig het, vernietig, breek of daaraan peuter nie;
 (ii) 'n tariefmeter of enige toebehore daarvan of enige buiteband of toebehore van die huurmotor verstel, of hom daarmee bemoei of daaraan peuter sodat die tariefmeter nie meer die juiste bedrag wat die bestuurder daarvan ooreenkomsdig Bylae 16 kan vorder, aanwys nie.

(2) Geen bestuurder of eienaar van 'n huurmotor wat 'n tariefmeter aan sy voertuig het wat nie die juiste bedrag aanwys nie, of wat buitebande aan die voertuig gesit het wat groter of kleiner is as dié wat die voertuig aangehad het toe die tarief meter getoets en gekeur is, mag sodanige voertuig as 'n openbare voertuig gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit as sodanig gebruik word nie.

Tariefmeters mag te enige tyd getoets word.

182. (1) 'n Behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad kan te eniger tyd in 'n huurmotor klim wat met 'n tariefmeter toegerus is, en die bestuurder aansê om ver genoeg te ry sodat hy die tariefmeter behoorlik kan toets.

(2) 'n Bestuurder wat so 'n opdrag ontvang, moet onmiddellik daaraan gevolg gee.

(3) Daar kan geen vergoeding ten opsigte van so 'n rit gevorder word nie: Met dien verstande dat die bestuurder van 'n huurmotor nie beveel kan word om tot buite die grense van die gebied te ry wat onder die beheer van die Raad val nie.

(5) No taximeter affixed to any cab shall be sealed unless such taximeter registers the fare in accordance with Schedule 16 and no other rates and subdivisions shall be indicated by such taximeter.

(6) Taximeters shall be set to indicate on one tariff only. Multiple tariff taximeters shall not be fitted to any cab unless the additional tariff mechanism has been rendered inoperative.

(7) The use of an indicator to indicate the charge for extras shall be optional: Provided, that where such indicator is used, the taximeter shall be provided with a separate indicator to enable the charge for extras to be separately shown to the passenger.

Tolerance on Taximeters.

179. The tolerance to be allowed on all taximeters when tested shall be as follows:

(a) *Road Test.*—No tolerance in deficiency or over-registration shall be permitted: Provided, that if the vehicle's tyres are worn a tolerance in deficiency (or over-registration) of not more than fifty feet per mile may be allowed. A tolerance in excess (or under-registration) of not more than two hundred and fifty feet per mile may be permitted.

(b) *Time Test.*—A tolerance of three seconds per minute in deficiency (or over-registration) and a tolerance of six seconds per minute in excess (or under-registration) may be permitted.

Taximeter Seals to be Kept Intact.

180. (1) Any seals affixed to any taximeter by the Council shall at all times be kept intact and undamaged.

(2) If such seals shall be broken or defaced the driver of the cab shall forthwith, before further use of such cab as a public vehicle, apply to the Council to replace or renew such seals.

(3) The Council shall, on such application and on the taximeter being found to be in proper working order and registering in accordance with sub-section (5) of section 178 and on payment of the fee prescribed by section 184 replace or renew such seals.

Interference with Taximeter and True Reading Thereof.

181. (1) No person shall—

(i) destroy, break or tamper with the seal affixed by the Council to any taximeter;
 (ii) adjust, interfere or tamper with any taximeter, or any connection thereto, or any tyre or fittings of a motor cab so as to cause the taximeter to register any other than the true fare chargeable by the driver thereof in accordance with Schedule 16.

(2) No driver or owner of a motor cab, having affixed thereto a taximeter which fails to register the true fare, or having affixed tyres of a size other than those which were on the vehicle at the time the taximeter was tested and sealed, shall cause or permit such vehicle to be used as a public vehicle.

Testing of Taximeters at Any Time.

182. (1) Any duly authorised employee of the Council may at any time enter any motor cab provided with a taximeter and order the driver to drive a distance sufficient to test the working of the taximeter.

(2) Any driver so ordered shall immediately comply with such order.

(3) No payment shall be due for such drive: Provided that no driver of any motor cab shall be ordered to proceed beyond the boundaries of the area under the control of the Council.

Afkeuring van tariefmeters.

183. Indien 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad redes het om te vermoed dat die tariefmeter van die huurmotor nie ooreenkomsdig die bepalings van hierdie hoofstuk regstreer nie, kan sodanige werknemer so 'n tariefmeter afkeur, en die seël of merk wat kragtens hierdie hoofstuk daarvan aangebring is, daarvan af verwijder, en sodanige tariefmeter mag dan aan geen huurmotor gebruik word alvorens die Raad dit weer getoets, goedkeur en verseël het nie.

Koste om tariefmeters te laat toets.

184. 'n Bedrag van R1 moet aan die Raad betaal word ten opsigte van iedere tariefmeter wat die Raad toets.

Aandrywing van tariefmeter.

185. Behoudens die uidtruklike magtiging wat hierboven verleen is, moet elke tariefmeter slegs van die ratkas af of van enige sodanige deel van die mechanisme van die huurmotor af as wat die Raad goedkeur, aangedryf word.

Tariefmetervlagties.

186. (1) Iedere tariefmeter moet 'n Metaalvlagtie aanhou wat die woorde „Te Huur” of „Vakant” vertoon wanneer die huurmotor te huur is, en wat die bestuurder met die hand moet werk. Hierdie vlagtie en die toestel wat die bykomende koste aanwys, is die enigste gedeeltes van die tariefmeter wat met die hand gewerk kan word.

(2) Die vlagtie moet so gemaak wees dat die tariefmeter as volg daarmee gestel kan word:

- (a) Stand wanneer voertuig stilstaan of te huur is (die meter loop nie).
- (b) Stand wanneer voertuig te huur is of die meter werk (die reisgeld word volgens tyd en afstand geregistreer).
- (c) Stand as die tyd nie geregistreer word nie (die meter werk loop nie).

Wyse waarop tariefmeter gebruik moet word.

187. (1) Die bestuurder van 'n huurmotor wat met 'n tariefmeter toegerus is, moet sodra hy by die plek aankom waar die passasier wil opklip, en nie eerder nie, die tariefmeter aan die gang sit, en sodra die passasier by sy bestemming aankom, die tariefmeter dadelik afskakel sodat dit nie meer werk nie.

(2) Indien daar 'n oponthoud plaasvind wat nie aan 'n verkeersophoping of aan die toedoen of versoek van die passasier te wyte is nie, moet die bestuurder die tariefmeter afskakel sodat dit nie regstreer terwyl die oponthoud voortduur nie.

(3) Geen bestuurder van 'n huurmotor wat met 'n tariefmeter toegerus is, mag dit op 'n openbare plek te huur aanbied, of sodanige huurmotor op 'n openbare staanplek laat staan of toelaat dat dit daar staan nie, tensy die stand van die vlagtie van die tariefmeter aandui dat sodanige huurmotor „Te Huur” of „Vakant” is.

Plek waar tariefmeter aangebring moet word.

188. (1) Die tariefmeter moet aan die linkerkant van, of binne-in die huurmotor op so 'n plek aangebring word dat die voorkant, of die vlak daarvan, waarop die bedrag wat die passasier moet betaal, aangewys word, duidelik van die agterste sitplek van die huurmotor af sigbaar is.

(2) Sodanige voorkant of vlak van die tariefmotor moet snags deur elektrisiteit verlig word sodat passasiers dit te alle tye duidelik kan sien.

Tariefkaart en ander inligting moet vertoon word.

189. Die bestuurder van 'n huurmotor wat met 'n tariefmeter toegerus is, moet 'n kaart wat die Raad moet verskaf en waarop die onderstaande inligting duidelik en leesbaar verskyn, in die huurmotor aanbring, op so 'n plek dat die huurdier dit te alle tye duidelik kan sien—

- (a) die tariewe en bykomende koste wat op dié tydstip in die tariefbylae voorgeskryf is;
- (b) die aantal passasiers wat ingevolge die lisensie met die huurmotor vervoer kan word;

Condemning of Taximeter.

183. If any duly authorised employee of the Council has reason to believe that any taximeter affixed to any motor cab is not recording as laid down in this chapter, such employee may condemn such taximeter and remove therefrom the seal or mark placed thereupon in terms of this chapter, and such taximeter shall not again be used on any motor cab until it has been retested, approved and sealed by the Council.

Charge for Testing of Taximeters.

184. For every taximeter tested by the Council there shall be paid to the Council the sum of R1.

Operation of Taximeter.

185. Save as expressly hereinbefore authorised every taximeter shall be operated solely from the gear-box or from such other portion of the mechanism of the cab as may be approved by the Council.

Taximeter Flags.

186. (1) Every taximeter shall have a metal flag attached thereto which shall indicate by the words "For Hire" or "Vacant" when the cab is available for hire, and which shall be operated by the driver by hand. Such flag and the indicator for extras shall be the only portions of the taximeter which may be hand operated.

(2) Such flag shall be constructed to operate the taximeter as follows:

- (a) Stop or for hire position (meter not working).
- (b) Hired or recording position (recording the fare by a combination of time and distance).
- (c) Time not recording position (clock mechanism not recording).

Recording of Fare by Taximeter.

187. (1) The driver of a motor cab fitted with a taximeter shall as soon as he arrives at the passenger's starting point, and not sooner, set the taximeter in motion, and shall upon the termination of hiring immediately stop the taximeter from recording.

(2) Upon the occurrence of any stoppage not caused by traffic congestion, or by any action or request of the passenger, the said driver shall for the duration of such stoppage stop the taximeter from recording.

(3) No driver of any motor cab fitted with a taximeter shall ply for hire in any public place or cause or allow such cab to stand on any public stand with the flag of the taximeter in any position other than a position which indicates that such cab is "For Hire" or "Vacant".

Position of Taximeter.

188. (1) The taximeter shall be fitted on the near side or on the inside of the motor cab in such a position that the face or side upon which the charges to be paid by the passenger are indicated shall be plainly visible from the rear seat of the motor cab.

(2) Such face or side shall be lighted by electricity at night time so as to be plainly visible to the passenger at all times.

Display of Tariff Card and Other Information.

189. The driver of any motor cab fitted with a taximeter shall affix to the motor cab in such position inside the vehicle as to be plainly visible at all times to the hirer, a card to be supplied by the Council showing in legible characters—

- (a) the tariff of fares and extra charges for the time being prescribed by the schedule fares;
- (b) the number of passengers the motor cab is licensed to carry;

- (c) die grootte van die buitebande aan die wiele van die huurmotor;
- (d) die registrasienommer van die huurmotor;
- (e) die nommer van die tariefmeter van die huurmotor.

Rook.

190. Geen bestuurder van 'n huurmotor mag, terwyl sy voertuig gehuur is, tabak of iets anders sonder die toestemming van die huurder of passasier rook nie.

RIKSHAS.

Vereistes ten opsigte van Rikshas.

191. (1) Geen riksha mag gelisensiéer word om as 'n openbare voertuig gebruik te word en niemand mag 'n riksha as 'n openbare voertuig gebruik nie, tensy—

- (a) die punte van die disselbome voor waar hulle ophou, aan 'n dwarsstaaf was, waarby hulle nie verbysteek nie, en waardeur hulle beskerm word;
- (b) die riksha 'n behoorlike en doeltreffende metaalsteunstuk agteraan het, wat na ondertoe staan en sal verhoed dat die voertuig agteroor kantel, en wat aan sy onderste punt 'n wieletjie of rolletjie het wat kan beweg en so ontwerp en aangebring is dat dit die pad nie sal beskadig nie;
- (c) die riksha in 'n goeie, skoon en bruikbare toestand verkeer;
- (d) 'n tariefaart wat die Raad moet verskaf en waarop die tariewe verskyn wat op die tydstip ten opsigte van rikshas kragtens Bylae 19 voorgeskryf is, in 'n houer wat teen die weer bestand is, op 'n opvallende plek agter op die riksha aangebring is, en in 'n leesbare toestand in stand gehou word.

(2) Niemand mag 'n riksha gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word met die doel om dit op 'n openbare plek vir die vervoer van passasiers of goedere, of albei, teen 'n huurgeld of vergoeding, te huur aan te bied nie, tensy die metaalplaatjie wat saam met die lisensie uitgereik word ten opsigte van 'n riksha wat as 'n openbare voertuig gelisensiéer word, op 'n opvallende plek aangebring en in stand gehou word, sodat dit te alle tye van die linker- of hotkant van die riksha af sigbaar is.

Die rikshatrekker moet help op- en aflaai.

192. Die trekker van 'n riksha moet, sonder om ekstra betaling daarvoor te eis, help om die bagasie of goedere op- of af te laai en om dit van die deur of ingang van die huis of plek af wat die huurder aanwys, of daarheen, aan te dra.

MOLWAENS EN VRAGMOTORS.

Vereistes ten opsigte van molwaens en vragmotors.

193. Geen molwa of vragmotor mag gelisensiéer word om as 'n openbare voertuig gebruik te word, en niemand mag 'n molwa of vragmotor as 'n openbare voertuig gebruik nie, tensy en alvorens—

- (a) die eienaar daarvan sy naam en adres, asook die juiste gewig van die leë voertuig, duidelik en opvallend aan die regter- of haarkant van die voertuig geskilder of bevestig het. Sodanige naam, adres en gewig moet in blokletters, minstens een duim hoog, geskilder word, en die kleur daarvan moet in teëstelling met die kleur van die voertuig wees;
- (b) die eienaar die woorde „Geregistreerde Vragwa“ duidelik en opvallend op die linker- of hotkant van die voertuig laat skilder of bevestig het. Sodanige woorde moet in blokletters, minstens een duim hoog, geskilder word, en die kleur daarvan moet in teëstelling met die kleur van die voertuig wees.

Slegs platbuikmolwaens word as openbare voertuie gelisensiéer.

194. Geen molwa word as 'n openbare voertuig gelisensiéer nie, tensy dit 'n plat buik het wat geskik is om meubels of soortgelyke goedere op te laai.

- (c) the size of the tyres on the wheels of the motor cab;
- (d) the registered number of the motor cab;
- (e) the number of the taximeter on the motor cab.

Smoking.

190. No driver of any cab shall, whilst under hire, smoke any tobacco or other substance without the consent of the hirer or passengers.

JINRICKSHAS.

Requirements of Jinrickshas.

191. (1) No licence shall be issued for the use of, and no person shall use, any jinricksha as a public vehicle unless—

- (a) the ends of the shafts are protected by a bar across the front, securing them on each end, and the shafts do not project beyond such bar;
- (b) a proper and adequate metal stay projecting downwards to prevent backward tilting of the vehicle is affixed to the back of each jinricksha to the bottom end of which stay is affixed a movable roller or wheel so designed and fitted as to prevent any damage to the roadway;
- (c) the jinricksha is in good order and repair and in a clean and serviceable condition;
- (d) a card to be supplied by the Council showing the tariff of fares for the time being prescribed in respect of jinrickshas by Schedule 19, is exhibited in a weatherproof holder affixed in a conspicuous place on the rear of the jinricksha, and kept in a legible condition.

(2) No person shall use or cause or allow any jinricksha to be used for the purpose of plying for hire for conveying passengers or goods or both for hire or reward in any public place unless the metal plate issued with the licence in respect of jinrickshas licensed as public vehicles is placed and maintained in a conspicuous position so as to be plainly visible at all times from the left or near-side of the jinricksha.

Hauler to Help Loading and Unloading.

192. The hauler of any jinricksha shall, without demanding any extra payment therefor, assist in loading or unloading luggage or goods and in conveying the same from or to the door or entrance of the house or place at which he may be required to by the hirer.

TROLIES AND MOTOR LORRIES.

Requirements of Trolleys and Lorries.

193. No licence shall be issued for the use of, and no person shall use, any trolley or lorry as a public vehicle unless and until—

- (a) the owner has caused his name and address, together with the correct weight of the vehicle unladen, to be legibly and conspicuously painted or affixed on the right or off side of the vehicle. Such name, address and weight shall be painted in block letters, at least one inch in height, and the colour of the letters shall be in contrast with the colour of the vehicle;
- (b) the owner has caused the words "Registered Carrier" to be legibly and conspicuously painted or affixed on the left or near side of the vehicle. Such words shall be painted in block letters, at least one inch in height, and the colour of the letters shall be in contrast with the colour of the vehicle.

Only Flat Top Trolleys Licensed as Public Vehicles.

194. No trolley shall be licensed as a public vehicle unless the vehicle is constructed with a flat top type body, suitable for loading furniture and similar goods thereon.

Breedte van molwaens.

195. 'n Molwa mag nêrens, insluitende sy reling, bêr as agt voet wees nie.

In die geval van 'n geskil moet die vraag geweeg word.

196. (1) Ingeval daar tussen dié huurder, of iemand namens wie die molwa of vragmotor gehuur is en die bestuurder van sodanige molwa of vragmotor 'n geskil ontstaan oor die gewig van die goedere wat daarop gelaaï is, moet sodanige bestuurder op versoek van so 'n persoon die molwa of vragmotor na 'n openbare weegtoestel neem met die doel om die gewig van die goedere vas te stel, en moet dit daar laat weeg.

(2) Die weeggeld moet in dié geval deur die bestuurder van die voertuig betaal word, en die bestuurder kan slegs die weeggeld saam met, en as deel van, die vraggeld op die huurder verhaal, of op enige ander persoon wat vir die betaling daarvan aanspreeklik is, indien die gewig van die goedere die gewig wat sodanige huurder of enige ander persoon gegee, of geskat het, oorskry, anders nie: Met dien verstande dat, indien die bestuurder van sodanige molwa of vragmotor dit eis, sodanige weegkoste eers betaal moet word voordat die bestuurder verplig kan word om dit te laat weeg, en dan moet daar op dieselfde wyse as in die geval van geld wat by die bestuurder van 'n openbare voertuig gedeponeer is wat versoek is om te wag, en onderworpe aan die bepalings van die verordeninge wat op sodanige deposito betrekking het, rekenkap daarvan aan die huurder gegee word.

(3) Ingeval die gewig van die goedere die geskatte gewig van die huurder oorskry, is die bestuurder van die voertuig geregtig om, benewens sodanige weeggeld wat betaal is, ook sy wettige vraggeld ten opsigte van die rit na die weegtoestel toe, en daarvandaan af na die plek waar hy in opdrag van die huurder die uitslag van die weeg moet aanmeld, saam met, en as deel van, sy vraggeld te vorder.

(4) Indien dit blyk dat die gewig nie die skatting van die huurder oorskry nie, is die bestuurder van die voertuig aanspreeklik vir al die weegkoste en moet hy dit betaal, en hy is dan nie op vergoeding ten opsigte van die rit geregtig wat na die weegstel toe en daarvandaan af terug afgelê is nie.

LISENSIES VIR VOERTUIE EN FIETSE.*Ondersoek en lisensiëring van openbare voertuie.*

197. (1) Geen voertuig word as 'n openbare voertuig gelisensiëer nie, tensy en Alvorens—

(a) daar in dié geval van motorvoertuie, 'n registrasiesertifikaat en 'n geldige lisensie wat ingevolge die Padverkeersordinansie van 1957 uitgereik is, asook 'n gesiktheidssertifikaat wat ingevolge die Padverkeersordinansie van 1957, deur 'n ondersoeker van voertuie onderteken is wat behoorlik aangestel is, aan die Licensieafdeling van die Raad getoon word. Daar word geen openbare voertuig-lisensie ten opsigte van 'n motorvoertuig aan iemand anders uitgereik as aan die persoon wie se naam op die registrasiesertifikaat verskyn wat ingevolge die Padverkeersordinansie, 1957, uitgereik is nie;

(b) in die geval van 'n ander voertuig, sodanige voertuig vir ondersoek by die Licensieafdeling van die Raad getoon word, en dan by die ondersoek daarvan gevind is dat—

- (i) dit in 'n goeie en heel toestand verkeer en skoon is;
- (ii) daar voldoende ruimte vir die aantal personeel vir die goedere is wat daarin vervoer moet word;
- (iii) sodanig gebou is en in so 'n toestand verkeer dat dit nie iemand wat daarvan gebruik maak, of iemand of eiendom in 'n openbare straat, in gevaar sal stel nie.

(2) Indien 'n voertuig by so 'n ondersoek goedgekeur word, kan die ondersoeker van motorvoertuie op die een of die ander deel van die bak of raamwerk van die voertuig 'n merk aanbring, of dit daar stempel, seël of brandmerk met 'n stempel of seël wat die Raad moet verskaf.

Width of Trolleys.

195. No trolley shall exceed eight feet in width at the widest part thereof including the wheels.

Weighing of Load in Case of Dispute.

196. (1) In the event of any dispute with the hirer or other person, on whose behalf any trolley or lorry shall have been hired, as to the weight of the goods loaded thereon, the driver of such trolley or lorry shall, on the request of any such person, take such trolley or lorry to a public weighing machine for the purpose of ascertaining the weight of such goods, and shall cause the same to be there weighed.

(2) The toll or fee to be paid for such weighing shall be disbursed by the driver and may be recovered with the fare and as portion thereof from the hirer or other person responsible for the payment of such fare should the weight of the goods exceed the weight as stated or estimated by such hirer or other person, and not otherwise: Provided that such charge for weighing shall, if demanded by the driver of such trolley or lorry, be paid before such driver shall be obliged to go to have the same weighed, and shall be accounted for thereafter to the hirer in the same manner as a fare deposited with the driver of any public vehicle requiring to wait and subject to the provisions of the by-laws dealing with such deposit.

(3) In addition to such toll or fee paid for weighing, the driver shall, in the event of the weight of the goods exceeding the weight estimated by the hirer, be further entitled to receive with and as part of his fare the amount of his lawful fare in going to such weighing machine and in going therefrom to such place as the hirer shall direct to report the result of such weighing.

(4) Should the weight be ascertained not to exceed the hirer's estimate, all costs of weighing shall be paid and borne by the driver, who shall not then be entitled to any payment for going to such weighing machine and returning therefrom.

LICENCES FOR VEHICLES AND CYCLES.*Examination and Licensing of Public Vehicles.*

197. (1) No public vehicle licence shall be issued unless and until—

(a) in the case of motor vehicles, a registration certificate and current licence issued under the Road Traffic Ordinance of 1957 and also a certificate of fitness signed by a duly appointed examiner of vehicles, in terms of the Road Traffic Ordinance of 1957, has been produced to the Licence Department of the Council. No public vehicle licence in respect of any motor vehicle will be issued to any person other than the person named in the registration certificate issued in terms of the Road Traffic Ordinance of 1957.

(b) in the case of other vehicles, the vehicle has been exhibited at the Licence Department of the Council for the purpose of being examined and has been found on examination to—

- (i) be in good order and repair and clean condition;
- (ii) afford sufficient accommodation for the number of persons or load of goods it is intended to carry;
- (iii) be of such construction and in such condition as not to be likely to endanger any person using the same, or any person or property in the public streets.

(2) Where any vehicle is approved at such inspection the examiner of motor vehicles may affix any mark or may stamp, seal or brand some part of the body or frame of the vehicle with a stamp or seal to be provided by the Council.

Merk of nommer wat verwyder of bedek is.

198. Niemand mag tydens die geldigheidsduur van die licensie wat ten opsigte van 'n openbare voertuig uitgereik is, sodanige voertuig gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word indien enige merk, seël, nommer of beskrywing wat ooreenkomsdig hierdie verordeninge daarop aangebring is, geskend, bedek of verwyder is nie.

Openbare voertuie word vir Blanke s of vir nie-Blanke s gelisensieer.

199. (1) Iedere applikant wat om 'n openbare voertuig licensie aansoek doen met die doel om passasiers te vervoer, moet meld of die voertuig bestem is om—

- (a) Blanke s; of
- (b) Bantoe s, Asiatic s en ander nie-Blanke s te vervoer.

(2) Geen licensie word toegestaan wat dit veroorloof dat 'n openbare voertuig sonder onderskeid deur albei klasse passasiers gebruik word nie.

(3) Iedere openbare voertuig, uitgesonderd 'n huurtuig, wat vir die gebruik van Bantoe s, Asiatic s en ander nie-Blanke s gelisensieer is, moet die woorde „Slegs vir nie-Blanke s“ ophê.

Openbare voertuie wat vir 'n bepaalde klas persone bestem is.

200. (1) Openbare voertuie wat ooreenkomsdig die bepalings van artikel 199 gelisensieer is, moet uitsluitlik vir passasiers gebruik word wat tot die klas behoort wat in die licensie aangegee is, en niemand wat tot 'n ander klas as dié klas ten opsigte waarvan die openbare voertuig gelisensieer is, behoort, mag sodanige voertuig bestyg of probeer om dit te bestyg nie.

(2) Enige persoon wat 'n openbare voertuig wat gelisensieer is vir dié uitsluitlike gebruik van 'n ander klas passasier as dié waartoe hyself behoort, bestyg, of wat, indien hy dit reeds bestyg het, daarin bly, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig indien hy sou weier of in gebreke bly om, as die bestuurder of kondukteur daarvan hom versoek om dit nie te bestyg nie, of, indien hy dit reeds bestyg het, om dit te verlaat, aan die versoek gehoor te gee.

Verordeninge wat nie op voertuie van die Raad van toepassing is nie.

201. Die bepalings van artikels 199 en 200 is nie op 'n motorbus of op 'n ander openbare voertuig van toepassing wat ten opsigte van 'n diens gebruik word wat die Raad ingevolge subartikel (5) van artikel honderd een-en-dertig van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, ingestel het nie.

Geldigheidsduur van 'n openbare voertuiglicensie.

202. Alle voertuie wat bestem is om as openbare voertuie gebruik te word, moet elke halfjaar voor of op die 30ste dag van Junie, en weer voor of op die 31ste dag van Desember in elke kalenderjaar gebring word om ondersoek en gelisensieer te word.

Openbare voertuie moet gebring word om ondersoek te word.

203. Enige behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad kan die eienaar of die verantwoordelike persoon aansê om 'n openbare voertuig wat aan hom behoort, of wat onder sy sorg is, op 'n bepaalde tyd na 'n aangewese plek te bring sodat dit nagegaan en ondersoek kan word en, indien dit in die belang van die openbare veiligheid nodig geag word, aan 'n padtoets onderwerp kan word.

Opskorting of intrekking van licensie ten opsigte van openbare voertuie.

204. Wanneer of die eienaar of die persoon wat 'n openbare voertuig onder sy sorg het, weens die oortreding van hierdie verordeninge of van 'n ander wet, vervolg word,

Removal or Concealment of Mark or Number.

198. No person shall during the currency of the licence issued in respect of any public vehicle use or cause or allow such vehicle to be used if any mark, seal number or description placed thereon in accordance with these by-laws has been defaced, concealed or removed.

Licensing of Public Vehicles for White or Non-White Persons.

199. (1) Every applicant for a public vehicle licence to carry passengers shall state whether he requires the vehicle to be licensed for the use of—

- (a) White persons; or
- (b) Bantus, Asiatics and other non-White persons.

(2) No licence shall be granted to permit of the use of any public vehicle by both classes of passengers indiscriminately.

(3) Every public vehicle other than a cab, licensed for the use of Bantus, Asiatics and other non-White passengers, shall be marked with the words "for non-White persons only".

Public Vehicles Reserved for Persons Belonging to Certain Class.

200. (1) Public vehicles licensed as provided in section 199 shall be reserved exclusively for the use of passengers belonging to the class named in the licence, and no person belonging to a class other than that in respect of which any public vehicle is licensed shall enter or attempt to enter such vehicle.

(2) Any person who enters or, having entered remains in any public vehicle licensed for the exclusive use of a class of passengers, other than that to which such person belongs, shall be guilty of an offence under these by-laws if he refuses or neglects to comply with a request by the driver or conductor thereof not to enter or, if he has entered, to leave such vehicle.

Applicability of By-laws to Council's Vehicles.

201. The provisions of sections 199 and 200 shall not apply to any motor omnibus or other public vehicle belonging to a service established by the Council in terms of sub-section (5) of section one hundred and thirty-one of Ordinance No. 17 of 1939, as amended.

Duration of Public Vehicles Licences.

202. All vehicles intended for use as public vehicles shall be presented for inspection and licensing every half-year on or before the 30th day of June and on or before the 31st day of December in each and every calendar year.

Production of Public Vehicles for Inspection.

203. Any duly authorised employee of the Council may call upon any owner or person in charge to produce at any stated time and place a public vehicle belonging to him or in his charge for inspection, examination and a road test if considered necessary in the interests of public safety.

Suspension or Cancellation of Licence for Public Vehicle.

204. Whether the owner or person in charge of any public vehicle has been prosecuted for a breach of these by-laws or any other law or not and notwithstanding the

kan die Raad, ondanks enige straf wat die gereghof ople, ook sy licensie ten opsigte van sodanige voertuig net solank opskort as wat hy met inagneming van al die omstandighede aan die geval verbonde, nodig ag, of hy kan dit intrek, indien—

- (a) sodanige eienaar of verantwoordelike persoon in gebreke bly—
 - (i) om enige opdrag wat ingevolge artikel 203 gegee is, uit te voer;
 - (ii) om sodanige voertuig te alle tye skoon, en in 'n goeie werkende en heel toestand te hou;
- (b) daar by ondersoek bevind word dat sodanige voertuig—
 - (i) so gebou is, of in so 'n toestand verkeer dat dit nie veilig is om die aantal passasiers wat in die licensie aangegee word, daarmee te vervoer nie;
 - (ii) nie aan die voorwaardes voldoen wat in artikel 197 vervat is nie;
- (c) die bestuurder aan 'n oortreding van hierdie verordeninge skuldig bevind is.

'n Openbare voertuig mag nie gebruik word nadat die licensie opgeskort is nie.

205. Niemand mag 'n voertuig ten opsigte waarvan die licensie opgeskort of ingetrek is, as 'n openbare voertuig gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit as sodanig gebruik word nie.

Registrasie en lisensiëring van fietsse.

206. Daar word aan niemand 'n licensie ten opsigte van 'n fiets uitgereik nie, tensy en Alvorens—

- (a) sodanige fiets na die kantore van die Raad gebring en daar getoon word met die doel om die nommer, die fabrikaat en enige ander besonderhede in verband met die fiets, wat van tyd tot tyd vereis word, te laat opteken;
- (b) die eienaar, indien dit van hom vereis word, bewys lewer dat die fiets aan hom behoort;
- (c) tensy en Alvorens sodanige fiets vir die pad geskik is en aan al die vereistes van die padverkeersregulasies voldoen wat ingevolge artikel honderd twee-en-sestig van die Padverkeersordinansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), soos van tyd tot tyd gewysig, opgestel is in verband met die buitebande, remme, waarskutoestelle, tru-kaatsers en die witverf aan die agterste modderskerm waaraan ingevolge sodanige regulasies voldoen moet word voordat 'n fiets op 'n openbare pad gery kan word.

Registrasieplaat.

207. (1) Die registrasiemerk en -nommer wat die Raad ten opsigte van 'n fiets toegeken en daarop gestempel het, moet op 'n plaat geskilder word, wat die eienaar van die fiets aan die agtermidderskerm, of, in die geval van 'n driewiel met twee agterwiele aan die regterkantse agtermidderskerm van sodanige driewiel moet bevestig: Met dien verstande dat, indien daar nie so 'n modderskerm is nie, dit agteraan die raam van sodanige fiets bevestig moet word.

(2) Die registrasiemerk en -nommer moet op albei kante van sodanige plaat in wit blokletters 1 duim hoog, op 'n swart agtergrond geskilder word, en die plaat moet so aangebring en in stand gehou word dat die nommers wat daarop geskilder is, te alle tye wanneer sodanige fiets gebruik word, duidelik van albei kante af sigbaar is.

Metal-lisensieplaatjies.

208. (1) Die liesensiehouer moet onmiddellik nadat hy 'n licensie ten opsigte van 'n voertuig of fiets verkry het, die metaalplaatjies wat daarmee saam aan hom uitgereik word, op 'n plek aan die voertuig bevestig waar dit vir ondersoekdoeleindes maklik bereikbaar is, of, in die geval van 'n fiets, dit aan die linkerkant van die naaf van die voorwiel en, indien daar meer as een voorwiel is, dan aan die linkerkant van die naaf van die linkervoerwiel van die fiets bevestig en dit in iedere geval tydens die geldigheidsduur van die licensie aldus in stand hou.

imposition of any other penalty by a Court of Law, the Council may suspend for such period as having regard to all the circumstances of the case it may decide or cancel the licence of any such vehicle if—

- (a) such owner or person in charge fails—
 - (i) to comply with any instruction issued in terms of section 203;
 - (ii) to maintain such vehicle at all times in a clean state, or in good sound running condition and repair;
- (b) upon inspection, such vehicle is found—
 - (i) to be of such construction or in such condition as to be unsafe for the carrying of the number of passengers specified in the licence;
 - (ii) not to comply with the conditions specified in section 197;
- (c) the driver has been found guilty of a breach of these by-laws.

Prohibition Against Use of Public Vehicle After Suspension of Licence.

205. No person shall use or cause or allow to be used as a public vehicle any vehicle the licence for which has been suspended or cancelled.

Registration and Licensing of Cycles.

206. No licence shall be issued to any person in respect of any cycle unless and until—

- (a) such cycle is produced and exhibited at the offices of the Council for the purpose of recording the number, make and such other particulars of the cycle as may be required from time to time;
- (b) proof of ownership of such cycle is produced by the owner thereof, if required so to do;
- (c) such cycle is in a roadworthy condition and complies with all the requirements of the Road Traffic Regulations made in terms of section one hundred and sixty-two of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), as amended from time to time, regarding tyres, brakes, warning devices, retro-reflectors and the painting white of the rear mudguard, which have to be complied with in terms of such Regulations before a cycle may be operated on a public road.

Registration Plate.

207. The registration mark and number allotted to and stamped upon each cycle by the Council shall be painted on a plate to be fixed by the owner thereof on the rear mudguard of such cycle, or in the case of a tricycle having two rear wheels, on the rear right side mudguard of such tricycle: Provided that where no such mudguard exists it shall be fixed on the rear of the frame of such cycle.

(2) The registration mark and number shall be painted on both sides of such plate in 1 inch white block letters on a black background and the plate shall be so placed and maintained that the numbers painted thereon are clearly visible from both sides at all times while such cycle is being used.

Metal Licence Plate.

208. (1) Immediately on obtaining a licence for any vehicle or cycle, the licensee shall cause the metal plate issued to him therewith to be affixed to some easily accessible position on the vehicle for the purpose of inspection or in the case of a cycle, to the left side of the hub of the front wheel, and if there be more than one front wheel, then to the left side of the hub of the left wheel of such cycle, and in all cases to be so maintained during the currency of the licence.

(2) Die Raad kan, wanneer die lisensie ten opsigte van 'n voertuig of 'n fiets uitgereik word, die lisensiennommer of enige ander nommer of merk op die een of ander deel van sodanige voertuig of fiets afstempel, afgesien van die feit dat die metaalplaatjie, soos hierbo bepaal, daarvan bevestig word.

(3) Niemand mag 'n metaalplaatjie wat saam met 'n lisensie uitgereik is, aan 'n ander voertuig of fiets as dié ten opsigte waarvan dit saam met die lisensie uitgereik is, bevestig, laat bevestig of toelaat dat dit daaraan bevestig word nie.

Oordrag van lisensie.

209. Indien 'n voertuig of fiets wat ingevolge hierdie verordeninge gelisensieer is, verkoop en aangelever word of indien daar op 'n ander wyse daarvan afstand gedoen word, moet die koper, of die persoon wat die eienaar daarvan word, sewe dae van die datum af waarop dit van eienaar verwissel het, al die vereiste stappe doen, ten einde die lisensie by die lisensiekantoor van die Raad op sy eie naam te laat oordra, en hy moet die oordraggeld betaal wat van tyd tot tyd ingevolge hierdie verordeninge voorgeskryf word.

Verlore Plaatjies.

210. (1) Indien enige metaalplaatjie wat aan die houer van 'n lisensie vir enige voertuig of fiets uitgereik is, soek raak of vernietig word, moet sodanige houer onverwyld by die Raad aansoek doen om die uitreiking van 'n nuwe plaatjie aan hom, wat aan hom uitgereik moet word indien hy die lisensiebeampte van die Raad oortuig dat die vorige plaatjie verlore geraak of vernietig is.

(2) Alle nomsers wat kragtens hierdie hoofstuk op sodanige fiets of voertuig afgedruk, geverf of aangebring moet word, soos die geval mag wees, moet onverwyld verander en weer afgedruk word sodat sodanige nommer met die nommer van sodanige nuwe plaatjie sal ooreenstem.

(3) Die persoon aan wie die plaatjie in ooreenstemming met sodanige gelde uitgereik is as wat in hierdie verordeninge van tyd tot tyd voorgeskryf word, moet die gelde vir sodanige nuwe plaatjie betaal.

Uitwissing van Merke.

211. (1) Niemand mag enige nommer of merk wat in ooreenstemming met hierdie verordeninge op 'n fiets afgedruk is, uitwis, skend of verander nie.

(2) Niemand mag 'n fiets waarop sodanige nommer of merk uitgewis, geskend of verander is, ry of dit of enige gedeelte daarvan in sy besit hê nie.

BESTUURDERSLISENSIES.

Vereistes vir die toekenning van bestuurderslisensies.

212. Geen bestuurderslisensie om 'n huurmotor of 'n bespanne openbare voertuig te bestuur of om 'n riksha te trek, word aan 'n persoon uitgereik nie, tensy en alvorens hy die Raad oortuig het dat—

- (a) hy bevoeg is om sodanige voertuig te bestuur en te beheer;
- (b) hy oor deeglike en voldoende kennis van die parvekeersreëls beskik;
- (c) hy aan geen liggaamlike of enige ander gebrek ly wat hom onbekwaam maak om sodanige voertuig doeltreffend te bestuur en te beheer sonder om die openbare veiligheid in gevaar te stel nie;
- (d) hy nie jonger as 21 jaar is nie;
- (e) 'n persoon van goeie gedrag en 'n gewenste persoon is om 'n openbare voertuig te bestuur;
- (f) hy, in die geval van 'n huurmotorbestuurder, oor deeglike kennis van die munisipaliteit Springs beskik.

Eienaars of verantwoordelike persone mag nie ongelisen-sieerde bestuurders laat bestuur of toelaat dat hulle bestuur nie.

213. Geen eienaar van, of persoon wat verantwoordelik is vir, of beheer het oor 'n huurmotor, openbare bespanne voertuig, of 'n riksha, mag iemand wat nie in besit van

(2) The licence number or any other number or mark may, at the issue of any licence for a vehicle or cycle, be impressed by the Council on some portion of such vehicle or cycle, in addition to the affixing of the metal plate as above provided.

(3) No person shall affix or cause or allow to be affixed any metal plate issued with any licence to any vehicle or cycle other than that for which the same was issued at the licensing of such vehicle or cycle.

Transfer of Licences.

209. Where any vehicle or cycle which has been licensed under these by-laws is sold and delivered or otherwise disposed of, the purchaser or other person becoming owner thereof shall within seven days of such change of ownership take all necessary steps to have the licence transferred into his own name at the licence office of the Council and shall pay such transfer fee as may be prescribed in these by-laws from time to time.

Loss of Plate.

210. (1) Should any metal plate issued to the holder of a licence for any vehicle or cycle be lost or destroyed, such holder shall forthwith apply to the Council for the issue to him of a fresh plate which shall be issued to him on satisfying the Licence Officer of the Council that the former plate is lost or destroyed.

(2) All numbers required by this chapter to be impressed, painted or affixed, as the case may be, on such cycle or vehicle shall forthwith be altered or freshly impressed so as to bring such number into conformity with the number of such fresh plate.

(3) Payment shall be made for such fresh plate by the person to whom it has issued in accordance with such fee as may be prescribed in these by-laws from time to time.

Defacing Marks.

211. (1) No person shall obliterate, deface or alter any number or mark impressed on any cycle in accordance with these by-laws.

(2) No person shall ride or be in possession of any cycle or portion of a cycle on which such number or mark has been obliterated, defaced or altered.

LICENCES FOR DRIVERS.

Requirements for Grant of Drivers' Licences.

212. No driver's licence to drive a motor taxi-cab or animal-drawn public vehicle or to have a jinricksha shall be granted to any person unless and until he has satisfied the Council that—

- (a) he is competent to drive and control such vehicle;
- (b) he has good and sufficient knowledge of the rules of the road;
- (c) he is not suffering from any physical or other defect which would render him incapable of effectively driving and controlling such vehicle without endangering public safety;
- (d) he is not under 21 years of age;
- (e) he is of good character and a fit and proper person to act as driver of a public vehicle;
- (f) in the case of a motor taxi-cab driver he has a thorough knowledge of the Springs Municipality.

Owners or Persons in Charge Not to Permit or Allow Unlicensed Drivers to Drive.

213. No owner or person having control or charge of any motor taxi-cab, animal-drawn public vehicle or jinricksha shall cause or permit any person who is not in

'n geldige bestuurderslisensie ten opsigte van 'n openbare voertuig wat ingevolge hierdie verordeninge ten aansien van die betrokke tipe en klas voertuig uitgereik is nie, toelaat om sodanige voertuig te bestuur of riksha te trek nie.

Bestuurderslisensies ten opsigte van openbare voertuie.

214. (1) Geen bestuurder van 'n huurmotor of 'n bespanne of openbare voertuig of trekker van 'n riksha mag 'n lisensie of kenteken wat ingevolge hierdie verordeninge aan hom uitgereik is, verkoop, verhuur of uitleen of op 'n dergelike wyse daarvan afstand doen nie.
- (2) Iemand wat hom vir 'n gelisensieerde bestuurder uitgee, is ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig.
- (3) Geen bestuurderslisensie is oordraagbaar nie.

Geldigheidsduur van bestuurderslisensies ten opsigte van Openbare voertuie.

215. Iedere lisensie wat uitgereik word om iemand in staat te stel om 'n huurmotor of 'n bespanne openbare voertuig te bestuur, of om 'n riksha te trek, is slegs vir 'n halfjaar geldig, en verval in elke kalenderjaar op die 30ste dag van Junie of op die 31ste dag van Desember.

Kentekens of lisensies van bestuurders van openbare voertuie wat soek geraak het.

216. (1) Indien 'n kenteken of lisensie wat aan 'n bestuurder van 'n huurmotor of 'n bespanne openbare voertuig of die trekker van 'n riksha uitgereik is of soek raak of vernietig is, moet sodanige bestuurder of trekker die Raad onmiddellik versoek om 'n nuwe kenteken of 'n duplikaatlisansie aan hom uit te reik. Sodanige nuwe kenteken of duplikaatlisansie word dan aan hom uitgereik sodra hy die Raad oortuig het dat sy vorige kenteken of lisensie soek geraak het of vernietig is.

(2) Die persoon aan wie die nuwe kenteken of duplikaatlisansie uitgereik word, moet die bedrag wat van tyd tot tyd ingevolge hierdie verordeninge voorgeskryf word, daarvoor betaal.

Eienaars en bestuurders moet hulle juiste adresse laat opteken.

217. Iedere eienaar van 'n openbare voertuig en iedere gelisensieerde bestuurder van sodanige voertuig, moet sy woonadres by die lisensiekantoor van die Raad laat opteken en enige adresverandering binne agt-en-veertig uur daar aanmeld.

WEEG VAN VOERTUIE.

Weeg van voertuie.

218. Iedereen wat 'n voertuig van watter aard ook al op die openbare weegtoestel by die lisensiekantoor van die Raad laat weeg, moet iedere keer wat 'n voertuig daar geweeg word, die bedrag van R0.20 ten opsigte van sodanige voertuig betaal.

BYLAE 16.

HUURTARIEF VIR EERSTE- EN TWEEDEKLAASHUURMOTORS.

(1) Enige aantal passasiers tot vier.

	R c
(a) Vir die eerste kwartmyl of gedeelte daarvan	0 20
(b) Vir iedere daaropvolgende kwartmyl of gedeelte daarvan	0 05
(c) Vir elke drie minute wat daar gewag word	0 05
(d) Kinders drie jaar oud of jonger, wat onder toesig van 'n volwassene is	Vry
(2) Bykomende vorderings,	
(a) Iedere passasier meer as vier, vir die hele rit	0 10
(b) Bagasie:	
(i) Vir die eerste 50 lb. gewig	Vry
(ii) Vir iedere bykomende 50 lb. gewig of gedeelte daarvan	0 05

possession of a current public vehicle driver's licence, appertaining to the type and class of vehicle concerned, issued in terms of these by-laws, to act as the driver of any such vehicle or hauler of any such jinricksha.

Public Vehicle Driver's Licence.

214. (1) No driver of any motor taxi-cab or animal-drawn public vehicle or hauler of a jinricksha shall sell, hire, lend or similarly dispose of any licence or badge issued to him under these by-laws.

(2) Any person who impersonates any licensed driver shall be guilty of an offence under these by-laws.

(3) No driver's licence shall be transferable.

Duration of Public Vehicle Driver's Licence.

215. Every licence issued to any person to drive a motor taxi-cab, animal-drawn public vehicle or to haul a jinricksha shall be half-yearly only, and shall expire on the 30th day of June or on the 31st day of December in each and every calendar year.

Lost Public Vehicle Drivers' Badges or Licences.

216. (1) Should any badge or licence issued to the driver of a motor taxi-cab or animal-drawn public vehicle or to the hauler of a jinricksha be lost or destroyed, such driver shall forthwith apply to the Council for the issue to him of a fresh badge or duplicate licence which shall be issued to him on satisfying the Council that the former badge or licence is lost or destroyed.

(2) Payment shall be made for such fresh badge or duplicate licence by the person to whom it was issued in accordance with such fee as may be prescribed in these by-laws from time to time.

Owners and Drivers to Register Correct Addresses.

217. Every owner of a public vehicle and every licensed driver of such vehicle shall register his residential address at the licensing office of the Council, which shall be notified of any change of address within forty-eight hours thereof.

WEIGHING OF VEHICLES.

Weighing of Vehicles.

218. Every person who shall weigh any vehicle of any description on the public weighing machine at the licensing office of the Council shall pay the sum of R0.20 for each such weighing of each such vehicle.

SCHEDULE 16.

TARIFF OF FARES FOR FIRST AND SECOND CLASS MOTOR CABS.

(1) For any number of passengers up to four.

	R c
(a) For the first quarter mile or part thereof	0 20
(b) For each succeeding quarter mile or part thereof	0 05
(c) For every three minutes of waiting time	0 05
(d) For children of three years of age and under, in charge of an adult	No charge

(2) Extra payments.

(a) For each additional passenger in excess of four for the entire journey	0 10
(b) Luggage:	
(i) For the first fifty lb. weight	No charge
(ii) For every extra fifty lb. or portion thereof	0 05

Met dien verstande dat 'n bestuurder kan weier om meer as altesaam 180 lb. gewig aan bagasie te vervoer, of enige artikel in sy voertuig te laai wat die voertuig miskien kan beskadig of die gang daarvan kan belemmer of wat 'n bron van gevaar vir die publiek is.

(3) Indien 'n tweedeklashuurmotor nie 'n tariefmeter aanhet nie, moet die afstand in alle gevalle gemeet word langs 'n reguitlyn op die horizontale vlak, d.w.s. die kortste afstand van punt tot punt.

BYLAE 17.

HUURTARIEF TEN OPSIGTE VAN BESPANNE EERSTE- EN TWEDEKLASHUURRYTUIE.

(1) 'n Bespanne eerste- of tweedeklashuurytuig moet, na gelang van die huurder se opdrag wanneer hy die voertuig huur, volgens afstand of tydsduur gehuur word, maar indien sodanige opdrag nie gegee word wanneer die voertuig gehuur word nie, word daar geag dat dit volgens afstand gehuur is.

(2) Volgens afstand.

(a) Enige aantal passasiers tot vier—

	R c
(i) vir die eerste halfmyl of gedeelte daarvan	0 10
(ii) vir iedere daaropvolgende halfmyl of gedeelte daarvan	0 07½
(iii) wagtyd—	
vir die eerste vyf minute	Vry
vir iedere bykomende vyf minute of gedeelte daarvan	0 05
(iv) kinders drie jaar oud of jonger, wat onder toesig van 'n volwassene is	Vry

(b) Bykomende vorderings—

(i) vir iedere passasier meer as vier vir die hele rit	0 10
(ii) bagasie—	
(a) vir die eerste vyftig lb. gewig	vry
(b) vir iedere bykomende vyftig lb. gewig, of gedeelte daarvan	0 05

(c) Die afstand moet in alle gevalle gemeet word langs 'n reguitlyn op die horizontale vlak, d.w.s. die kortste afstand van punt tot punt.

(3) Volgens tydsduur.

(a) vir die eerste uur of gedeelte daarvan (afgesien van die aantal passasiers: Met dien verstande dat die aantal wat in die huurytuig se lisensie voorgeskryf is, nie oorskry word nie)	0 75
(b) vir iedere bykomende vyftien minute of gedeelte daarvan	0 20
(c) geen bestuurder is verplig om hom vir langer as drie agtereenvolgende ure te verbind nie.	

(4) 'n Bestuurder kan weier om meer as altesaam 180 lb. gewig aan bagasie te vervoer, of om enige artikel in sy voertuig te laai wat die voertuig miskien kan beskadig of die gang daarvan kan belemmer.

BYLAE 18.

HUURTARIEF TEN OPSIGTE VAN OPENBARE VRAGMOTORS EN BESPANNE MOLWAENS.

(1) 'n Openbare vragnetor of 'n bespanne molwa moet, na gelang van die huurder se opdrag wanneer hy die voertuig huur, volgens afstand of tydsduur gehuur word, maar indien sodanige opdrag nie gegee word wanneer die voertuig gehuur word nie, word daar geag dat dit volgens afstand gehuur is.

Provided that a driver shall be entitled to refuse to carry more than 180 lb. weight of luggage in all, or any article likely to damage or hinder the progress of his vehicle or to be a source of danger to the public.

(3) Where any second-class cab is not provided with a taximeter the distance shall in all cases be measured in a straight line on a horizontal plane, i.e. "as the crow flies."

SCHEDULE 17.

TARIFF OF FARES FOR FIRST AND SECOND CLASS ANIMAL-DRAWN CABS.

(1) The hiring of any first or second class animal-drawn cab shall be by distance or by time, as may be expressed by the hirer at the time of hiring, but failing such expression at the time of hiring, the engagement shall be taken to be by distance.

(2) By distance.

(a) For any number of passengers up to four—

	R c
(i) for the first half-mile or part thereof	0 10
(ii) for each succeeding half-mile or part thereof	0 07½
(iii) waiting—	
for the first five minutes	No charge
for every additional five minutes or part thereof	0 05
(iv) children of three years of age and under, in charge of an adult	No charge

(b) Extra payments—

(i) for every additional passenger in excess of four for the entire journey	0 10
R c	

(ii) luggage—

(a) for the first fifty lb. weight	No charge
(b) for every extra fifty lb. weight or portion thereof	0 05

(c) Distance shall in all cases be measured in a straight line on a horizontal plane, i.e. "as the crow flies".

(3) By time.

(a) For the first hour or part thereof (irrespective of the number of passengers: Provided that the number which the cab is licensed to carry is not exceeded) ...

0 75

(b) For each additional fifteen minutes or part thereof ...

0 20

(c) No driver shall be under any obligation to accept a time-engagement for more than three consecutive hours.

(4) A driver shall be entitled to refuse to carry more than 180 lb. weight of luggage in all, or any article likely to damage or hinder the progress of the vehicle.

SCHEDULE 18.

TARIFF OF FARES FOR PUBLIC MOTOR LORRIES AND ANIMAL-DRAWN PUBLIC TROLIES.

(1) The hiring of any public motor lorry or animal-drawn trolley shall be by distance or by time, as may be expressed by the hirer at the time of hiring, but failing such expression at the time of hiring, the engagement shall be taken to be by distance.

(2) Volgens afstand.	R c
(a) Vierwielmolwaens wat deur twee diere getrek word—	
(i) vir vragte tot en met tweeduusend lb. per iedere myl of gedeelte daarvan, vir elke honderd lb. of gedeelte daarvan	0 05
(ii) vir vragte swaarder as tweeduusend lb. tot en met vierduusend lb.—vir iedere honderd lb., of gedeelte daarvan, bokant tweeduusend lb. per iedere myl, of gedeelte daarvan 'n bykomend minimum bedrag per iedere myl, of gedeelte daarvan	0 04
(iii) minimum bedrag per iedere myl, of gedeelte daarvan	0 35
(b) Tweewiel- en vierwielmolwaens wat deur een dier getrek word—	
(i) vir vragte tot en met eenduusend lb. per iedere myl of gedeelte daarvan—vir iedere honderd lb. of gedeelte daarvan	0 05
(ii) minimum bedrag per iedere myl, of gedeelte daarvan	0 20
(c) Die afstande moet in alle gevalle gemeet word langs 'n reguitlyn op die horisontale vlak, d.w.s. die kortste afstand van punt tot punt.	
(d) Wagtyd (waar molwa volgens afstand gehuur word)—	
(i) vierwielmolwaens (wat deur twee diere getrek word)—	
vir iedere vyftien minute wagtyd of gedeelte daarvan	0 20
(ii) tweewiel- en vierwielmolwaens wat deur een dier getrek word—	
vir iedere vyftien minute wagtyd of gedeelte daarvan	0 10:
Met dien verstande dat geen wagtydgeld gevorder word indien enige oponthoud altesaam hoogstens tien minute duur nie.	
(3) Volgens tydsduur.	
(a) Vierwielmolwaens wat deur twee diere getrek word—	
(i) vir die eerste uur of gedeelte daarvan	0 75
(ii) vir iedere bykomende vyftien minute of gedeelte daarvan	0 20
(b) Tweewiel- en vierwielmolwaens wat deur een dier getrek word—	
(i) vir die eerste uur of gedeelte daarvan	0 45
(ii) vir iedere bykomende vyftien minute of gedeelte daarvan	0 10
(4) Vragmotors.	
Die tariewe wat die plaaslike Padvervoerraad, Johannesburg goedgekeur het, word gevra.	
(5) Tyd vir op- en aflaaiwerk vergun.	
(a) Iemand wat 'n voertuig ontbied of na 'n perseel of plek laat kom met die doel om 'n vrag op- of af te laai, moet alles in sy vermoë doen, of laat doen om die op- of aflaaiwerk te bespoedig.	
(b) 'n Tydperk van tien minute word vir sodanige op- of aflaaiwerk toegelaat, waarvoor geen huurgeld gevra word nie, en daar moet vir enige bykomende tyd wat hieraan gewy word, betaal word teen die wagtarief wat vir die betrokke soort voertuig neergele is.	

BYLAE 19.

HUURTARIEF TEN OPSIGTE VAN RIKSHAS.

(1) 'n Riksha moet, na gelang van die huurder se opdrag wanneer hy die voertuig huur, volgens afstand of tydsduur gehuur word, maar indien sodanige opdrag nie gegee word wanneer die voertuig gehuur word nie, word daar geag dat dit volgens afstand gehuur is.

(2) By distance.	R c
(a) Four-wheeler trollies (drawn by two animals)—	
(i) for loads up to and including two thousand pounds, for each mile or part thereof, for each one hundred pounds or portion thereof	0 05
(ii) for loads above two thousand pounds, up to and including four thousand pounds for one each hundred pounds or portion thereof in excess of two thousand pounds, for each mile or part thereof an additional	0 04
(iii) minimum fare for each mile or portion thereof	0 35
(b) Two-wheeler and four-wheeler trollies drawn by one animal—	
(i) for loads up to and including one thousand pounds, for each mile or part thereof, for each one hundred pounds or portion thereof	0 05
(ii) minimum fare for each mile or portion thereof	0 20
(c) Distances shall in all cases be measured "as the crow flies", i.e., in a straight line on a horizontal plane.	
(d) Waiting (where trolley is engaged by distance)—	
(i) four-wheelers (drawn by two animals)—	
for every fifteen minutes waiting or part thereof	0 20
(ii) two-wheeler and four-wheeler trollies drawn by one animal—	
for every fifteen minutes waiting or part thereof	0 10:
Provided that no charge shall be made for any waiting not exceeding ten minutes in all.	
(3) By time.	
(a) four-wheeler trollies (drawn by two animals)—	
(i) for the first hour or part thereof	0 75
(ii) for every additional fifteen minutes or part thereof	0 20
(b) Two-wheeler and four-wheeler trollies drawn by one animal—	
(i) for the first hour or part thereof	0 45
(ii) for every additional fifteen minutes or part thereof	0 10
(4) Motor lorries.	
The tariffs as approved by the Local Road Transportation Board, Johannesburg, shall be charged.	
(5) Time allowed to load and off-load vehicles.	
(a) If any person calls or causes any vehicle to proceed to any house or place for the purpose of taking a load or off-loading same he shall use or cause to be used all possible expedition in loading or unloading the vehicle.	
(b) A period of ten minutes shall be allowed for such loading and unloading for which no charge may be made, and any additional time spent shall be paid for at the waiting rate laid down for the type of vehicle concerned.	

SCHEDULE 19.

TARIFF OF FARES FOR JINRICKSHAS.

(1) The hiring of any jinriksha shall be by distance or by time, as may be expressed by the hirer at the time of hiring, but failing such expression at the time of hiring, the engagement shall be taken to be by distance.

(2) Volgens afstand.	R c	(2) By distance.	R c
(a) Vir iedere passasier of vir die vervoer van bagasie, goedere of negosiegoedere—		(a) For each passenger or for the carrying of luggage, goods or merchandise—	
(i) 'n afstand van hoogstens een myl ...	0 10	(i) any distance not exceeding one mile	0 10
(ii) iedere daaropvolgende halfmyl of 'n gedeelte daarvan	0 05	(ii) each succeeding half mile or any part thereof	0 05
(b) Vir kinders drie jaar oud, of jonger, wat onder die toesig van 'n volwassene is ...	Vry.	(b) For children of three years of age and under, in charge of an adult	No charge
(c) Geen riksha mag gebruik word om tegelykertyd twee volwassenes te vervoer nie, tensy die twee passasiers saam hoogstens 200 lb. weeg.		(c) No jinricksha shall be used to carry two adults at one time unless the combined weight of the two passengers does not exceed two hundred lb. in all.	
(d) Geen vrag wat uit bagasie, goedere of negosiegoedere bestaan, mag altesaam swaarder as 200 lb. weeg nie.		(d) No load of luggage, goods or merchandise shall exceed two hundred lb in all.	
(e) Wagtyd—vir iedere 10 minute of gedeelte daarvan	0 2½	(e) Waiting—for every ten minutes or part thereof	0 02½
Met dien verstande dat daar geen wagtydgeld gevorder moet word indien die wagtyd altesaam hoogstens vyf minute duur nie.		Provided that no charge shall be made for any waiting not exceeding five minutes in all.	
(3) Volgens tydsduur.		(3) By time.	
(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan, vir een of twee passasiers of vir die vervoer van bagasie, goedere, of negosiegoedere (sonder 'n passasier)	0 15	(a) For the first hour or any part thereof, for one or two passengers or for the conveyance of luggage, goods or merchandise (without a passenger)	0 15
(b) vir iedere bykomende 10 minute of gedeelte daarvan	0 2½	(b) For every additional ten minutes or part thereof	0 02½
(c) Geen rikshatrekker is verplig om hom vir langer as twee agtereenvolgende ure te verbind nie.		(c) No hauler shall be under any obligation to accept a time engagement for more than two consecutive hours.	
(d) Bagasie wat saam met 'n passasier vervoer word—		(d) Luggage carried with a passenger—	No charge
(i) vir die eerste 20 lb. gewig	Vry.	(i) For the first twenty lb. weight	charge
(ii) vir die volgende 30 lb. gewig of gedeelte daarvan	0 05	(ii) For the next thirty lb. weight or part thereof	0 05
(iii) Indien bagasie en 'n passasier vervoer word, moet die bagasie hoogstens 50 lb. wees.		(iii) Where luggage is carried with a passenger such luggage shall not exceed fifty lb. in weight.	
(e) Geen vrag of bagasie, goedere of negosiegoedere mag altesaam meer as 200 lb. weeg nie.		(e) No load of luggage, goods or merchandise shall exceed two hundred lb. in all.	
(4) Tyd vir op- of aflaaiwerk vergun.		(4) Time allowed for loading and unloading.	
Die bedrag wat ten opsigte van die op- of aflaaiwyd gevorder word, moet volgens die gewone wagtydtarief bereken word, wat in hierdie Bylae voorgeskryf is: Met dien verstande dat geen bedrag ten opsigte van die eerste vyf minute van die op- of aflaaiwyd gevorder word nie.		Any time spent in loading and unloading shall be paid for at the waiting time rate laid down in this Schedule: Provided that no charge shall be made for the first five minutes thereof.	

HOOFTUK 12.

HONDE- EN HONDELISENSIES.

Woordomskrywings.

219. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

„belastingbetaaler”, iemand wat die houer van 'n geldige belastingkwitansie en 'n metaalkenteken ingevolge hierdie verordeninge is; „hond”, ook 'n reën sowel as 'n teef.

Belasting wat betaal moet word.

220. (1) Niemand mag 'n hond van ses maande oud, of ouer, binne die munisipaliteit aanhou nie, tensy hy sodanige hond by die munisipale lisensiekantoor laat registrer het, en op die wyse wat hierna bepaal word, 'n belastingkwitansie en 'n metaalkenteken ten opsigte van sodanige hond verkry het. Sodanige belasting word jaarliks gehef en moet voor 31 Januarie van elke jaar betaal word.

(2) Veronderstelling ten opsigte van ouderdom.—Indien daar kragtens hierdie hoofstuk geregtelike stappe teen iemand gedoen word wat 'n hond van ses maande oud of ouer aanhou sonder dat hy sy hondebelasting betaal het, word daar geag dat sodanige hond al ses maande oud of ouer is, tensy en tot tyd en wyl die teendeel bewys is.

CHAPTER 12.

DOGS AND DOG LICENCES.

Definitions.

219. For the purpose of this chapter unless the context indicates otherwise—

“taxpayer” means any person who is a holder of a current tax receipt and metal badge under these by-laws;

“dog” means and includes both a dog and a bitch.

Tax to be Paid.

220. (1) No person shall keep any dog of or over the age of six months within the municipality, unless he shall have caused such dog to be registered at the municipal licensing office and obtained, in the manner hereinafter provided, a tax receipt and metal badge in respect of such dog. Such tax shall be a yearly tax, payable before the 31st January of each year.

(2) Presumption Regarding Age.—In any proceeding being instituted under or in terms of this chapter against any person for keeping a dog of or over the age of six months, without having paid the tax in respect thereof, such dog shall be deemed to have reached the age of six months until and unless the contrary is proved.

• Persoon wat vir die belasting aanspreeklik is.

221. Vir die toepassing van hierdie hoofstuk word daar geag dat iedereen onder wie se sorg of toesig, of in wie se besit, of in wie se huis of perseel 'n hond aangetref of opgemerk word, die persoon is wat sodanige hond aanhou, tensy en tot tyd en wyl hy die teendeel bewys.

Aansoekvorm en belasting.

222. Iedere applikant wat om 'n kwitansie ten opsigte van hondbelasting aansoek doen, moet 'n vorm invul en voltooi wat deur die Raad verskaf word, en moet sy naam en adres en 'n juiste beskrywing van 'n hond ten opsigte waarvan sodanige belasting betaal word, daarop verstrek. Hierbenewens moet hy ten opsigte van elke hond ooreenkomsdig artikel 239 belasting betaal.

Belastingkwitansie en -kentekens.

223. Iedere applikant wat aan die vereistes van artikel 222 voldoen het, moet die volgende van die Raad ontvang:

- (a) 'n Kwitansie wat hierin 'n belastingkwitansie genoem word, op 'n gedrukte vorm waarin die hond beskrywe word en wat deur 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad onderteken is;
- (b) 'n metaalkenteken met die jaar waarin dit uitgereik is, daarop gestempel of andersins afgedruk, en hierbenewens moet 'n nommer, wat op die uitgereikte kwitansie ingeskryf moet word, op sodanige metaalkenteken gestempel of andersins daarop afgedruk word. Die applikant moet die kenteken aan die halsband van die hond aanbring ten opsigte waarvan die belastingkwitansie uitgereik is. Die geldigheidsduur van iedere belastingkwitansie en van iedere metaalkenteken verstryk om middernag op 31 Desember wat op die uitreikingsdatum volg.

n Halsband met die kenteken daaraan bevestig moet om die hond se nek gehang word.

224. Iedereen wat 'n hond aanhou wat ses maande oud of ouer is, moet:

- (a) sodanige hond van 'n halsband voorsien waaraan die metaalkenteken wat in artikel 223 genoem is, bevestig is en in stand gehou moet word;
- (b) sorg dra dat sodanige halsband om die hond se nek gehang word en te alle tye aan hom bly.

Belastingkwitansie moet vir ondersoek getoon word.

225. Iedereen wat die belasting betaal het, moet te eniger tyd waarop of plek waar dit redelikerwyse van hom verlang word, sy belastingkwitansie aan enige lid van die polisiemag toon, of aan enige behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad wat dit wil ondersoek.

Die skut, loslaat en vankantmaking van honde.

226. Enige lid van die polisiemag of enige gemagtigde werknemer van die Raad of iemand anders kan 'n hond wat los rondloop en blykbaar nie 'n baas het nie; of wat nie 'n metaalkenteken aan sy halsband het nie, skut toe neem, tensy die eienaar daarvan 'n skriftelike vrystelling kragtens artikel 237 kan toon, of tensy die bepaling van artikel 231 op sodanige hond van toepassing is en sodanige hond moet in die skut gehou word totdat die persoon wat dit opeis, 'n belastingkwitansie ten opsigte van die hond aan die skutmeester toon, en ondervermelde bedrae aan die skutmeester betaal het—

- (i) dryfgeld van R0.10;
- (ii) R0.25 ter bestryding van die koste om die hond daar aan te hou.

Indien die naam en die adres van die eienaar van die hond, of van iemand anders wat daartoe geregtig is, op die halsband van 'n hond wat geskut word, gestempel of daarop bevestig is, moet die skutmeester onmiddellik met sodanige persoon in verbinding tree. Daar word geag dat 'n skriftelike mededeling wat aan die adres gepos word wat op die halsband staan, vir die toepassing van hierdie artikel voldoende is.

Person Responsible for Dogs.

221. For the purposes of this chapter, every person in whose custody, charge or possession, or in whose house or premises any dog is found or seen, shall be deemed to be the person keeping such dog, unless and until he proves the contrary.

Application Form and Tax.

222. Every applicant for a dog tax receipt shall fill in and complete a form supplied by the Council, giving his name and address and an accurate description of the dog for which such tax is being paid. He shall further in respect of each dog, pay a tax in accordance with section 239.

Receipt and Badge.

223. Every applicant who has satisfied the requirements of section 222 shall receive from the Council—

- (a) a receipt upon a printed form, herein called a tax receipt, which shall contain a description of the dog and which shall be signed by a duly authorised employee of the Council;
- (b) a metal badge with the year during which same is issued stamped or otherwise impressed thereon and in addition there shall be stamped or otherwise impressed thereon a number, which shall be inserted in the receipt issued. The badge shall be attached by the applicant to the collar of the dog in respect of which the tax receipt is granted.

Every tax receipt and every badge shall cease to be effective at midnight on the 31st December, after the date of issue.

Dogs to be Provided with Collar with Badge Attached.

224. Every person who keeps any dog of or over the age of six months shall—

- (a) provide such dog with a collar, to which shall be attached and maintained the metal badge referred to in section 223;
- (b) ensure that such collar is placed on and at all times kept on such dog.

Tax Receipt to be Produced for Inspection.

225. Every person who has paid the tax shall, whenever and whenever reasonable required, produce his tax receipt for inspection to any member of the police force or to any duly authorised employee of the Council.

Impounding, Releasing and Destroying.

226. Any member of the police force, or any duly authorised employee of the Council shall, and any other person may take any dog, which is at large and apparently ownerless, or which is without a metal badge upon its collar, unless the owner shall produce a written dispensation under section 237, or such dog falls under the provisions of section 231, to the pound, where such dog shall be detained until the person claiming it shall have produced to the pound master a tax receipt in respect of such dog and paid to the poundmaster—

- (i) the sum of R0.10 for driving money;
- (ii) the sum of R0.25 as a charge for keeping such dog.

Where there is stamped on or fixed to the collar of any dog, which has been brought to the pound, the name and address of the owner thereof, or other person entitled thereto, the poundmaster shall immediately communicate with such person. A written communication posted to the address shown on the collar shall be deemed to be sufficient communication for the purpose of this section.

Ingeval 'n hond nie binne 'n tydperk van ses-en-negentig uur, bereken van 12-uur middag van die dag af waarop die geskut is, deur enigeen wat daarop geregtig is, opgeëis word nie, kan die Raad die hond laat verkoop op 'n wyse wat die skutmeester goed ag en indien die hond nie verkoop word nie, kan hy dit laat doodmaak.

Die Raad is nie vir enige skadevergeding aanspreeklik wat die eienaar of iemand anders wat op die hond geregtig is, of enige koper van sodanige hond, na aanleiding van stappe eis wat kragtens hierdie artikel gedoen is nie.

227. Die skutmesster moet 'n register aanhou waarin die datum waarop iedere hond geskut, verkoop of van kant gemaak is en ingeval 'n hond verkoop word, ook die bedrag wat daarvoor verkry is, aangeteken moet word.

Verwydering van kentekens.

228. Niemand mag 'n hondehalsband of 'n metaalkenteken wat aan 'n hondehalsband is, onwettiglik gebruik of vernietig of van 'n hond af verwijder nie, of wederregtelik 'n namaaksel van sodanige metaalkenteken besit of gebruik nie.

Bedrag vir duplikaat van belastingkwitansie of kenteken.

229. Iedereen wat 'n geldige belastingkwitansie of kenteken waartoe hy geregtig is, verloor, kan teen betaling van 'n bedrag van R0.20 'n duplikaat daarvan verkry indien hy die Raad oortuig dat hy die oorspronklike verloor het.

Oordrag van belastingkwitansie.

230. Die houer van 'n geldige belastingkwitansie kan dit op die volgende voorwaardes aan iemand oordra:—

- (a) Die persoon wat verlang dat sodanige kwitansie aan hom oorgedra moet word, moet daarom by die Raad aansoek doen en moet die oorspronklike kwitansie of 'n duplikaat daarvan wat ten opsigte van die betrokke hond "uitgereik" is; toon. Die kwitansie moet behoorlik deur die persoon wat dit oordra, op die agterkant daarvan geëndosseer wees dat hy die hond van die hand gesit het en dit moet die naam van die nuwe eienaar bevat en onderteken wees deur die persoon aan wie dit oorgedra is, watter persoon die Raad moet oortuig dat die bepalings van hierdie hoofstuk nagekom is.
- (b) Die persoon aan wie die kwitansie oorgedra is, moet 'n bedrag van R0.20 aan die Raad betaal.
- (c) Die gemagtigde amptenaar moet, indien bogenoemde vereistes nagekom is, die naam en adres van die nuwe eienaar op die belastingkwitansie aanbring: Steeds met dien verstande dat daar nie geag word dat enigets wat in hierdie artikel vervat is, die oordrag van 'n geldige belastingkwitansie ten opsigte van 'n ander hond as dié ten aansien waarvan sodanige belasting oorspronklik betaal is, magtig nie.

Honde van besoekers en blinde en honde wat behandeling ondergaan, word vrygestel.

231. (1) Daar word nie van iemand wat buite die munisipaliteit woon en nie 'n gereelde bedryf of besigheid binne sodanige munisipaliteit uitgeoefen of dryf nie, of nie daar in diens is nie en wat 'n hond met hom saambring wanneer hy 'n tydelike besoek in sodanige munisipaliteit gaan afle en voornemens is om die hond binne hoogstens dertig dae na die datum waarop hy in sodanige munisipaliteit aangekom het, weer met hom saam terug te neem; en

(2) van 'n blinde persoon wat 'n hond uitsluitlik as gids gebruik; en

(3) van iemand wat buite die munisipaliteit woon, en 'n hond op enige plek binne die munisipaliteit by 'n erkende hondetehuis of honde-losiesinrigting laat staan om behandel of gehuisves te word, vereis om aan die bepaling van artikels 220, 222 en 224 te voldoen nie: Met dien verstande dat sodanige hond onmiddellik naafloop van die tydperk wat die behandeling of huisvesting duur, uit die munisipaliteit verwyder moet word.

In the event of any dog not being claimed by any person entitled to it in the space of ninety-six hours, commencing at noon on the day when the dog is impounded, the poundmaster may cause such dog to be sold in such manner as seems good to him, and in the event of no sale being effected, may cause such dog to be destroyed.

No compensation shall be payable by the Council, either to the owner or other person entitled to the dog, or to any purchaser of such dog, in respect of any action taken under this section.

227. The poundmaster shall keep a register showing the date when every dog is impounded, sold or destroyed and in the case of sales, the amount realised in respect thereof.

Removal of Badges.

228. No person shall unlawfully use or destroy or remove from any dog any dog's collar or any metal badge attached to any dog's collar, or have unlawful possession of use any counterfeit of any such metal badge.

Fees or Duplicate of Tax Receipt or Badge.

229. Any person who loses any current tax receipt or badge to which he is entitled may, upon satisfying the Council of such loss, obtain a duplicate thereof upon payment of a fee of R0.20.

Transfer of Tax Receipt.

230. Any current tax receipt may be transferred by the holder thereof to another person, subject to the following conditions:—

- (a) The person desiring such transfer shall apply to the Council and produce the original receipt or duplicate thereof in respect of the dog in question, duly endorsed by the transferer, at the back thereof, to the effect that the dog has been disposed of, stating the name of the new owner and signed by the transferee, and shall satisfy the Council that the provisions of this chapter have been observed.
- (b) The transferee shall pay the sum of R0.20 to the Council.
- (c) The authorised official shall, if the above requirements have been complied with, endorse the name and address of the new owner upon the tax receipt: Provided always that nothing in this section shall be deemed to authorise the transfer of a current tax receipt to cover any other dog than the dog in respect of which such tax was originally paid.

Exemptions for Dogs Belonging to Visitors, Blind persons or undergoing Treatment.

231. (1) No person residing without the municipality and not being engaged in regular trade or business, or employed within such municipality who may have brought any dog with him into such municipality with the intention of making a temporary visit and of taking such dog away with him again, for a period not exceeding thirty days from the date of his arrival within such municipality; and

(2) no blind person who makes use of any dog solely as a guide, and

(3) no person residing without the municipality who may leave any dog at any place within the municipality for treatment or boarding at a recognised kennel or dog boarding establishment, shall be required to comply with the provisions of sections 220, 222 and 224 of: Provided that such dog is removed from the municipality immediately such treatment or boarding is completed.

Gevaarlike en aanstootlike honde.

232. (1) Niemand mag toelaat dat 'n hond wat gevaaerlik of wat kwaai is, of wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly of 'n teef wat loops is, los rondloop nie.

(2) 'n Gemagtigde werknemer van die Raad, of 'n lid van die polisiemag of iemand anders, kan so 'n reun of teef skut. Iemand wat op 'n reun of teef aanspraak maak wat aldus geskut is, kan nie eis dat dit aan hom terugbesorg moet word nie, tensy en alvorens hy die skutgeld betaal het wat in artikel 226 voorgeskryf is, en skriftelik onderneem het om sodanige hond behoorlik onder beheer te hou.

233. Niemand mag sonder billike rede 'n hond aanhits om 'n persoon of dier aan te val of toelaat dat 'n hond onder sy toesig of in sy besit, 'n persoon of dier aanval of vreesbevange maak nie.

234. Niemand mag toelaat dat sy hond deur oormatig te blaaf, te huil of te tjank of op 'n ander wyse sturnis veroorsaak nie.

Afmaak van honde.

235. (1) Die Raad kan, onderworpe aan die bepalings van artikel 226, beveel dat enige hond in ondervermelde gevalle van kant gemaak word:

- (a) Indien dit blyk dat sodanige hond tot die klas behoort wat in subartikel (1) van artikel 232 beskryf word, en die persoon wat op sodanige hond aanspraak maak, ingevolge subartikel (2) van daardie artikel nie geregtig is om dit terug te kry nie: Met dien verstande dat daar in iedere geval aan die eienaar 'n geleentheid gebied moet word om, indien moontlik, sy saak te stel.
- (b) Indien 'n hond wat op 'n openbare plek los rondloop, blybaar nie 'n baas het nie en nie opgeëis word nie.
- (c) Indien 'n hond op 'n openbare plek los rondloop en die eienaar daarvan of die persoon onder wie se toesig dit is, weier of versuum om die verskuldiging belasting ingevolge hierdie hoofstuk te betaal.

(2) In geen geval betaal die Raad aan iemand vergoeding ten opsigte van 'n hond wat ingevolge hierdie artikel van kant gemaak word nie: Met dien verstande dat daar in gevallen onder paragraaf (a) van subartikel (1) 'n geleentheid, indien moontlik, aan die eienaar gebied moet word om ten tyde van die aanhoor van sodanige getuenis aan gehoor te word. Vergoeding sal in geen geval kragtens hierdie klousule betaal word nie.

Bevoegdheid om persele te betree.

236. 'n Lid van die polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad kan vir enige doel in verband met die toepassing van hierdie hoofstuk, op enige redelike tyd en sonder om vooraf daarvan kennis te gee, enige perseel van watter aard ook al betree en 'n tolk of 'n ander helper met hom saamneem, en sodanige onderzoek instel en navraag aldaar doen as wat hy nodig ag.

Iemand wat 'n lid van die polisiemag of genoemde amptenare gedurende die loop van sodanige onderzoek dwarsboom, verhinder of weier om 'n verduidelikende verstrek, of 'n valse verduidelikende verstrek, word as 'n persoon beskou wat hierdie verordeninge oortree het.

Vergunning dat sekere honde sonder halsbande kan loop.

237. Die Raad kan na goeddunke in gevallen waar 'n halsband om die een of ander besondere rede skadelik vir 'n hond is, die eienaar van sodanige hond skriftelik vrystel van die bepalings van artikel 224: Met dien verstande dat—

- (a) daar met 'n hond wat los rondloop en blybaar nie 'n baas het nie, op dieselfde wyse gehandel kan word as wat in artikel 226 voorgeskryf is;
- (b) niks wat hierin vervat is, die persoon wat 'n hond aanhou, van die verpligtings vrystel om andersins aan die bepalings van hierdie hoofstuk te voldoen nie;
- (c) sodanige skriftelike vrystelling aan enige lid van die polisiemag of aan 'n gemagtigde amptenaar van die Raad moet toon indien dit vereis word.

Dangerous or Otherwise Objectionable Dogs.

232. (1) No person shall permit any dog, which is dangerous or vicious, or suffering from any contagious or infectious disease, or any bitch on heat, to be at large.

(2) Any authorised employee of the Council or any member of the police force or other person may take such dog or bitch to the pound. Any person claiming any dog or bitch so impounded shall not be entitled to its return to him, unless and until he has paid the pound fees specified in section 226, and give a written undertaking to keep it within proper control.

233. No person shall without reasonable cause set on or urge or permit any dog in his custody or under his control to attack or put in fear any person or animal.

234. No person shall permit his dog to create a disturbance by constant or excessive barking, howling or whining, or otherwise.

Destruction of Dogs.

235. (1) The Council may, subject to the provisions of section 226 of this chapter order the destruction of any dog in the following cases:—

- (a) Where it appears that such dog is of the type described in sub-section (1) of section 232 and the person claiming such dog is not entitled to its return to him under sub-section (2) of that section: Provided that in every such case the owner shall be given an opportunity of being heard, if possible.
- (b) Where any dog found at large in any public place appears to be ownerless or unclaimed.
- (c) Any dog found at large in any public place in respect of which the owner or person having custody of it refuses or fails to pay the current tax due under this chapter.

(2) In no case shall any compensation be payable by the Council to any person in respect of the destruction of a dog under this section. Provided that in cases under paragraph (a) of sub-section (1) the owner be given an opportunity if possible, of being heard, at the time when such evidence is given. In no case under this clause will any compensation be given.

Powers to Enter Premises.

236. Any member of the police or duly authorised employee of the Council may for any purpose connected with the carrying out of this chapter, at all reasonable times and without previous notice enter upon any premises whatsoever, take with him on any such premises an interpreter, or other assistant, and make such examination and enquiry thereon as he may deem necessary.

Any person obstructing, hindering or refusing explanation, or giving false explanation to any member of the police or the said officials during the course of such investigation, shall be deemed to have contravened these by-laws.

Dispensation from Wearing Collars.

237. The Council may, at its discretion in cases where, for any special reason a collar is harmful to any dog, grant to the owner of such dog a dispensation in writing, relieving such owner from the necessity of complying with the provisions of section 224: Provided that—

- (a) any such dog found at large and apparently ownerless may be dealt with in the same manner prescribed under section 226;
- (b) nothing herein contained shall relieve the keeper of any dog from otherwise complying with the provisions of this chapter;
- (c) every such person shall produce such written dispensation when required to do so to any member of the police force or authorised official of the Council.

Besigheid van 'n hondetehuis.

238. Niemand mag die besigheid van 'n hondetehuis in 'n woonbuurt van die munisipaliteit, of in 'n gebied waarvan die streekindeling ingevolge 'n goedgekeurde of konsep-dorpsaanlegskema, na gelang van die geval, vir „algemene woondoeleindes“ of „spesiale woondoelendes“ is, of binne 100 jaart van sodanige gebied af, oprig, aanhou of in stand hou nie.

Hondebelasting.

239. (1) 'n Jaarlikse belasting van R1 vir 'n teun.
 (2) 'n Jaarlikse belasting van R2 vir 'n teef: Met dien verstande dat die jaarlikse belasting vir 'n teef wat 'n veearts as gesteriliseer gesertifiseer het, R1 is.
 (3) Die Raad kan belastingkwitansies aan hondetelers wie se honde by die S.A. Kennel Club geregistreer is, uitreik vir alle honde wat sodanige telers aanhou—
 (a) indien die aantal honde hoogstens ses is, teen 'n bedrag van R4;
 (b) indien die aantal honde ses oorskry, maar hoogstens tien beloop, 'n bedrag van R6;
 (c) indien die aantal tien oorskry, teen 'n bedrag van R8.

HOOFSTUK 13.**ALGEMEEN.**

240. Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree, is aan 'n misdryf skuldig en kan by beskuldiging met hoogstens R50 beboet word.

241. Die verordeninge waarna in Bylae 20 verwys word, word hierby in die mate herroep wat in sodanige Bylae aangedui word.

BYLAE 20.**BESTAANDE VERORDENINGE WAT HERROEP WORD.**

(1) Verordeninge vir die Lisensiëring van Advertensiekuttings, Advertensietekens en Toestelle van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 49 van 31 Januarie 1940—die geheel daarvan.

(2) By-laws relating to Dogs and Dog Licences of the Municipality Springs, afgekondig by Administrator's Notice No. 213 of 22 June 1916, as subsequently amended—the whole.

(3) Verordeninge vir die Reëling en Lisensiëring van Venters en Marskramers van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 18 van 13 Januarie 1937, soos gewysig—die geheel daarvan.

(4) Verordeninge vir die Regulering van Toesig op en Lisensiëring van Motorvoertuigoppassers van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 214 van 1 Mei 1935, soos gewysig—die geheel daarvan.

(5) Bank-van-leininghouer Bywette van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 447 van 22 November 1921—die geheel daarvan.

(6) Verordeninge vir die Lisensiëring van en Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe, Beroepe en Werk van toepassing op die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 700 van 17 Desember 1940, soos gewysig—die geheel daarvan.

(7) Verordeninge vir die Lisensiëring en Reëling van Publieke Vermaakklikeheidspleske van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 71 van 9 Februarie 1938—die geheel daarvan.

(8) Verkeersverordeninge van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 609 van 14 Februarie 1934, soos gewysig—Artikels 21, 22, 77, 80 (b), 93, 109 tot en met 112, 115 tot en met 128, 142 tot en met 162, 178, 181 tot en met 220, en Bylae A, B, C, D en E.

T.A.L.G. 5/97/32.

Dog Kennel Business.

238. No person shall establish, maintain or carry on a dog kennel business in a residential area of the municipality or an area zoned as a "general residential" or "special residential" area under an approved or draft town planning scheme, whichever is applicable, or within 100 yards of such an area.

Dog Taxes.

239. An annual fee of R1 for a male dog.
 (2) An annual fee of R2 for a bitch: Provided that the annual fee for a bitch, which is certified by a veterinary surgeon to have been sterilized shall be R1.

(3) The Council may issue to breeders, whose dogs are registered with the S.A. Kennel Club, tax receipts for all dogs kept by such breeder—

- (a) if the number does not exceed six, at a fee of R4;
 (b) if the number exceeds six, but does not exceed 10, at a fee of R6;
 (c) if the number exceeds 10, at a fee of R8.

CHAPTER 13.**GENERAL.**

240. Any person who contravenes any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R50.

241. The by-laws referred to in Schedule 20 are hereby revoked to the extent indicated in such Schedule.

SCHEDULE 20.**EXISTING BY-LAWS REVOKED.**

(1) By-laws for the Licensing of Hoardings, Advertising Signs and Devices of the Springs Municipality published under Administrator's Notice No. 49, dated the 31st January, 1940—the whole.

(2) By-laws relating to Dogs and Dog Licences of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 213, dated the 22nd June, 1916, as subsequently amended—the whole.

(3) Hawkers' and Pedlars' By-laws of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 18, dated the 13th January, 1937, as amended—the whole.

(4) By-laws for Regulating, Supervising and Licensing of Motor Vehicle Attendants of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 214, dated the 1st May, 1935, as amended—the whole.

(5) Pawnbrokers' By-laws for the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 447, dated the 22nd November, 1921—the whole.

(6) By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trade and Occupations and Work applicable to the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 700, dated the 17th December, 1940, as amended—the whole.

(7) Licensing and Regulating Places of Public Entertainment By-laws of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 71, date the 9th February, 1938—the whole.

(8) The Traffic By-laws of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 609, dated the 14th November, 1934, as amended—Sections 21, 22, 77, 80 (b), 93, 109 to 112 inclusive, 115 to 128 inclusive, 142 to 162 inclusive, 178, 181 to 220 inclusive, and Schedules A, B, C, D and E.

T.A.L.G. 5/97/32.